AB

Made for iPod iPhone

DESKTOP AUDIO SYSTEM
SYSTEME AUDIO DESKTOP

TSX-140

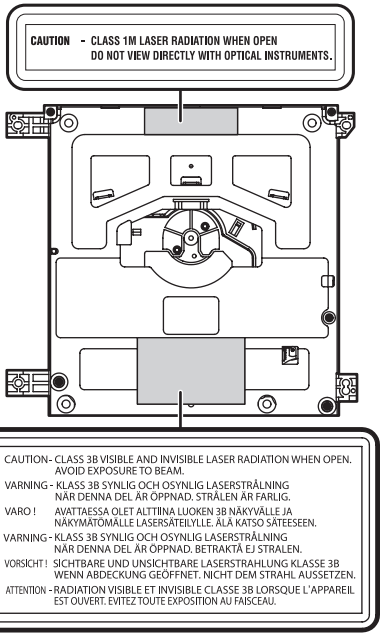
OWNER'S MANUAL
MODE D'EMPLOI
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUALE DI ISTRUZIONI

CAUTION
Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

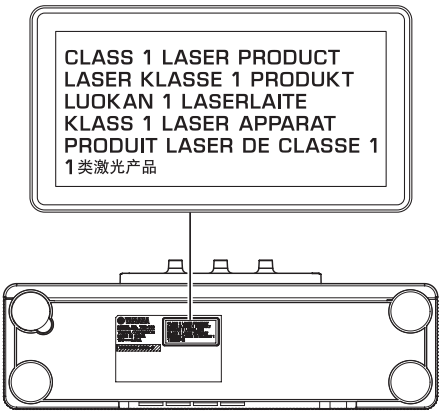
AVERTISSEMENT
L'utilisation de commandes et l'emploi de réglages ou de méthodes autres que ceux décrits ci-dessous, peuvent entraîner une exposition à un rayonnement dangereux.

VORSICHT
Die Verwendung von Bedienelementen oder die Einstellung bzw. die Ausführung von anderen als in dieser Anleitung beschriebenen Vorgängen kann zu Gefährdung durch gefährliche Strahlung führen.

ATTENZIONE
L'uso di controlli, regolazioni, operazioni o procedure non specificati in questo manuale possono risultare in esposizione a radiazioni pericolose.



- The name plate is located on the bottom of the unit.
- La plaque signaletique se trouve sur le dessous de l'appareil.
- Das Typenschild ist an der Geräteunterseite angebracht.
- La targhetta con il nome è disposta sul lato inferiore dell'unità.



VAROITUS
Muiden kuin tässä esitettyjen toimintojen säädön tai asetusten muutto saattaa altistaa vaaralliselle säteilylle tai muille vaarallisille toiminnoille.

DK
Advarsel: Usynlig laserstråling ved åbning når sikkerhedsafbrydere er ude af funktion. Undgå utsættelse for stråling.

Bemærk: Netafbryderen SYSTEM OFF/Standby er sekundært indkoblet og ofbryder ikke strømmen fra nettet. Den indbyggede netdel er derfor tilsluttet til lysnettet så længe netstikket sidder i stikkontakten.

N
Observer: Nettbryteren SYSTEM OFF/Standby er sekundert innkoplet. Den innebygdenetdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

S
Klass 1 laseraparat
Varning! Om apparaten används på annat sättþän i denna bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

Observera! Strömbrytaren SYSTEM OFF/Standby är sekundärt kopplad och inte bryter inte strömmen från nätet. Den inbyggda nätdelen är därför ansluten till elnätet så länge stickproppen sitter i vägguttaget.

SF
Luokan 1 laserlaite
Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.
Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu-ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin SYSTEM OFF/Standby on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

VARO!
AVATTAESSA JA SUOJALUKITUS OHITETTAESSA OLET ALTTIINA NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASERSÄTEILYLLE.
ÄLÄ KATSO SÄ TEESEEN.

VARNING!
OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD OCH SPÄRREN ÄR URKOPPLAD.
BETRAKTA EJ STRÅLEN.

■ For U.K. customers

If the socket outlets in the home are not suitable for the plug supplied with this appliance, it should be cut off and an appropriate 3 pin plug fitted. For details, refer to the instructions described below.

Note

The plug severed from the mains lead must be destroyed, as a plug with bared flexible cord is hazardous if engaged in a live socket outlet.

■ Special Instructions for U.K. Model

IMPORTANT
THE WIRES IN MAINS LEAD ARE COLOURED IN ACCORDANCE WITH THE FOLLOWING CODE:

Blue: NEUTRAL
Brown: LIVE
As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:
The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK. The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.
Make sure that neither core is connected to the earth terminal of the three pin plug.

CAUTION: READ THIS BEFORE OPERATING YOUR UNIT.

1 To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.
2 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place - away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture and cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.
Top: 15 cm (6 in)
Rear: 10 cm (4 in)
Sides: 10 cm (4 in)
3 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
4 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
5 Avoid installing this unit where foreign object may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do not place:
– Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
– Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
– Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
6 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
7 Do not plug in this unit to a wall outlet until all connections are complete.
8 Do not operate this unit upside-down. It may overheat, possibly causing damage.
9 Do not use force on switches, knobs and/or cords.
10 When disconnecting the power cable from the wall outlet, grasp the plug; do not pull the cable.
11 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
12 Only voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than specified.
13 To prevent damage by lightning, keep the power cable disconnected from a wall outlet or this unit during a lightning storm.
14 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reasons.
15 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. vacation), disconnect the AC power plug from the wall outlet.
16 Be sure to read the "TROUBLESHOOTING" section on common operating errors before concluding that this unit is faulty.
17 Before moving this unit, press ⏻ to set the system to off, and disconnect the AC power plug from the wall outlet.
18 Condensation will form when the surrounding temperature changes suddenly. Disconnect the power cable from the outlet, then leave this unit alone.
19 When using this unit for a long time, this unit may become warm. Turn the system off, then leave this unit alone for cooling.
20 Install this unit near the wall outlet and where the AC power plug can be reached easily.
21 The batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like. When you dispose of batteries, follow your regional regulations.
22 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.
23 Excessive sound pressure from earphones and headphones can cause hearing loss.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off by ⏻. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

WARNING
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION
Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

English
Français
Deutsch
Italiano

CONTENTS

NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS....2
ADJUSTING THE CLOCK....5
LISTENING TO iPod....6
LISTENING TO CD AND USB DEVICE....7
LISTENING TO DAB STATIONS....8
LISTENING TO FM STATIONS....10
LISTENING TO EXTERNAL SOURCE....10
USING ALARM FUNCTION....11
SHUFFLE/REPEAT PLAYBACK....14
USING SLEEP FUNCTION....14
TONE CONTROL....14
TROUBLESHOOTING....15
NOTES ON DISCS AND USB DEVICES....19
SPECIFICATIONS....20

▶ Features

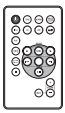
– iPod/iPhone, CD, USB device, radio and external device using AUX are playable.
– Synchronization iPod/iPhone with iTunes through this unit is available (iPod⇔iTunes Sync function).
– Providing comfortable wake-up by the music set with your preferred volume with alarm function. Music, beep sound, or both can be set as alarm sound (IntelliAlarm function).
– Storing/calling your five favorite radio stations easily.
– Bass, middle, treble can be controlled depending on your favorite.

▶ About this manual

• "iPod" described in this manual may also refer to "iPhone".
• This manual describes how to operate this unit using buttons on the unit. Some of these operations are also available using the remote control.

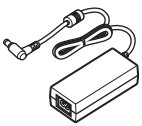
▶ Supplied accessories

Remote control



(With CR2025 battery)

AC adaptor

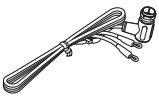


(DC 15 V, more than 2.56 A
Model number: EADP-38EB A or NU40-8150266-I3)

Power cable

For U.K. model, two power cables are provided.

Indoor DAB/FM antenna



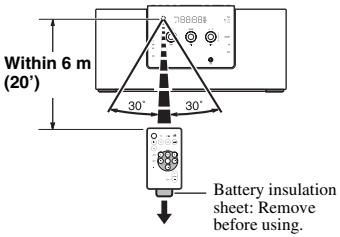
Dock cover

USB cap

Note

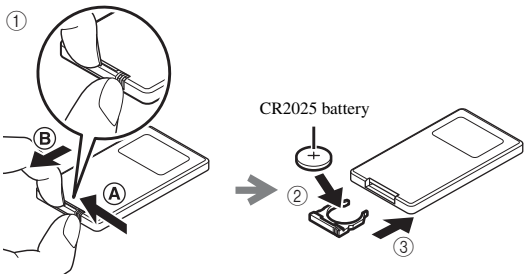
Keep the USB cap out of the reach of children, so that it is not mistakenly swallowed.

▶ Using the remote control



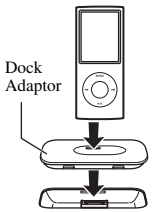
▶ Replacing the battery in the remote control

While pushing the release tab in direction Ⓐ, slide out the battery holder in direction Ⓑ.



NAMES OF PARTS AND THEIR FUNCTIONS

▶ Top panel

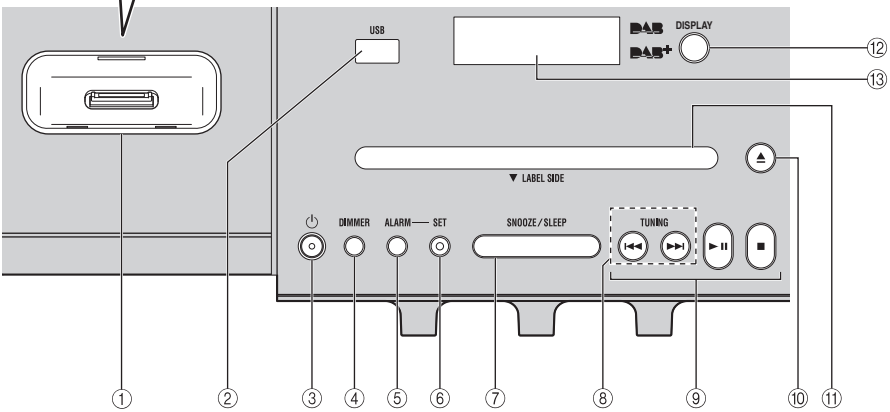


Set your iPod in the iPod dock.

An iPod is charged when set in the iPod dock. During power save mode, the iPod is not charged.

Notes

- Be sure to use a dock adaptor that is compatible with your iPod. If you do not use the adaptor or the adaptor is not compatible, the connection could be loose or poor, which could cause damage to the connector.
- If an iPod in protective case is connected by force, the connector may be damaged. Remove the protective case before connection.
- When the iPod is not in use, set the dock cover to protect the connector.



① **iPod dock**: Set an iPod.

② **USB port** (☞ P. 7)

Note

When the USB device is not in use, set the USB cover to protect the connector.

③ ⏻: Press to turn the system on/off.
Time is displayed even when the system is off.

- Press and hold ⏻ on the top of the unit for more than 3 seconds to set the system to power save mode. All the information on the front panel display is not displayed in power save mode. This can reduce power consumption. To cancel power save mode, press ⏻ on the top of the unit.
- Even in system off/standby mode, the alarm function is available.

④ **DIMMER**: Setting brightness of the front panel
A (auto) → 3 (brightest) → 2 → 1 (darkest) → back to A

When A (auto) is set, the brightness of the front panel is adjusted automatically depending on the brightness of the room.

⑤ **ALARM**: Alarm on/off (☞ P. 13)

⑥ **SET**: Alarm setting (☞ P. 11)

⑦ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 13, 14)

⑧ **TUNING** (☞ P. 8, 10)

⑨ **Audio control buttons**: Skip, search backward/forward, play/pause, stop

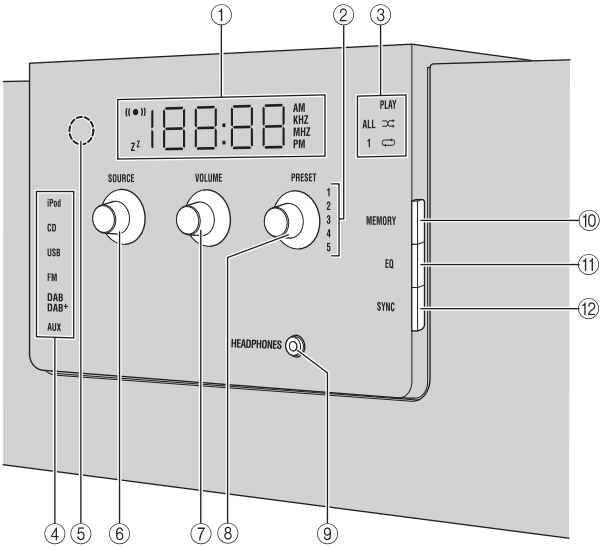
⑩ ⏏: Ejecting the CD.

⑪ **Disc slot** (☞ P. 7)

⑫ **DISPLAY**: Switching the DAB information display (☞ P. 9)

⑬ **DAB information display**: Displaying DAB information (☞ P. 8)

▶ Front panel



① **Front panel display**: Displays the clock and various information.

② **Preset indicator**: Shows preset radio station number (☞ P. 10)

③ **PLAY indicator**
Shuffle indicator
Repeat indicator
: Shows playback status. (☞ P. 12, 14)

④ **Source indicator**: Shows selected source.

⑤ **Illumination sensor**: Measuring surrounding illuminance. Do not cover this sensor.

⑥ **SOURCE**: Change sources.

⑦ **VOLUME**: Volume control

⑧ **PRESET**
(During playing data CD/USB): Change folders
(During receiving FM/DAB): Select the preset FM/DAB station. (☞ P. 9, 10)

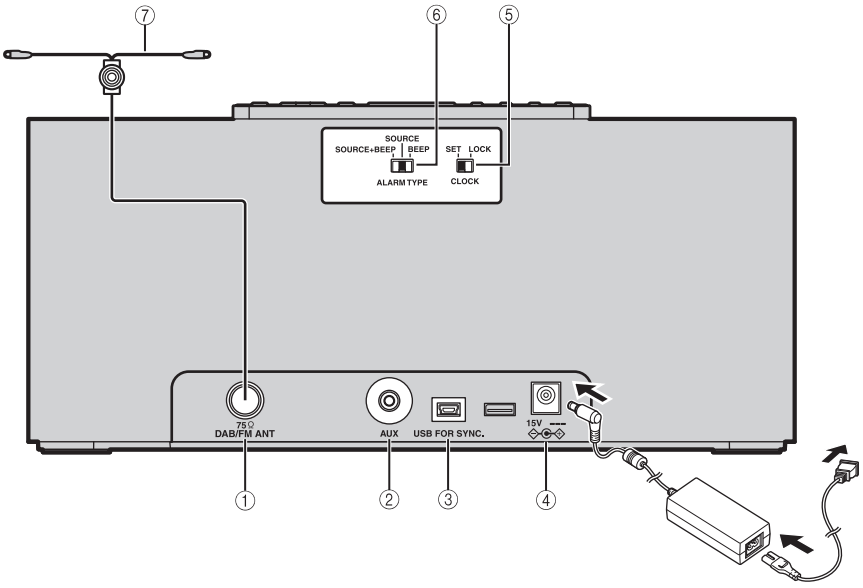
⑨ **HEADPHONES**: Connect headphones.

⑩ **MEMORY**: Memories preset FM/DAB station. (☞ P. 9, 10)

⑪ **EQ**: Tone control (☞ P. 14)

⑫ **SYNC**: iPod ⇔ iTunes Sync function on/off (☞ P. 6)

▶ Rear panel

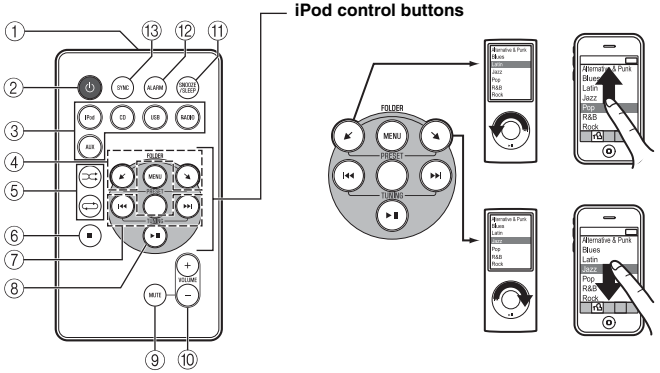


① **DAB/FM antenna terminal**: Connect the supplied Indoor DAB/FM antenna.
② **AUX**: Connect an external device. (☞ P. 10)
③ **USB FOR SYNC.**: Connect to PC. (☞ P. 6)
④ **15V ⎓**: Connect supplied AC adaptor and power cable.
⑤ **CLOCK**: Adjust the clock. (☞ P. 5)
⑥ **ALARM TYPE**: Set alarm type of IntelliAlarm function. (☞ P. 11)
⑦ **Indoor DAB/FM antenna** (supplied)

Notes

- The antenna should be stretched out.
- If you use an outdoor antenna instead of the supplied DAB/FM antenna, reception will be better.
- If radio reception is poor, change the height, direction, or placement of the antenna.

▶ Remote control



① **Infrared signal transmitter**
② ⏻: System on/off
③ **Source buttons**: Change sources.
④ **FOLDER** (during playback): When source contains folders, change played folder.
PRESET (during receiving FM/DAB): Select the preset FM/DAB station (☞ P. 9, 10)
⑤ ⇄ (Shuffle), ↻ (Repeat) (☞ P. 14)
⑥ ■: Stop playback.
⑦ ⏮, ⏭ (during playback): Skip and search backward/forward
TUNING (during receiving FM/DAB): Tuning FM/DAB (☞ P. 8, 10)
⑧ ▶II: Play/pause
⑨ **MUTE**: Mute/resume the sound.
⑩ **VOLUME**: Volume control
⑪ **SNOOZE/SLEEP**: Snooze/sleep setting (☞ P. 13, 14)
⑫ **ALARM**: Alarm on/off (☞ P. 13)
⑬ **SYNC**: iPod⇔iTunes Sync function on/off (☞ P. 6)

ADJUSTING THE CLOCK

1

Rear panel

2

Front panel

3

1 Set **CLOCK** to SET.

2 Set the time.
Set the time with **PRESET**.

3 Set **CLOCK** to LOCK to complete.
At the time LOCK is set, it will be 00 second and time count starts.

- On step 2, you can copy the time of iPod instead of setting time manually by setting the iPod to the iPod dock. If iPod is already in the iPod dock when **CLOCK** is set to SET, the time in the iPod is not copied to this unit.
- Press **SNOOZE/SLEEP** to switch between the 12 and 24 hour clock display.

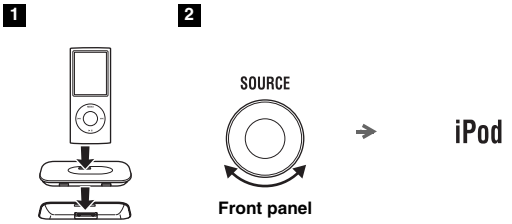
Note

The time settings are lost about one week after unplugging the unit.

LISTENING TO iPod

Listening to iPod

For details on compatible iPod models, refer to "SPECIFICATIONS" (☞ P. 20).



1 Set your iPod in the iPod dock.

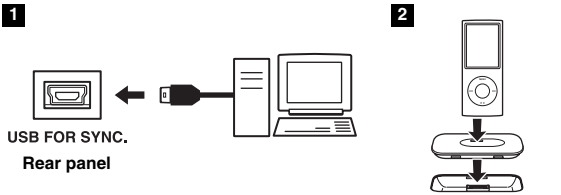
2 Set **SOURCE** to iPod.

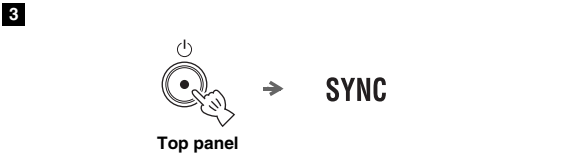
3 Play the iPod.
Playback operations are available with the remote control, iPod and this unit.

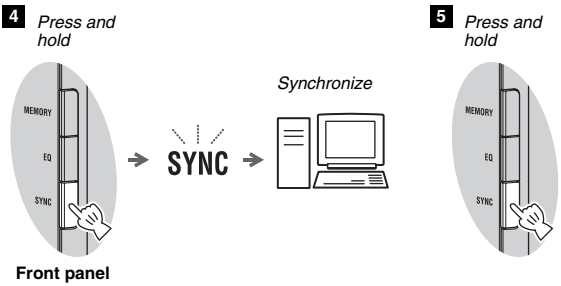
- You can remove the iPod whenever you want.
- When music/video in the iPod is played back, this unit turns the system on automatically and plays back the iPod even if the unit is system off.

Synchronizing with iTunes (iPod⇔iTunes Sync function)

You can synchronize your iPod with your iTunes through this unit.







1 Connect this unit to PC with commercially available USB 2.0 cable (A/Mini-B).

Note

Use USB 2.0 cable shorter than 2 m (6.6').

2 Set your iPod in the iPod dock.

3 Turn the system on.
SYNC indicator located on the left side of the **SYNC** lights up.

4 Press and hold **SYNC**.
SYNC indicator flashes. After that, synchronize to iPod with iTunes using PC. For details on synchronization, refer to the manual of iPod.

5 Press and hold **SYNC** to complete after disconnecting the iPod on iTunes.

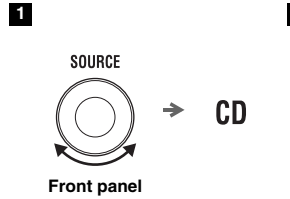
During synchronizing, source other than iPod can be played back.

Notes

- During synchronizing, system cannot be turned off.
- Do not remove the iPod, USB cable, AC adaptor and power cable during synchronizing.
- During synchronizing, alarm function does not work.

LISTENING TO CD AND USB DEVICE

▶ Listening to CD



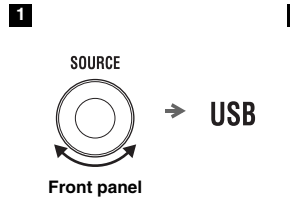
1 Set **SOURCE** to CD.

2 Insert a CD.
Playback starts automatically.
Playback operations are available with the remote control and this unit.

Note

Insert the CD with the label side facing toward the front of the unit.

▶ Listening to USB device



1 Set **SOURCE** to USB.

2 Connect a USB device.
Playback starts automatically.
Playback operations are available with the remote control and this unit.

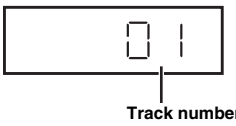
- You can remove your USB device whenever you want.
- USB playback order is determined as follows:
  – Folders are played in alphabetical order of the first three characters in the folder name. Other characters come after the alphabet.
  – Files are played in recording order.

- If ■ button on the top panel is pressed during playback, next time playback starts from the beginning of the track you listened to last time. If ■ button is pressed again while playback is stopped, next time playback starts as follows:
  – For audio CD: from the first track of the CD.
  – For data CD/USB device: from the first track of the folder contains the track you listened to last time.
- For details on playable discs and files, refer to "NOTES ON DISCS AND USB DEVICES" (☞ P. 19).
- This unit automatically turns off the system 60 minutes after CD/USB device playback is stopped.

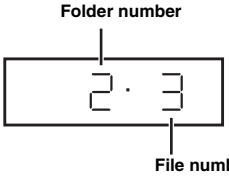
▶ Display information

Track or folder and file number appears for a while when playback starts.

Playing back audio CD



Playing back data CD/USB device



▶ Skipping folder for data CD/USB device

Select the folder with **PRESET** when data CD/USB device is played back.

LISTENING TO DAB STATIONS

DAB (Digital Audio Broadcasting) and DAB+ use digital signals for clearer sound and more stable reception compared to analog signals. DAB+ is based on the original DAB standard but uses a more efficient audio codec.
DAB and DAB+ are broadcast in blocks of data called 'ensembles' containing up to several radio stations that are simultaneously broadcast.
DAB and DAB+ can also include an extensive amount of text information enabling you to select a station by name.
Other information, such as the ensemble name or the status of digital signal can be displayed on the DAB information display.
"DAB" described in this manual may also refer to "DAB+".

Preparing for DAB reception

Before tuning into DAB stations, an initial scan must be performed.
When you select the DAB for the first time, the initial scan is performed automatically.

1

Front panel

2

Top panel

3

Top panel

1 Set **SOURCE** to DAB/DAB+.

2 The initial scan starts.
During the scan, degree of progress is displayed on the DAB information display.

3 Scan is completed.
"Completed" and the number of receivable DAB stations appear on the DAB information display.

Notes

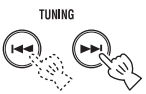
- To perform initial scan manually, press and hold **MEMORY** for 3 seconds and then press **MEMORY** when scan starting screen is displayed.
- If the initial scan is performed, stored DAB station information and preset DAB stations are cleared.

Tuning DAB stations

1

Front panel

2



Top panel

1 Set **SOURCE** to DAB/DAB+.

2 Select a DAB station with **TUNING**.

DAB station information

▶ Basic information

While receiving DAB, switch the DAB information display.
When the unit does not receive a DAB signal, "Off Air" is displayed instead of the DAB station name.

Press repeatedly

Top panel

Select DAB information by pressing **DISPLAY** repeatedly. Information is displayed in order shown left.

Text information
- ➔ Ensemble name (E is displayed before the ensemble name.)
- ➔ Status 1 (channel label and frequency)
- ➔ Status 2 (DAB or DAB+ and signal quality)
- ➔ Back to the top.

▶ Indicators on the DAB information display

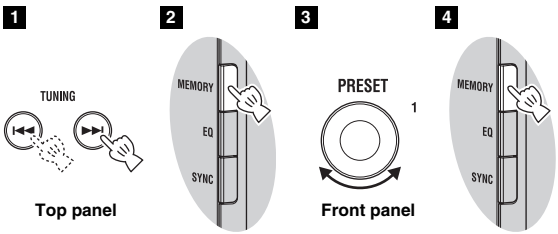
Signal strength indicator: shows current signal strength.

Top panel

Secondary indicator: Some stations have sub (secondary) stations. During listening a secondary station, the secondary indicator is displayed.

Presetting DAB stations

You can store your favorite 5 DAB stations with the preset function.

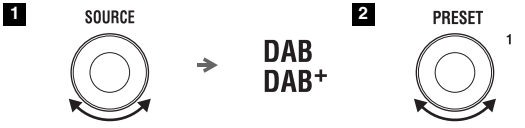


Top panel **Front panel** **Front panel**

1. Tune into a favorite DAB station.
2. Press **MEMORY**.
3. Select the **PRESET** number you want to store to.

   To cancel the preset, press **TUNING** again.
4. Press **MEMORY** to complete.

Selecting preset DAB stations



Front panel **Front panel**

1. Set **SOURCE** to DAB/DAB+.
2. Select the preset DAB station with **PRESET**.

LISTENING TO FM STATIONS

▶ Tuning FM stations

1 Set **SOURCE** to FM.

2 For automatic tuning, press and hold **TUNING**.

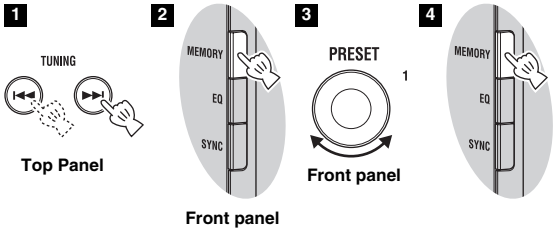
For manual tuning, press **TUNING** repeatedly.

Note

If you tune to a station manually, the sound is monaural.

▶ Presetting FM stations

You can store your favorite 5 FM stations with the preset function.



1 Tune into a favorite FM station.

2 Press **MEMORY**.

3 Select the **PRESET** number you want to store to.

To cancel the preset, press **TUNING** again.

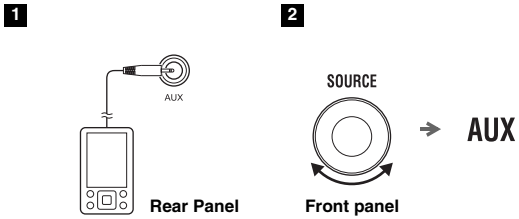
4 Press **MEMORY** to complete.

▶ Selecting preset FM stations

1 Set **SOURCE** to FM.

2 Select the preset FM station with **PRESET**.

LISTENING TO EXTERNAL SOURCE



1 Connect your portable audio device to AUX using a commercially available 3.5 mm (1/8 in) mini plug cable.

Note

Turn down the volume of this unit and your portable audio device before connection.

2 Set **SOURCE** to AUX.

3 Start playback on the connected portable audio device.

USING ALARM FUNCTION

Features of IntelliAlarm

This unit can play back your favorite music and/or beep sound at the set time. The alarm function (IntelliAlarm) has following features.

• This unit has 3 alarm types combining music and beep sound:

SOURCE+BEEP	Selected audio source and the beep sound are played at the set time. Source playback begins to fade in 3 minutes before the set time and the volume gradually increases to the set volume. Then, at the set time, the beep sound is activated. This mode is recommended for a comfortable wake-up.
SOURCE	Selected source plays at the set time. Fade-in volume gradually increases to the set volume.
BEEP	Only beep sound is played back at the set time.

• Alarm source played back at the set time can be selected from iPod, audio CD, data CD, USB device, and radio. Depending on the source, followings also can be selected:

SOURCE	Selectable item	Function
iPod	Playlist	The specified playlist is played back repeatedly. When you want to play a playlist, create "ALARM Yamaha DTA" playlist in advance. Make sure it is named exactly as shown here, with spaces between the words and the same upper/lower case letters.
	Resume play	When the "ALARM Yamaha DTA" playlist is not in the iPod, the track you listened to last time is resumed.
Audio CD	Track	The Selected track is played back repeatedly.
	Resume play	The track you listened to last time is played back.
Data CD/USB	Folder	The Selected folder is played back repeatedly.
	Resume play	The folder you listened to last time is played back.
FM/DAB	Preset	The selected preset FM/DAB station is played.
	Resume play	The FM/DAB station you listened to last time is played.

• You can check the sound of the set alarm when making the alarm setting.
• Snooze function is also available.

Alarm setting

▶ Setting the alarm time and sound

1 Press **SET**.
Alarm indicator ( ) and setting items flash.

2 Set the alarm time with **PRESET**.

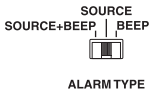
1

Top panel

2

Front panel

3



Rear panel

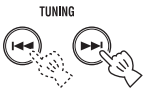
4

(As required)

Front panel

5

(As required)



Top panel

6

Front panel

7

Top panel

3 Set **ALARM TYPE**.
Select from **SOURCE+BEEP**, **SOURCE** or **BEEP**. For the details on alarm type, Refer to "Features of IntelliAlarm (☞ P. 11)".

4 Select **SOURCE** (as required).
When you select SOURCE+BEEP or SOURCE, select source. A source other than AUX can be selected.

5 Select a track, folder or FM/DAB station (as required).
When the source is CD/USB/FM/DAB, select a track, folder or FM/DAB station for alarm with ⏮ / ⏭.

- When iPod is set as source, this unit plays back "ALARM Yamaha DTA" playlist at the set time. If the playlist is not in the iPod, the track you listened to last time is resumed.
- When CD/USB is selected and "0" is set as track/folder number, the track you listened to last time is resumed.
- When FM/DAB is selected and number of preset indicator (☞ P. 3) is not displayed, the FM/DAB station you listened to last time is played.

Note

When selected source is not set, setting on step 5 cannot be set.

6 Set the alarm volume with **VOLUME**.

When iPod or radio is selected, set alarm can be played back by pressing ▶❚❚. When CD/USB is selected, set alarm can be played back by pressing ▶❚❚ while ⏮ ⏭ is flashing. Press ■ to stop the alarm.

7 Press **SET** to complete.
Alarm is set and the alarm indicator ((●)) lights up.

▶ Switching the alarm on/off

Top panel

Switch on/off the alarm function.

When the alarm is on, the alarm indicator ( ) lights up and alarm time is displayed for a while.

Operations during playing back alarm sound

At the set time, alarm sound plays back. During playback, operations below are available.

Note

If source cannot be played back at the alarm time (ex. iPod is not set), beep sound is played back.

▶ Using the snooze function

Top panel

Press **SNOOZE/SLEEP**.

The alarm sound stops and resumes after 5 minutes.

- When SOURCE+BEEP is set, press **SNOOZE/SLEEP** to stop the beep sound. press **SNOOZE/SLEEP** again to stop the source. After 5 minutes from the source is stopped, the source with fading in and beep sound resumes.
- When the snooze function is activated, alarm indicator flashes.

▶ Stopping the alarm

Top panel Top panel

Press **ALARM** or ⏻.

- Unless you stop the alarm, the alarm stops after 60 minutes automatically.
- The alarm function turns off when you stop the alarm, but settings such as the alarm time are saved for convenient use next time. To set the alarm again, press **ALARM**.

SHUFFLE/REPEAT PLAYBACK

Shuffle playback

Press repeatedly

Remote control

Shuffle indicator lights up as follows.

CD/USB	iPod
(Shuffle all songs in the folder) → ALL (All shuffle) → No display (Shuffle Off)	→ (Songs) → (Albums) → No display (Shuffle Off)

Repeat playback

Press repeatedly

Remote control

Repeat indicator lights up as follows.

CD/USB	iPod
(Repeat all songs in the folder) → ALL (All repeat) → 1 (Single repeat) → No display (Repeat Off)	→ 1 (One) → ALL (All) → No display (Repeat Off)

- When source contains folders, folder shuffle/repeat can be selected.
- For some iPod models, the shuffle and repeat functions may not be displayed or supported.
- When iPod is played back, the setting order of shuffle and repeat depends on the iPod model.

USING SLEEP FUNCTION

You can set the time to turn off the system automatically.

Press repeatedly

Top panel

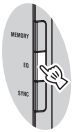
Select the sleep time.

You can set 30, 60, 90 or 120 minutes. When the time is set, the sleep function is set to on, and the sleep indicator (ᶻᶻ) lights up.

To cancel the sleep, press **SNOOZE/SLEEP**.

TONE CONTROL

1

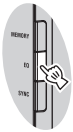


Front panel

2

Front panel

3



1 Press **EQ** during playback.
LOW, MID and HIGH light up.

2 Adjust the tone with **LOW**, **MID** and **HIGH**.

3 Press **EQ** to complete.

TROUBLESHOOTING

In case of a problem with the unit, check the following list first. If you cannot solve your problem with the suggested solutions or if your problem is not listed below, turn off and unplug the unit, and consult the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

General

Problem	Cause	Solution
The speakers make no sound.	The volume may be set to the minimum level.	Adjust the volume level.
	The source may be incorrect.	Select the correct source.
	Headphones are connected.	Remove the headphones.
Sound suddenly turns off.	The sleep (☞ P. 14) may be set.	Turn on the system and play the source again.
Sound is cracked/distorted or there is abnormal noise.	Input source volume is excessive, or volume of this unit is excessive (especially Bass).	Adjust volume with **VOLUME**, or adjust Bass with EQ (☞ P. 3, 14).
The unit does not operate properly.	The unit may have received a strong electrical shock such as lightning or excessive static electricity, or power supply may have dropped.	Set the system to off, and disconnect the power cable. Wait about 30 seconds, reconnect the power cable, and turn on the system.
The system turns on but immediately shuts off.		
A digital or high-frequency equipment produces noises.	The unit may be placed too close to the digital or high-frequency equipment.	Place the unit farther away from the equipment.
The clock setting has been cleared.	The unit is left more than one week after you disconnect the power cable from the wall outlet.	Plug the power cable into the wall outlet firmly, and set the clock again (☞ P. 5).
iPod does not play back at the alarm time even if SOURCE is set to iPod.	The iPod is not set in the iPod dock.	Set the iPod in the iPod dock (☞ P. 2).
	ALARM TYPE is set to BEEP.	Set **ALARM TYPE** to SOURCE+BEEP or SOURCE (☞ P. 11).
Clock flashes and the unit cannot be operated.	**CLOCK** on the rear panel is set to SET, and this unit is in clock setting mode.	Set **CLOCK** to LOCK.

iPod

Problem	Cause	Solution
No sound	The iPod is not set in the iPod dock firmly.	Set the iPod firmly.
	Earphones are connected.	Remove the earphones.
	The iPod software version has not been updated.	Download the latest iTunes software to update the iPod software version to the latest.
The iPod does not charge up.	The iPod is set in the iPod dock improperly.	Remove the iPod from the unit, and then set it in the iPod dock again (☞ P. 2).
	The system is set to power save mode (☞ P. 2).	Press ⏻ to cancel the power save mode.
Flashing iPod indicator twice is repeated 3 times after connecting the iPod.	The iPod being used is not supported by the unit.	Use a supported iPod (☞ P. 20).
Synchronization with iTunes cannot be performed using this unit.	Depending on the PC or USB cable, signal damping is increased and the connection might be failed.	Use shorter USB 2.0 cable.

Disc playback

Problem	Cause	Solution
Disc cannot be inserted.	The system is set to power save mode (☞ P. 2).	Press ⏻ to cancel the power save mode.
Some button operations do not work.	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 19).
Playback does not start immediately after pressing ►II.	The disc may be dirty.	Wipe the disc clean.
	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 19).
	If the unit was moved from a cold to warm place, condensation may have formed on the disc reading lens.	Wait for an hour or two until the unit adjusts to the room temperature, and try again.
CD indicator repeats flashing twice 3 times, and the disc is unloaded.	The disc loaded into the unit may not be compatible.	Use a disc supported by the unit (☞ P. 19).
	The disc may be dirty.	Wipe the disc clean.
	The disc is loaded back to front.	Insert a disc facing the label side to near side.
	The disc does not contain playable files.	Use a disc contains playable files (☞ P. 19).
"Err" is displayed in the front panel display after loading a disc.	An error occurs in the unit.	Unload the disc with ⏏.

USB device playback

Problem	Cause	Solution
MP3/WMA file in the USB device does not play.	The USB device is not recognized.	Turn off the system and reconnect the USB device to the unit.
		Connect an AC adapter if supplied with the device.
		If the solutions above do not resolve the problem, the USB device is not playable on the unit.
Flashing USB indicator twice is repeated 3 times after connecting a USB device.	An incompatible USB device is connected to the unit.	Turn off the system and reconnect the USB device to the unit. If it does not resolve the problem, the USB device is not playable on the unit.
	The USB device does not contain playable files.	Use a USB device contains playable files (☞ P. 19).
"Err" is displayed in the front panel display after connecting a USB device.	An incompatible USB device is connected to the unit.	Turn off the system and reconnect the USB device to the unit. If it does not resolve the problem, the USB device is not playable on the unit.
	An overcurrent is detected.	

FM reception

Problem	Cause	Solution
Too much noise during stereo broadcast.	The antenna may be connected improperly.	Make sure the antenna is connected properly (☞ P. 4).
	The radio station you selected may be far from your area, or the radio wave reception is weak in your area.	Try manual tuning to improve the signal quality (☞ P. 10) or use a multi-channel outdoor antenna.
Even with an outdoor antenna, radio wave reception is weak. (Sound is distorted.)	Multipath reflection or other radio interferences may have occurred.	Change the height, direction, or placement of the antenna.

DAB reception

Problem	Cause	Solution
Cannot tune into any DAB stations.	The initial scan operations were not performed.	Perform the initial scan operations (☞ P. 8).
	There is no DAB coverage in your area.	Check with your dealer or WorldDMB Online at "http://www.worlddab.org" for a listing of the DAB coverage in your area.
	The DAB signals are too weak.	Change the height, direction, or placement of the antenna.
The initial scan operations are not successful and "Not found" appears on the DAB information display.	The DAB signals are too weak.	
	There is no DAB coverage in your area.	Check with your dealer or WorldDMB Online at "http://www.worlddab.org" for a listing of the DAB coverage in your area.
The DAB station reception is weak.	The DAB signals are too weak.	Change the height, direction, or placement of the antenna.
There is noise interference (e.g. hiss, crackle or jitter).	The antenna needs to be repositioned.	
	The DAB signals are too weak.	
The DAB station information does not appear or is inaccurate.	The DAB station may be temporarily out of service, or the DAB station information is not provided by the DAB broadcaster.	Contact the DAB broadcaster.

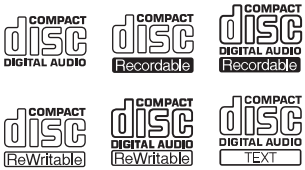
Remote control

Problem	Cause	Solution
The remote control does not work properly.	The remote control may be operated outside its operation range.	For information on the remote control operation range, refer to "Using the remote control" (☞ P. 1).
	The remote control sensor on the unit may be exposed to direct sunlight or lighting (inverted fluorescent lamps).	Change the lighting or orientation of the unit.
	The battery may be worn out.	Replace the battery with a new one.
	There are obstacles between the sensor of the unit and the remote control.	Remove the obstacles.

NOTES ON DISCS AND USB DEVICES

Disc information

This unit is designed for use with audio CD, CD-R*, and CD-RW* with the logos followings.



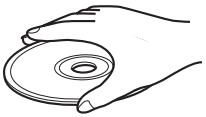
* ISO 9660

This unit can play back discs bearing any of the logo marks above. A disc logo mark is printed on the disc and the disc jacket.

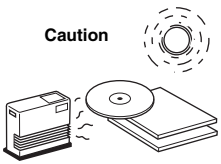
Notes

- Do not load any other type of disc into this unit. Doing so may damage this unit.
- CD-R/RW cannot be played back unless finalized.
- Some discs cannot be played back depending on the disc characteristics or recording conditions.
- Do not use any non-standard shaped discs such as a heart-shaped disc.
- Do not use discs with many scratches on their surface.

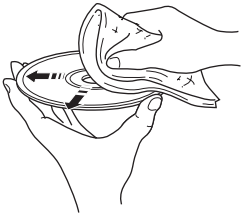
Handling a disc



- Do not touch the surface of the disc. Hold a disc by its edge (and the center hole).
- Do not use a pencil or pointed marker to write on the disc.
- Do not put a tape, seal, glue, etc., on a disc.
- Do not use a protective cover to prevent scratches.
- Do not load more than one disc into this unit at one time. This can cause damage to both this unit and the discs.
- Do not insert any foreign objects into the disc slot.
- Do not load a cracked, warped, or glued disc.
- Do not expose a disc to direct sunlight, high temperature, high humidity, or a lot of dust.



- If a disc becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth from the center out to the edge. Do not use record cleaner or paint thinner.
- To avoid malfunction, do not use a commercially available lens cleaner.



USB device information

This unit supports USB mass storage class devices (e.g., flash memories or portable audio players) using FAT16 or FAT32 format.

Notes

- Some devices may not work properly even if they meet the requirements.
- Do not connect devices other than USB mass storage class devices (such as USB chargers or USB hubs), PCs, card readers, an external HDD, etc.
- Yamaha will not be held responsible for any damage to or data loss on the USB device occurring while the device is connected to this unit.
- Playability of and power supply to all kind of USB devices are not guaranteed.

About MP3 or WMA files

Notes

- The unit can play back:

File	Bitrate (kbps)	Sampling frequency (kHz)
MP3	8 - 320**	16 - 48
WMA	16 - 320**	22.05 - 48

** Both constant and variable bitrates are supported.

- The maximum numbers of files/folders that can be displayed on the unit are as follows.

	Data CD	USB
Maximum total number of file	512	9999
Maximum folder number	255	128
Maximum file number per folder	511	255

- Copyright-protected files cannot be played back.

SPECIFICATIONS

▶ PLAYER SECTION

iPod (Digital connection)

- Made for ..... iPod touch (1st, 2nd, 3rd, and 4th generation)
  iPod classic
  iPod nano (2nd, 3rd, 4th, 5th, and 6th generation)
  iPhone 4
  iPhone 3GS
  iPhone 3G
  iPhone

CD

- Media ..... CD, CD-R/RW
- Audio format ..... Audio CD, MP3, WMA

Laser

- Type ..... Semiconductor laser GaAs/GaAlAs
- Wave length ..... 790 nm
- Output Power ..... 7 mW

USB

- Audio format ..... MP3, WMA

AUX

- Input connector ..... 3.5 mm (1/8 in) STEREO mini Jack

▶ AMPLIFIER SECTION

- Maximum output power ..... 15 W + 15 W
  (6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Headphones ..... 3.5 mm STEREO mini Jack
  (Adaptive Impedance 16 to 32 Ω)

▶ TUNER SECTION

- Tuning range
  FM ..... 87.50 to 108.00 MHz
  DAB/DAB+ ..... 174 to 240 MHz (Band III)

▶ GENERAL

- Power Supply ..... AC 100 to 240 V, 50/60 Hz
- Power consumption ..... 20 W
- System off consumption ..... 1.5 W
- Power save consumption ..... 0.5 W or less
- USB FOR SYNC. terminal ..... USB mini-B
- Dimensions (W × H × D) ..... 399 × 181 × 137 mm
  (15 3/4 × 7 1/8 × 5 3/8 in)
- Weight ..... 3.2 kg (7.1 lbs.)

Specifications are subject to change without notice.

LASER SAFETY

This unit employs a laser. Due to possible eye injury, only a qualified service person should remove the cover or attempt to service this device.

DANGER

This unit emits visible laser radiation when open. Avoid direct eye exposure to beam. When this unit is plugged into the wall outlet, do not place your eyes close to the opening of the disc tray and other openings to look into inside.

The laser component in this product is capable of emitting radiation exceeding the limit for Class 1.

iPod, iPhone

"Made for iPod," and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.
Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

DAB Digital Audio Broadcasting

DAB+ Digital Audio Broadcasting

This unit supports DAB/DAB+ tuning.

Limited Guarantee for European Economic Area (EEA) and Switzerland

Thank you for having chosen a Yamaha product. In the unlikely event that your Yamaha product needs guarantee service, please contact the dealer from whom it was purchased. If you experience any difficulty, please contact Yamaha representative office in your country. You can find full details on our website (**http://www.yamaha-hifi.com/** or **http://www.yamaha-uk.com/** for U.K. resident).

The product is guaranteed to be free from defects in workmanship or materials for a period of two years from the date of the original purchase. Yamaha undertakes, subject to the conditions listed below, to have the faulty product or any part(s) repaired, or replaced at Yamaha's discretion, without any charge for parts or labour. Yamaha reserves the right to replace a product with that of a similar kind and/or value and condition, where a model has been discontinued or is considered uneconomic to repair.

Conditions

1. The original invoice or sales receipt (showing date of purchase, product code and dealer's name) MUST accompany the defective product, along with a statement detailing the fault. In the absence of this clear proof of purchase, Yamaha reserves the right to refuse to provide free of charge service and the product may be returned at the customer's expense.
2. The product MUST have been purchased from an AUTHORISED Yamaha dealer within the European Economic Area (EEA) or Switzerland.
3. The product must not have been the subject of any modifications or alterations, unless authorised in writing by Yamaha.
4. The following are excluded from this guarantee:
   a. Periodic maintenance and repair or replacement of parts due to normal wear and tear.
   b. Damage resulting from:
      (1) Repairs performed by the customer himself or by an unauthorised third party.
      (2) Inadequate packaging or mishandling, when the product is in transit from the customer. Please note that it is the customer's responsibility to ensure the product is adequately packaged when returning the product for repair.
      (3) Misuse, including but not limited to (a) failure to use the product for its normal purpose or in accordance with Yamaha's instructions on the proper use, maintenance and storage, and (b) installation or use of the product in a manner inconsistent with the technical or safety standards in force in the country where it is used.
      (4) Accidents, lightning, water, fire, improper ventilation, battery leakage or any cause beyond Yamaha's control.
      (5) Defects of the system into which this product is incorporated and/or incompatibility with third party products.
      (6) Use of a product imported into the EEA and/or Switzerland, not by Yamaha, where that product does not conform to the technical or safety standards of the country of use and/or to the standard specification of a product sold by Yamaha in the EEA and/or Switzerland.
5. Where the guarantee differs between the country of purchase and the country of use of the product, the guarantee of the country of use shall apply.
6. Yamaha may not be held responsible for any losses or damages, whether direct, consequential or otherwise, save for the repair or replacement of the product.
7. Please backup any custom settings or data, as Yamaha may not be held responsible for any alteration or loss to such settings or data.
8. This guarantee does not affect the consumer's statutory rights under applicable national laws in force or the consumer's rights against the dealer arising from their sales/purchase contract.

Information for Users on Collection and Disposal of Old Equipment and Used Batteries

These symbols on the products, packaging, and/or accompanying documents mean that used electrical and electronic products and batteries should not be mixed with general household waste.
For proper treatment, recovery and recycling of old products and used batteries, please take them to applicable collection points, in accordance with your national legislation and the Directives 2002/96/EC and 2006/66/EC.

By disposing of these products and batteries correctly, you will help to save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

For more information about collection and recycling of old products and batteries, please contact your local municipality, your waste disposal service or the point of sale where you purchased the items.

[Information on Disposal in other Countries outside the European Union]
These symbols are only valid in the European Union. If you wish to discard these items, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

Pb

Note for the battery symbol (bottom two symbol examples):
This symbol might be used in combination with a chemical symbol. In this case it complies with the requirement set by the Directive for the chemical involved.

ATTENTION : VEUILLEZ LIRE CE QUI SUIT AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

1 Pour utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités, lisez attentivement ce mode d'emploi. Conservez-le soigneusement pour référence.
2 Installez cet appareil dans un endroit frais, bien aéré, sec et propre - à l'abri de la lumière du soleil, des sources de chaleur, des vibrations, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une aération correcte, tenez compte des distances minimales suivantes.
Au-dessus : 15 cm
À l'arrière : 10 cm
Sur les côtés : 10 cm
3 Placez l'appareil loin des équipements, moteurs et transformateurs électriques, pour éviter les ronflements parasites.
4 N'exposez pas l'appareil à des variations brutales de température, ne le placez pas dans un environnement très humide (par exemple dans une pièce contenant un humidificateur) car cela peut entraîner la condensation d'humidité à l'intérieur de l'appareil qui elle-même peut être responsable de décharge électrique, d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
5 Evitez d'installer l'appareil dans un endroit où des objets peuvent tomber, ainsi que là où l'appareil pourrait être exposé à des éclaboussures ou des gouttes d'eau.
Sur le dessus de l'appareil, ne placez pas :
– d'autres appareils qui peuvent endommager la surface de l'appareil ou provoquer sa décoloration.
– des objets se consumant (par exemple, une bougie) qui peuvent être responsables d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
– des récipients contenant des liquides qui peuvent être à l'origine de décharge électrique ou de dommage à l'appareil.
6 Ne couvrez pas l'appareil d'un journal, d'une nappe, d'un rideau, etc. car cela empêcherait l'évacuation de la chaleur. Toute augmentation de la température intérieure de l'appareil peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle.
7 Ne branchez pas la fiche du câble d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur aussi longtemps que tous les raccordements n'ont pas été effectués.
8 Ne pas faire fonctionner l'appareil à l'envers. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
9 N'exercez aucune force excessive sur les commutateurs, les boutons et les cordons.
10 Pour débrancher la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur, saisissez la fiche et ne tirez pas sur le cordon.
11 Ne nettoyez pas l'appareil au moyen d'un solvant chimique, ce qui pourrait endommager la finition. Utilisez un chiffon sec et propre.
12 N'alimentez l'appareil qu'à partir de la tension prescrite. Alimenter l'appareil sous une tension plus élevée est dangereux et peut être responsable d'incendie, de dommage à l'appareil ou de blessure corporelle. Yamaha ne saurait être tenue responsable des dommages résultant de l'alimentation de l'appareil sous une tension autre que celle prescrite.
13 Pour empêcher tout dommage causé par les éclairs, déconnectez la câble d'alimentation et toute antenne extérieure de la prise murale pendant un orage.
14 Ne tentez pas de modifier ni de réparer l'appareil. Consultez le service Yamaha compétent pour toute réparation qui serait requise. Le coffret de l'appareil ne doit jamais être ouvert, quelle que soit la raison.
15 Si vous envisagez de ne pas vous servir de l'appareil pendant une longue période (par exemple, pendant les vacances), débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
16 Lisez la section intitulée « GUIDE DE DÉPANNAGE » où figurent une liste d'erreurs de manipulation communes avant de conclure que l'appareil présente une anomalie de fonctionnement.
17 Avant de déplacer l'appareil, appuyez sur ⏻ pour éteindre le système puis débranchez la fiche du câble d'alimentation au niveau de la prise secteur.
18 La condensation se forme lorsque la température ambiante change brusquement. En ce cas, débranchez la fiche du câble d'alimentation et laissez l'appareil reposer.
19 La température de l'appareil peut augmenter en raison d'une utilisation prolongée. En ce cas, coupez l'alimentation de l'appareil et laissez-le au repos pour qu'il refroidisse.
20 Installez cet appareil à proximité de la prise secteur et à un emplacement où la fiche du câble d'alimentation est facilement accessible.
21 Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur extrême, par exemple au soleil, à une flamme, etc. Lors de la mise au rebut des piles, suivez vos réglementations locales.
22 Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.
23 Une pression excessive du son par les écouteurs et le casque d'écoute peut entraîner la perte de l'ouïe.

Cet appareil n'est pas déconnecté du secteur tant qu'il reste branché à la prise de courant, même si l'appareil en soi est éteint par la touche ⏻. Dans cet état, l'appareil consomme une très faible quantité de courant.

AVERTISSEMENT
POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

ATTENTION
Danger d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. La remplacer par une pile de type identique ou équivalent.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

TABLE DES MATIÈRES

NOM DES PARTIES ET LEURS FONCTIONS 2
RÉGLAGE DE L'HORLOGE 5
ÉCOUTE DE L'iPod 6
ÉCOUTE D'UN CD ET D'UN APPAREIL USB 7
ÉCOUTE DES STATIONS DAB 8
ÉCOUTE DES STATIONS FM 10
ÉCOUTE D'UNE SOURCE EXTERNE 10
UTILISATION DE LA FONCTION D'ALARME 11
LECTURE ALÉATOIRE/RÉPÉTÉE 14
UTILISATION DE LA FONCTION SLEEP 14
RÉGLAGE DE LA TONALITÉ 14
GUIDE DE DÉPANNAGE 15
REMARQUES SUR LES DISQUES ET APPAREILS USB 19
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 20

▶ Caractéristiques

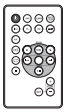
– Tout iPod/iPhone, CD, appareil USB, dispositif radio et externe utilisant AUX peut être lu.
– La synchronisation de l'iPod/iPhone avec iTunes via cet appareil est possible (fonction iPod ⇔ iTunes Sync).
– Cet appareil vous réveille d'une manière agréable avec la musique réglée au volume que vous souhaitez grâce à la fonction d'alarme. Vous pouvez régler de la musique, un bip sonore, ou les deux, comme son de l'alarme (fonction IntelliAlarm).
– Mémorisation/réglage de vos cinq radios favorites en toute facilité.
– Vous pouvez régler le son grave, médium, aigu selon vos préférences.

▶ Quelques mots sur ce mode d'emploi

• L'« iPod » décrit dans ce manuel peut également faire référence à l'« iPhone ».
• Ce mode d'emploi indique comment faire fonctionner cet appareil en utilisant les boutons sur celui-ci. Certaines de ces fonctions sont également disponibles en utilisant la télécommande.

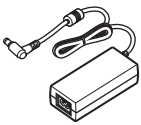
▶ Accessoires fournis

Télécommande



(avec pile CR2025)

Adaptateur secteur

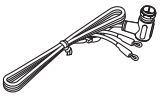


(CC 15 V, plus de 2,56 A
Numéro de modèle : EADP-38EB A ou NU40-8150266-I3)

Câble d'alimentation

Pour le modèle du Royaume-Uni, deux câbles d'alimentation sont fournis.

Antenne DAB/FM intérieure



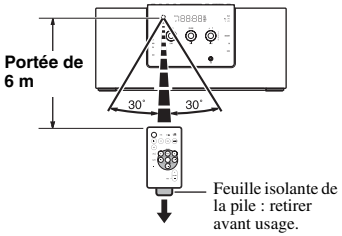
Couvercle de la station d'accueil

Capuchon USB

Remarque

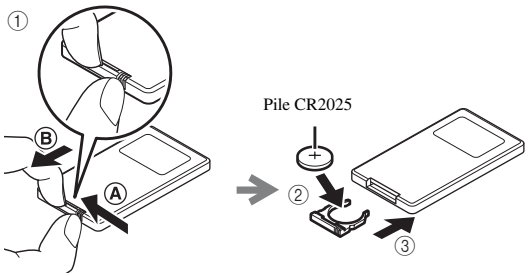
Tenir le capuchon USB hors de portée des enfants afin d'éviter qu'il ne soit malencontreusement avalé.

▶ Utilisation de la télécommande



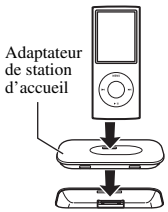
▶ Remplacement de la pile de la télécommande

Tout en poussant la languette de dégagement dans la direction Ⓐ, faites glisser vers l'extérieur le support de la pile dans la direction Ⓑ.



NOM DES PARTIES ET LEURS FONCTIONS

▶ Panneau supérieur

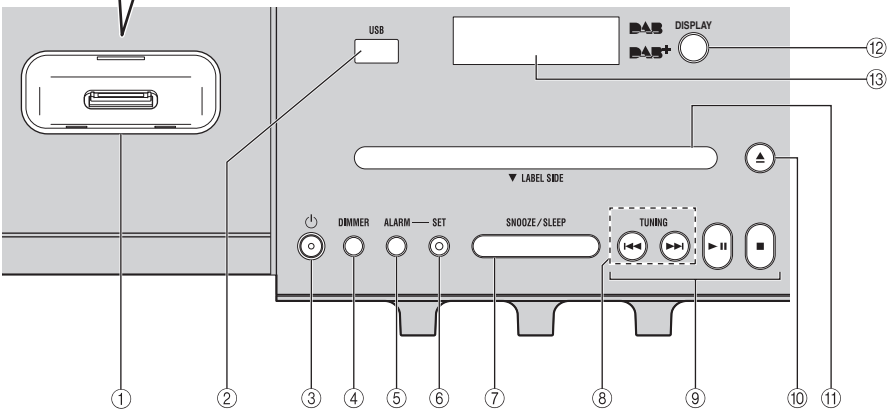


Placez votre iPod sur la station d'accueil.

Un iPod est chargé lorsqu'il est placé sur la station d'accueil. En mode d'économie d'énergie, l'iPod n'est pas chargé.

Remarques

- Assurez-vous d'utiliser un adaptateur de station d'accueil compatible avec votre iPod. Si vous n'utilisez pas l'adaptateur ou s'il n'est pas compatible, la connexion peut être en faux contact ou faible, ce qui peut endommager le connecteur.
- Si un iPod dans sa housse de protection est connecté de force, le connecteur peut être endommagé. Retirez la housse de protection avant la connexion.
- Lorsque l'iPod n'est pas utilisé, mettez le couvercle de la station d'accueil pour protéger le connecteur.



① **Station d'accueil iPod** : emplacement de l'iPod.

② **Port USB** (☞ P. 7)

Remarque

Lorsque l'appareil USB n'est pas utilisé, mettez le capuchon USB pour protéger le connecteur.

③ ⏻ : appuyez pour allumer/éteindre le système.

L'heure est affichée même lorsque le système est éteint.

- Appuyez sur ⏻ situé sur la partie supérieure de l'appareil et maintenez-le enfoncé pendant plus de 3 secondes pour faire passer le système en mode d'économie d'énergie. Toutes les informations de l'afficheur ne sont pas visibles en mode d'économie d'énergie. Cela peut réduire la consommation d'électricité. Pour annuler le mode économie d'énergie, appuyez sur ⏻ sur la partie supérieure de l'appareil.
- Même si le système est éteint/en mode veille, la fonction d'alarme est disponible.

④ **DIMMER** : permet de régler la luminosité de l'afficheur. A (auto) ➔ 3 (le plus lumineux) ➔ 2 ➔ 1 (le plus sombre) ➔ retour à A

Lorsqu'elle est réglée sur A (auto), la luminosité de l'afficheur s'ajuste automatiquement en fonction de la luminosité de la pièce.

⑤ **ALARM** : permet d'activer/désactiver l'alarme (☞ P. 13)

⑥ **SET** : paramètres de l'alarme (☞ P. 11)

⑦ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 13, 14)

⑧ **TUNING** (☞ P. 8, 10)

⑨ **Touches de réglage audio** : passer, recherche en arrière/en avant, lecture/pause, stop

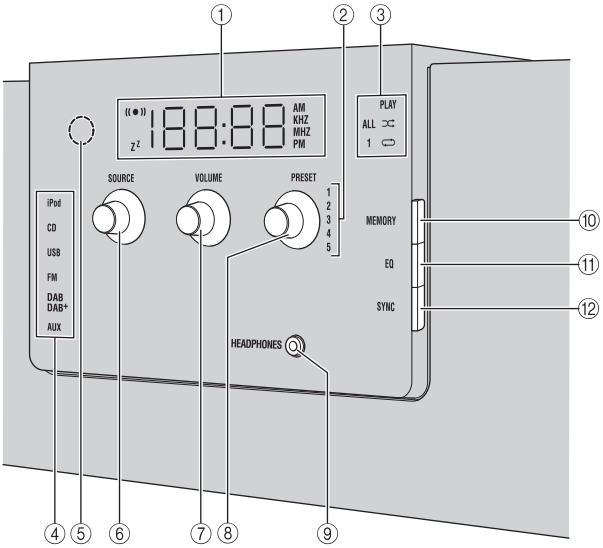
⑩ ⏏ : permet d'éjecter le CD.

⑪ **Fente pour disque** (☞ P. 7)

⑫ **DISPLAY** : pour passer à l'écran d'informations DAB (☞ P. 9)

⑬ **DAB information display** : pour afficher les informations DAB (☞ P. 8)

▶ Panneau avant



① **Afficheur** : affiche l'heure et diverses informations.

② **Témoin de présélection** : indique le numéro de la station radio présélectionnée. (☞ P. 10)

③ **Témoin PLAY**
Témoin de lecture aléatoire
Témoin de répétition
: indiquent le statut de la lecture. (☞ P. 12, 14)

④ **Témoin de source** : indique la source sélectionnée.

⑤ **Capteur d'illumination** : mesure le niveau d'illumination ambiante. Ne pas couvrir ce capteur.

⑥ **SOURCE** : permet de changer de source.

⑦ **VOLUME** : permet de régler le volume.

⑧ **PRESET**
(Pendant la lecture de données CD/USB) : permet de changer de dossiers.
(Lors de la réception de stations FM/DAB) : permet de sélectionner la station FM/DAB présélectionnée. (☞ P. 9, 10)

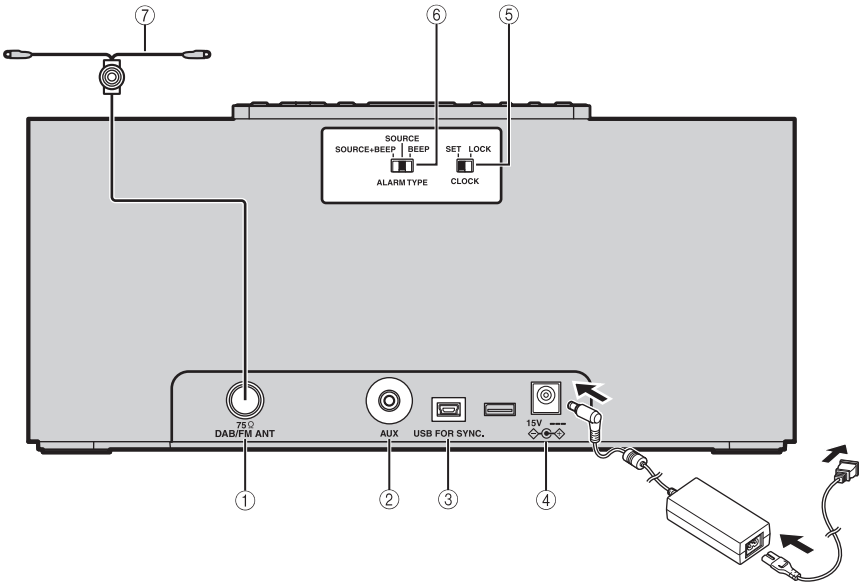
⑨ **HEADPHONES** : permet de brancher un casque.

⑩ **MEMORY** : permet de mémoriser la station FM/DAB présélectionnée. (☞ P. 9, 10)

⑪ **EQ** : permet de régler la tonalité (☞ P. 14)

⑫ **SYNC** : permet d'allumer/éteindre la fonction iPod ⇔ iTunes Sync (☞ P. 6)

▶ Panneau arrière



① **Borne d'antenne DAB/FM** : permet de brancher l'antenne DAB/FM intérieure fournie.

② **AUX** : permet de brancher un dispositif audio externe. (☞ P. 10)

③ **USB FOR SYNC.** : permet de brancher à un ordinateur. (☞ P. 6)

④ **15V ⎓** : permet de brancher l'adaptateur secteur fourni et le cordon d'alimentation.

⑤ **CLOCK** : permet de régler l'horloge. (☞ P. 5)

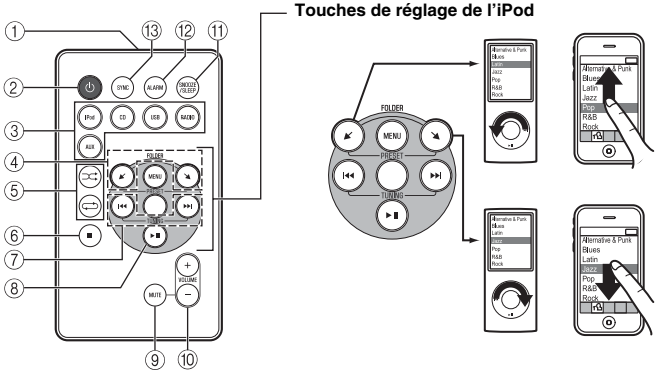
⑥ **ALARM TYPE** : permet de régler le type d'alarme de la fonction IntelliAlarm. (☞ P. 11)

⑦ **Antenne DAB/FM intérieure** (fournie)

Remarques

- L'antenne doit être déployée.
- Si vous utilisez une antenne extérieure au lieu de l'antenne DAB/FM fournie, la réception sera meilleure.
- Si la réception de la radio est mauvaise, changez la hauteur, le sens ou la disposition de l'antenne.

▶ Télécommande



① **Transmetteur de signaux infrarouges**
② ⏻ : permet d'allumer/éteindre le système
③ **Touches de sélection de source** : permettent de changer de source.
④ **FOLDER** (pendant la lecture) : si la source contient plusieurs dossiers, permet de changer de dossier lu.
PRESET (lors de la réception de stations FM/DAB) : permet de sélectionner la station FM/DAB présélectionnée (☞ P. 9, 10)
⑤ ⇄ (lecture aléatoire), ↻ (répéter) (☞ P. 14)
⑥ ■ : permet d'arrêter la lecture.
⑦ ⏮, ⏭ (pendant la lecture) : permet de passer et rechercher en arrière/en avant
TUNING (lors de la réception de stations FM/DAB) : permet de régler la FM/DAB (☞ P. 8, 10)
⑧ ▶❚❚ : lecture/pause
⑨ **MUTE** : fonction mute/remettre le son.
⑩ **VOLUME** : permet de régler le volume
⑪ **SNOOZE/SLEEP** : permet de régler la fonction snooze/sleep (☞ P. 13, 14)
⑫ **ALARM** : permet d'activer/désactiver l'alarme (☞ P. 13)
⑬ **SYNC** : permet d'allumer/éteindre la fonction iPod⇔iTunes Sync (☞ P. 6)

RÉGLAGE DE L'HORLOGE

1

Panneau arrière

2

Panneau avant

3

1 Réglez **CLOCK** sur SET.

2 Réglez l'heure.
Réglez l'heure avec le **PRESET**.

3 Réglez **CLOCK** sur LOCK pour terminer.
Au moment où LOCK est réglé, les secondes sont à 00 et le décompte de l'heure commence.

- Lors de l'étape 2, vous pouvez copier l'heure de l'iPod plutôt que la régler manuellement en plaçant l'iPod sur la station d'accueil. Si l'iPod est déjà sur la station d'accueil lorsque **CLOCK** est réglé sur SET, l'heure de l'iPod n'est pas copiée sur cet appareil.
- Appuyez sur **SNOOZE/SLEEP** pour basculer entre l'affichage de l'heure en 12 et 24 heures.

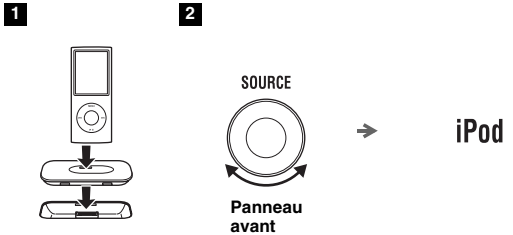
Remarque

Les réglages de l'heure sont perdus environ une semaine après avoir débranché l'appareil.

ÉCOUTE DE L'iPod

Écoute de l'iPod

Pour plus de détails à propos des modèles d'iPod compatibles, veuillez consulter « CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES » (☞ P. 20).



1 Placez votre iPod sur la station d'accueil.

2 Réglez **SOURCE** sur iPod.

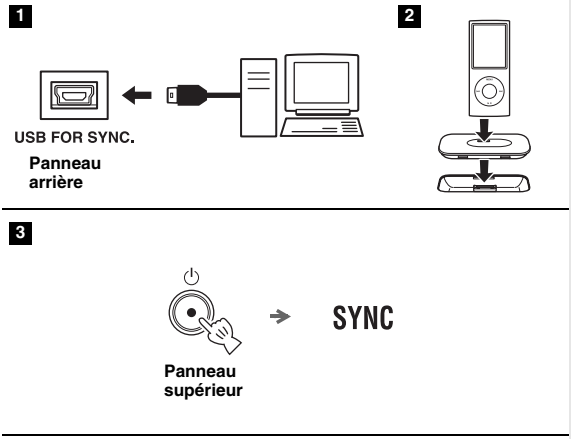
3 Lisez l'iPod.

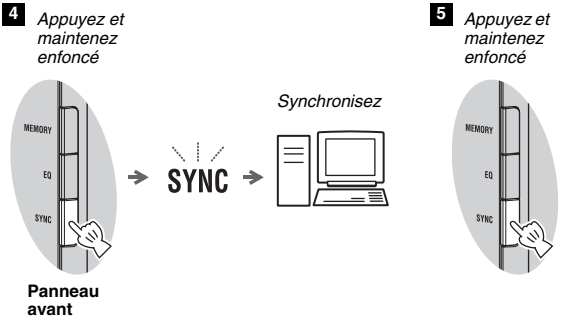
Les fonctions de lecture sont disponibles avec la télécommande, l'iPod et cet appareil.

- Vous pouvez retirer l'iPod quand vous le souhaitez.
- Lorsque de la musique/une vidéo est lue sur l'iPod, cet appareil allume automatiquement le système et lit l'iPod même si le système était éteint.

Synchronisation avec iTunes (fonction iPod⇔iTunes Sync)

Vous pouvez synchroniser votre iPod avec votre iTunes via cet appareil.





1 Branchez cet appareil à l'ordinateur avec des câbles USB 2.0 disponibles dans le commerce (A/Mini-B).

Remarque

Utilisez un câble USB 2.0 de moins de 2 m.

2 Placez votre iPod sur la station d'accueil.

3 Allumez le système.

Le témoin SYNC situé à gauche de **SYNC** s'allume.

4 Appuyez et maintenez **SYNC** enfoncé.

Le témoin SYNC clignote. Ensuite, synchronisez vers l'iPod avec iTunes à l'aide de l'ordinateur. Pour plus de renseignements sur la synchronisation, reportez-vous au manuel de l'iPod.

5 Appuyez et maintenez **SYNC** enfoncé pour terminer après avoir déconnecté l'iPod d'iTunes.

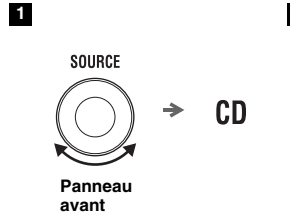
Pendant la synchronisation, toute source autre que l'iPod peut être lue.

Remarques

- Pendant la synchronisation, le système ne peut pas être éteint.
- Ne retirez pas l'iPod, le câble USB, l'adaptateur secteur ou le câble d'alimentation pendant la synchronisation.
- La fonction d'alarme ne fonctionne pas pendant la synchronisation.

ÉCOUTE D'UN CD ET D'UN APPAREIL USB

▶ Écoute d'un CD



1 Réglez **SOURCE** sur CD.

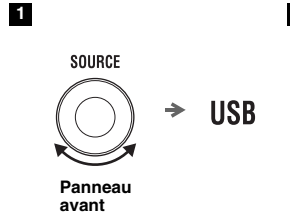
2 Insérez un CD.

La lecture commence automatiquement. Les fonctions de lecture sont disponibles avec la télécommande et cet appareil.

Remarque

Insérez le CD avec l'étiquette tournée vers l'avant de l'appareil.

▶ Écoute d'un appareil USB



1 Réglez **SOURCE** sur USB.

2 Branchez un appareil USB.

La lecture commence automatiquement. Les fonctions de lecture sont disponibles avec la télécommande et cet appareil.

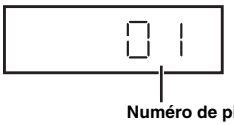
- Vous pouvez retirer votre appareil USB quand vous le souhaitez.
- L'ordre de lecture de l'appareil USB est déterminé comme suit :
  - Les dossiers sont lus dans l'ordre alphabétique selon les trois premiers caractères de leur nom. Les caractères spéciaux passent après les lettres de l'alphabet.
  - Les fichiers sont lus dans l'ordre d'enregistrement.

- Si le bouton ■ sur le panneau supérieur est actionné pendant la lecture, la lecture démarrera la prochaine fois au début de la piste que vous écoutiez la fois précédente. Si le bouton ■ est actionné de nouveau alors que la lecture est arrêtée, la lecture commencera la prochaine fois comme suit :
  – Pour un CD audio : à la première piste du CD.
  – Pour un CD de données/appareil USB : à la première piste du dossier contenant la piste que vous avez écoutée la fois précédente.
- Pour plus de renseignements sur les disques et fichiers pouvant être lus, reportez-vous à « REMARQUES SUR LES DISQUES ET APPAREILS USB » (☞ P. 19).
- Cet appareil éteint automatiquement le système 60 minutes après que le CD/appareil USB soit arrêté.

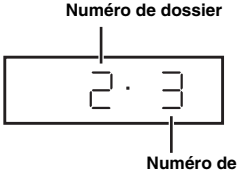
▶ Informations relatives à l'affichage

La piste ou le dossier et le numéro de fichier apparaissent quelques instants lorsque la lecture commence.

Lecture d'un CD audio



Lecture d'un CD de données/appareil USB



▶ Passage d'un dossier à un autre pour un CD de données/appareil USB

Sélectionnez le dossier avec le **PRESET** lorsque le CD de données/appareil USB est lu.

ÉCOUTE DES STATIONS DAB

DAB (diffusion audionumérique) et DAB+ utilisent des signaux numériques pour un son plus net et une réception plus stable par rapport aux signaux analogiques. DAB+ est basé sur la norme DAB originale, mais utilise un codec audio plus efficace.
DAB et DAB+ sont diffusés en blocs de données appelés « ensembles », contenant plusieurs stations radio diffusées simultanément.
DAB et DAB+ peuvent également inclure un grand nombre d'informations textuelles, ce qui vous permet de rechercher les stations par noms.
Il est possible d'afficher d'autres informations, telles que le nom de l'ensemble ou l'état du signal numérique original, sur l'écran d'informations DAB.
Dans ce manuel, « DAB » peut également faire référence à « DAB+ ».

Préparation pour la réception DAB

Avant de syntoniser des stations DAB, vous devez effectuer un balayage initial.
La première fois que vous sélectionnez DAB, le balayage initial est effectué automatiquement.

1

Panneau avant

2

Panneau supérieur

3

Panneau supérieur

1 Réglez **SOURCE** sur DAB/DAB+.

2 Le balayage initial commence.
La progression du balayage s'affiche sur l'écran d'informations DAB.

3 Le balayage est terminé.
L'indication « Completed » et le nombre de stations DAB pouvant être reçues s'affiche sur l'écran d'informations DAB.

Remarques

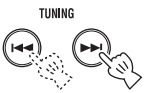
- Pour effectuer le balayage initial manuellement, maintenez enfoncée la touche **MEMORY** pendant 3 secondes, puis appuyez sur **MEMORY** lorsque l'écran de démarrage du balayage s'affiche.
- Si le balayage initial est effectué, les informations des stations DAB et les stations DAB présélectionnées sont effacées.

Syntonisation des stations DAB

1

Panneau avant

2



Panneau supérieur

1 Réglez **SOURCE** sur DAB/DAB+.

2 Sélectionnez une station DAB avec **TUNING**.

Informations de la station DAB

▶ Informations de base

Lors de la réception DAB, affichez l'écran d'informations DAB.
Si l'appareil ne reçoit pas de signal DAB, l'indication « Off Air » s'affiche au lieu du nom de la station DAB.

Appuyez plusieurs fois de suite

Panneau supérieur

Sélectionnez les informations DAB en appuyant plusieurs fois sur **DISPLAY**. Les informations s'affichent dans l'ordre ci-dessous.

Informations de texte

- → Le nom de l'ensemble (E s'affiche avant le nom de l'ensemble.)
- → État 1 (numéro et fréquence du canal)
- → État 2 (DAB ou DAB+ et qualité du signal)
- → Retour au début.

▶ Témoins sur l'écran d'informations DAB

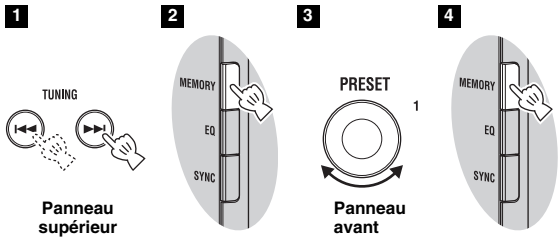
Témoin de puissance du signal :
affiche la puissance actuelle du signal.

Panneau supérieur

Témoin secondaire :
Certaines stations possèdent des stations secondaires. Lorsque vous écoutez une station secondaire, le témoin correspondant s'affiche.

Présélection des stations DAB

Vous pouvez mémoriser vos 5 stations DAB favorites grâce à la fonction de présélection.

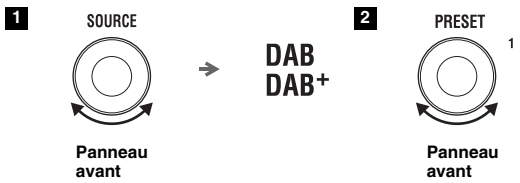


Panneau supérieur | **Panneau avant** | **Panneau avant**

1. Choisissez l'une de vos stations DAB favorites.
2. Appuyez sur **MEMORY**.
3. Sélectionnez le numéro **PRESET** sur lequel vous souhaitez la mémoriser.

   Pour annuler la présélection, appuyez à nouveau sur **TUNING**.
4. Appuyez sur **MEMORY** pour terminer.

Sélection de stations DAB présélectionnées

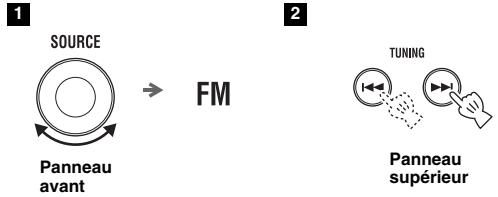


Panneau avant | **Panneau avant**

1. Réglez **SOURCE** sur DAB/DAB+.
2. Sélectionnez la station DAB présélectionnée avec la **PRESET**.

ÉCOUTE DES STATIONS FM

▶ Syntonisation sur les stations FM



1 Réglez **SOURCE** sur FM.

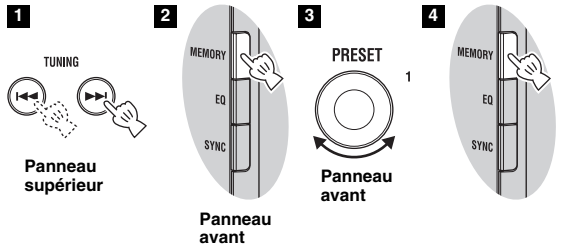
2 Pour une syntonisation automatique, appuyez et maintenez **TUNING** enfoncé.
Pour une syntonisation manuelle, appuyez sur **TUNING** plusieurs fois de suite.

Remarque

Si vous syntonisez manuellement sur une station, le son est en mono.

▶ Présélection des stations FM

Vous pouvez mémoriser vos 5 stations FM favorites à l'aide de la fonction de présélection.



1 Choisissez l'une de vos stations FM préférées.

2 Appuyez sur **MEMORY**.

3 Sélectionnez le numéro **PRESET** sur lequel vous souhaitez la mémoriser.

Pour annuler la présélection, appuyez à nouveau sur **TUNING**.

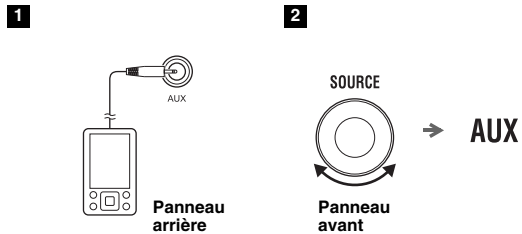
4 Appuyez sur **MEMORY** pour terminer.

▶ Sélection d'une station FM présélectionnée

1 Réglez **SOURCE** sur FM.

2 Sélectionnez la station FM présélectionnée avec la **PRESET**.

ÉCOUTE D'UNE SOURCE EXTERNE



1 Raccordez votre dispositif audio portable à AUX à l'aide d'un câble à mini fiche de 3,5 mm disponible dans le commerce.

Remarque

Baissez le volume de cet appareil et de votre dispositif audio portable avant le raccordement.

2 Réglez **SOURCE** sur AUX.

3 Commencez la lecture sur le dispositif audio portable raccordé.

UTILISATION DE LA FONCTION D'ALARME

Caractéristiques de IntelliAlarm

Cet appareil peut lire votre musique préférée et/ou faire retentir le bip à l'heure que vous avez définie. La fonction d'alarme (IntelliAlarm) dispose des caractéristiques suivantes.

• Cet appareil a trois types d'alarme associant de la musique et un bip sonore :

SOURCE+BEEP	La source audio sélectionnée et le bip retentissent en même temps. Le volume de lecture de la source commence à diminuer 3 minutes avant l'heure réglée, puis il augmente régulièrement pour atteindre le volume réglé. Ensuite, à l'heure réglée, le bip sonore est activé. Ce mode est recommandé pour un réveil confortable.
SOURCE	La source sélectionnée est lue simultanément. Le volume discret augmente jusqu'à atteindre le niveau réglé.
BEEP	Seul le bip sonore retentit à l'heure réglée.

• La source de l'alarme lue à l'heure réglée peut être sélectionnée dans l'iPod, un CD audio, un CD de données, un appareil USB ou la radio. En fonction de la source, les fonctions suivantes peuvent également être sélectionnées :

SOURCE	Élément sélectionnable	Fonction
iPod	Liste de lecture	La liste de lecture spécifiée est lue de manière répétée. Si vous souhaitez lire une liste de lecture, créez une liste de lecture « ALARM Yamaha DTA » au préalable. Assurez-vous qu'elle est bien nommée exactement comme indiqué ici, avec des espaces entre les mots et la même casse pour les caractères.
	Reprendre la lecture	Si la liste de lecture « ALARM Yamaha DTA » n'est pas dans l'iPod, la piste que vous avez écoutée la fois précédente reprend.
CD audio	Piste	La piste sélectionnée est lue de manière répétée.
	Reprendre la lecture	La piste que vous écoutiez la fois précédente est lue.
CD de données/USB	Dossier	Le dossier sélectionné est lu de manière répétée.
	Reprendre la lecture	Le dossier que vous écoutiez la fois précédente est lu.
FM/DAB	Présélection	La station présélectionnée FM/DAB sélectionnée est syntonisée.
	Reprendre la lecture	La station FM/DAB que vous écoutiez la fois précédente est syntonisée.

• Vous pouvez vérifier le son de l'alarme lorsque vous effectuez le réglage de celle-ci.
• La fonction snooze est également disponible.

Réglage de l'alarme

▶ Réglage de l'heure de l'alarme et du son

1

Panneau supérieur

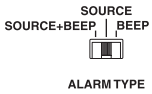
2

Panneau avant

1 Appuyez sur **SET**.
Le témoin d'alarme ( ) et les éléments de réglage clignotent.

2 Réglez l'heure de l'alarme avec le **PRESET**.

3



Panneau arrière

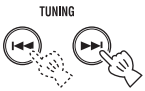
4

(comme souhaité)

Panneau avant

5

(comme souhaité)



Panneau supérieur

6

Panneau avant

7

Panneau supérieur

3 Réglez **ALARM TYPE**.
Choisissez entre **SOURCE+BEEP**, **SOURCE** ou **BEEP**. Pour plus de détails sur le type d'alarme, reportez-vous à « Caractéristiques de IntelliAlarm » (☞ P. 11).

4 Sélectionnez **SOURCE** (comme souhaité).
Si vous sélectionnez SOURCE+BEEP ou SOURCE, sélectionnez la source. Une source autre que AUX peut être sélectionnée.

5 Sélectionnez une piste, un dossier ou une station FM/DAB (comme souhaité).
Lorsque la source est CD/USB/FM/DAB, sélectionnez une piste, un dossier ou une station FM/DAB pour l'alarme avec ⏮/⏭.

- Lorsque l'iPod est réglé en tant que source, cet appareil lit la liste de lecture « ALARM Yamaha DTA » en même temps. Si la liste de lecture n'est pas dans l'iPod, la piste que vous avez écoutée la fois précédente reprend.
- Si CD/USB est sélectionné et « 0 » réglé comme numéro de piste/dossier, la piste que vous avez écoutée la fois précédente reprend.
- Si FM/DAB est sélectionné et que le numéro de l'indicateur de présélection (☞ P. 3) n'est pas affiché, la station FM/DAB que vous écoutiez la fois précédente est syntonisée.

Remarque

Si la source sélectionnée n'est pas réglée, le réglage de l'étape 5 ne peut pas être effectué.

6 Réglez le volume de l'alarme avec **VOLUME**.

Lorsque iPod ou radio est sélectionné, l'alarme réglée peut être lue en appuyant sur ⏯. Lorsque CD/USB est sélectionné, l'alarme réglée peut être lue en appuyant sur ⏯ alors que ⏮ ⏭ clignote. Appuyez sur ■ pour arrêter l'alarme.

7 Appuyez sur **SET** pour terminer.
L'alarme est réglée et le témoin d'alarme ( ) s'allume.

▶ Activation/Désactivation de l'alarme

Panneau supérieur

Activez/Désactivez la fonction d'alarme.

Lorsque l'alarme est activée, le témoin d'alarme ( ) s'allume et l'heure d'alarme s'affiche quelques instants.

Opérations durant la lecture du son d'alarme

À l'heure sélectionnée, le son d'alarme est lu. Pendant la lecture, les opérations suivantes sont disponibles.

Remarque

Si la source ne peut pas être lue à l'heure de l'alarme (par ex. l'iPod n'est pas en place), le bip sonore retentit à la place.

▶ Utilisation de la fonction snooze

Panneau supérieur

Appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**.
Le son de l'alarme s'arrête puis reprend au bout de 5 minutes.

- Lorsque SOURCE+BEEP est réglé, appuyez sur **SNOOZE/SLEEP** pour arrêter le bip sonore. Appuyez de nouveau sur **SNOOZE/SLEEP** pour arrêter la source. 5 minutes après l'arrêt de la source, cette dernière, atténuée et accompagnée du bip sonore, reprend.
- Lorsque la fonction snooze est activée, le témoin d'alarme clignote.

▶ Arrêt de l'alarme

Panneau supérieur **Panneau supérieur**

Appuyez sur **ALARM** ou ⏻.

- Si vous n'arrêtez pas l'alarme, celle-ci s'arrête automatiquement au bout de 60 minutes.
- La fonction d'alarme s'arrête lorsque vous arrêtez l'alarme, mais les réglages tels que l'heure de l'alarme sont enregistrés pour une utilisation facilitée la fois d'après. Pour régler l'alarme de nouveau, appuyez sur **ALARM**.

LECTURE ALÉATOIRE/RÉPÉTÉE

Lecture aléatoire

Appuyez plusieurs fois de suite

Télécommande

Le témoin de lecture aléatoire s'allume comme suit.

CD/USB	iPod
(Lit tous les morceaux du dossier dans un ordre aléatoire) → ALL (Lecture aléatoire de la totalité) → Aucun affichage (Aléatoire Non)	→ (Morceaux) → (Albums) → Aucun affichage (Aléatoire Non)

Lecture répétée

Appuyez plusieurs fois de suite

Télécommande

Le témoin de lecture répétée s'allume comme suit.

CD/USB	iPod
(Répète tous les morceaux du dossier) → ALL (Lecture répétée de la totalité) → 1 (Lecture répétée une seule fois) → Aucun affichage (Répéter Non)	→ 1 (Un) → ALL (Tous) → Aucun affichage (Répéter Non)

- Lorsque la source contient des dossiers, la lecture aléatoire/répétée d'un dossier peut être sélectionnée.
- Pour certains modèles d'iPod, les fonctions de lectures aléatoire et répétée peuvent ne pas être affichées ou prises en charge.
- Lorsque l'iPod est lu, l'ordre de réglage de la lecture aléatoire et répétée varie en fonction du modèle de l'iPod.

UTILISATION DE LA FONCTION SLEEP

Vous pouvez régler l'heure à laquelle le système doit s'arrêter automatiquement.

Appuyez plusieurs fois de suite

Panneau supérieur

Sélectionnez la durée de la fonction sleep.

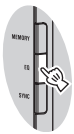
Vous pouvez sélectionner 30, 60, 90 ou 120 minutes.

Lorsque la durée est sélectionnée, la fonction sleep est activée et le témoin sleep (Z^{Z}) s'allume.

Pour annuler la fonction sleep, appuyez sur **SNOOZE/SLEEP**.

RÉGLAGE DE LA TONALITÉ

1



Panneau avant

2

Panneau avant

3

1 Appuyez sur **EQ** pendant la lecture.
LOW, MID et HIGH s'allument.

2 Réglez la tonalité avec **LOW**, **MID** et **HIGH**.

3 Appuyez sur **EQ** pour terminer.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Si cet appareil ne semble pas fonctionner normalement, vérifiez les points de la liste suivante. Si l'anomalie constatée n'est pas mentionnée, ou bien si les mesures suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche du cordon d'alimentation et adressez-vous au revendeur ou le service après-vente Yamaha le plus proche.

Généralités

Anomalies	Causes possibles	Solution
Les haut-parleurs n'émettent aucun son.	Le volume est réglé au niveau minimum.	Réglez le niveau du volume.
	La source est peut-être incorrecte.	Sélectionnez la source correcte.
	Le casque est branché.	Débranchez le casque.
Le son est subitement coupé.	La fonction sleep (☞ P. 14) peut être réglée.	Allumez l'appareil et poursuivez la lecture.
Le son grésille/est distortionné ou il y a un bruit anormal.	Le volume de la source d'entrée est excessif ou le volume de l'appareil est excessif (en particulier les graves).	Ajustez le volume à l'aide de **VOLUME** ou ajustez les basses à l'aide de EQ (☞ P. 3, 14).
Cet appareil ne fonctionne pas correctement.	Cet appareil a peut-être été soumis à un choc électrique puissant, comme la foudre ou une forte charge électrostatique, ou bien la tension d'alimentation a chuté.	Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation. Attendez environ 30 secondes, rebranchez le cordon d'alimentation et allumez l'appareil.
Le système s'éteint immédiatement après s'être allumé.		
Un appareil numérique ou haute fréquence produit des bruits.	Cet appareil est trop près de l'appareil numérique ou haute fréquence.	Éloignez les deux appareils l'un de l'autre.
Le réglage de l'horloge a été effacé.	L'alimentation de cet appareil a été coupée pendant plus d'une semaine.	Branchez à fond la prise du cordon d'alimentation sur la prise murale et réglez de nouveau l'horloge (☞ P. 5).
L'iPod n'est pas lu au moment de l'alarme même si SOURCE est réglé sur iPod.	L'iPod n'est pas placé sur sa station d'accueil.	Placez l'iPod sur sa station d'accueil (☞ P. 2).
	ALARM TYPE est réglé sur BEEP.	Réglez **ALARM TYPE** sur SOURCE+BEEP ou SOURCE (☞ P. 11).
L'horloge clignote et l'appareil ne peut pas être manipulé.	**CLOCK** sur le panneau arrière est réglé sur SET et cet appareil est en mode de réglage de l'horloge.	Réglez **CLOCK** sur LOCK.

iPod

Anomalies	Causes possibles	Solution
Aucun son.	L'iPod n'est pas solidement placé sur sa station d'accueil.	Placez solidement l'iPod.
	Des écouteurs sont branchés.	Débranchez les écouteurs.
	La version du logiciel de l'iPod n'a pas été mise à jour.	Téléchargez le logiciel iTunes le plus récent pour mettre à jour la version du logiciel de l'iPod.
L'iPod ne se charge pas.	L'iPod n'est pas placé correctement sur la station d'accueil iPod.	Retirez l'iPod de l'appareil puis replacez-le sur sa station d'accueil (☞ P. 2).
	Le système est réglé en mode d'économie d'énergie (☞ P. 2).	Appuyez sur ⏻ pour annuler le mode d'économie d'énergie.
Le double clignotement du témoin de l'iPod est répété 3 fois après la connexion de l'iPod.	L'iPod utilisé n'est pas pris en charge par l'appareil.	Utilisez un iPod pris en charge (☞ P. 20).
La synchronisation avec iTunes ne peut pas être effectuée avec cet appareil.	En fonction du PC ou du câble USB, l'amortissement du signal augmente et la connexion peut échouer.	Utilisez un câble USB 2.0 plus court.

Lecture d'un disque

Anomalies	Causes possibles	Solution
Le disque ne peut pas être inséré.	Le système est réglé en mode d'économie d'énergie (☞ P. 2).	Appuyez sur ⏻ pour annuler le mode d'économie d'énergie.
Certains boutons ne fonctionnent pas.	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 19).
La lecture ne commence pas immédiatement après avoir appuyé sur ►II.	Il se peut que le disque soit sale.	Essuyez le disque.
	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 19).
	Si l'appareil a été déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation a pu se former sur la lentille de lecture de disque.	Attendez une heure ou deux que l'appareil s'acclimate à la température de la pièce puis réessayez.
Le double clignotement du témoin CD est répété 3 fois et le disque est éjecté.	Il se peut que le disque inséré dans l'appareil ne soit pas compatible.	Utilisez un disque pris en charge par l'appareil (☞ P. 19).
	Il se peut que le disque soit sale.	Essuyez le disque.
	Le disque est inséré de l'arrière vers l'avant.	Insérez un disque en dirigeant le côté avec l'étiquette vers vous.
	Le disque ne contient aucun fichier lisible.	Utilisez un disque contenant des fichiers lisibles (☞ P. 19).
« Err » apparaît sur l'afficheur après l'insertion d'un disque.	Une erreur est survenue dans l'appareil.	Éjectez le disque avec la touche ⏏.

Lecture d'un appareil USB

Anomalies	Causes possibles	Solution
Un fichier MP3/WMA sur l'appareil USB ne peut pas être lu.	L'appareil USB n'est pas détecté.	Arrêtez le système et rebranchez l'appareil USB à l'appareil.
		Connectez un adaptateur secteur, s'il est fourni avec l'appareil.
		Si les solutions ci-dessus ne permettent pas de résoudre le problème, alors l'appareil USB n'est pas compatible avec l'appareil.
Le double clignotement du témoin USB est répété 3 fois après la connexion de l'appareil USB.	Un appareil USB incompatible est connecté à l'appareil.	Arrêtez le système et rebranchez l'appareil USB à l'appareil. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, alors l'appareil USB n'est pas compatible avec l'appareil.
	L'appareil USB ne contient aucun fichier lisible.	Utilisez un appareil USB contenant des fichiers lisibles (☞ P. 19).
« Err » apparaît sur l'afficheur après la connexion d'un appareil USB.	Un appareil USB incompatible est connecté à l'appareil.	Arrêtez le système et rebranchez l'appareil USB à l'appareil. Si cela ne permet pas de résoudre le problème, alors l'appareil USB n'est pas compatible avec l'appareil.
	Une surtension est détectée.	

Réception de la FM

Anomalies	Causes possibles	Solution
Trop de parasites pendant l'écoute d'une station stéréophonique.	L'antenne n'est pas convenablement raccordée.	Assurez-vous que l'antenne est convenablement raccordée (☞ P. 4).
	La station sélectionnée est trop éloignée, ou bien la réception des ondes est médiocre dans la région où vous habitez.	Essayez d'effectuer la syntonisation manuellement pour obtenir un signal de meilleure qualité (☞ P. 10) ou bien utilisez une antenne extérieure multivoies.
Même avec une antenne extérieure, la réception est médiocre. (Le son présente de la distorsion.)	Distorsion due à la propagation par trajets multiples ou aux interférences radio.	Modifiez la hauteur, l'orientation ou la disposition de l'antenne.

Réception DAB

Anomalies	Causes possibles	Solution
Impossible de syntoniser une station DAB.	Le balayage initial a échoué.	Effectuez le balayage initial (☞ P. 8).
	Les stations DAB ne sont pas captées dans votre région.	Contactez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse « http://www.worlddab.org » pour obtenir une liste de la couverture DAB dans votre région.
	Les signaux de la station DAB sont trop faibles.	Changez la hauteur, le sens ou la disposition de l'antenne.
Le balayage initial a échoué et l'indication « Not found » s'affiche sur l'écran d'informations DAB.	Les signaux de la station DAB sont trop faibles.	
	Les stations DAB ne sont pas captées dans votre région.	Contactez votre revendeur ou WorldDMB Online à l'adresse « http://www.worlddab.org » pour obtenir une liste de la couverture DAB dans votre région.
La réception de la station DAB est mauvaise.	Les signaux de la station DAB sont trop faibles.	Changez la hauteur, le sens ou la disposition de l'antenne.
Il y a des interférences (sifflements, craquements ou sautillements).	Il est nécessaire de repositionner l'antenne.	
	Les signaux de la station DAB sont trop faibles.	
Les informations de la station DAB ne s'affichent pas ou sont inexactes.	Il est possible que la station DAB soit momentanément indisponible ou que le diffuseur DAB ne fournisse pas les informations de la station DAB.	Contactez le diffuseur DAB.

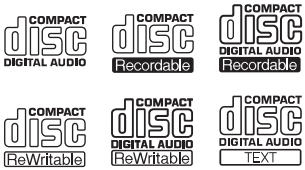
Télécommande

Anomalies	Causes possibles	Solution
La télécommande ne fonctionne pas convenablement.	Vous utilisez la télécommande hors de sa portée de fonctionnement.	Pour de plus amples informations à ce sujet, reportez-vous à « Utilisation de la télécommande » (☞ P. 1).
	Le capteur de télécommande de cet appareil est exposé à la lumière du soleil ou d'un éclairage (lampe fluorescente à convertisseur).	Changez d'éclairage ou réorientez l'appareil.
	La pile est épuisée.	Remplacez la pile par une neuve.
	Il y a des obstacles entre le capteur de cet appareil et la télécommande.	Retirez les obstacles.

REMARQUES SUR LES DISQUES ET APPAREILS USB

Informations relatives aux disques

Cet appareil est conçu pour lire des CD audio, CD-R*, et CD-RW* comportant les logos suivants.



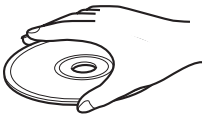
* ISO 9660

De façon générale, cet appareil est capable de lire les disques portant les logos ci-dessus. Les logos sont imprimés sur les disques et sur leur pochette.

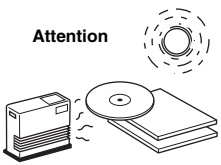
Remarques

- Ne mettez pas d'autres types de disques dans cet appareil. Vous risqueriez sinon de l'endommager.
- Les CD-R/RW ne peuvent être lus que s'ils ont été clôturés.
- Certains disques ne peuvent pas être lus à cause de leurs caractéristiques ou de leurs conditions d'enregistrement.
- Ne pas utiliser des disques qui ne sont pas ronds (en forme de cœur, etc.).
- Ne pas utiliser des disques dont la surface est rayée.

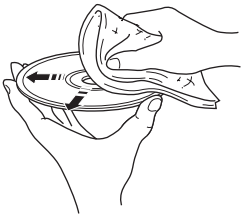
Manipulation des disques



- Ne touchez pas la surface des disques. Tenez un disque par le bord (et le centre).
- N'utilisez pas de stylo ni de marqueur pointu pour écrire sur le disque.
- Ne collez pas de ruban, étiquette, adhésif ou autre sur vos disques.
- Ne protégez pas le disque d'une enveloppe pour éviter les rayures.
- N'insérez pas plus d'un disque dans le logement de disque. L'appareil et les disques risqueraient d'être endommagés.
- N'insérez pas d'objets étrangers dans le logement de disque.
- Ne posez pas de disque fendu, voilé ou présentant des parties collantes.
- N'exposez pas les disques à la lumière directe du soleil, à une température ou à une humidité élevée, ou bien à la poussière.



- Si le disque est sale, essuyez-le avec un chiffon sec, du centre vers la périphérie. N'utilisez pas d'agent de nettoyage, ni de diluant.
- Pour éviter tout problème, n'utilisez pas les nettoyeurs d'optique, en vente dans le commerce.



Informations relatives aux appareils USB

Cet appareil prend en charge les dispositifs de stockage en masse USB (ex. mémoires flash et lecteurs audio portables) conformes au format FAT16 ou FAT32.

Remarques

- Certains dispositifs peuvent ne pas fonctionner correctement avec cet appareil même s'ils remplissent les exigences requises.
- Ne raccordez pas de dispositifs autres que des dispositifs de stockage en masse USB (ex. chargeurs USB ou concentrateurs USB), ordinateurs, lecteurs de cartes, disques durs externes, etc. à cet appareil.
- Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages ou pertes de données enregistrées sur le dispositif USB pouvant se produire lorsqu'un dispositif est relié à cet appareil.
- L'utilisation et l'alimentation de tous les types de dispositifs USB ne sont pas garanties.

À propos des fichiers MP3 ou WMA

Remarques

- L'appareil peut lire :

Fichier	Débit binaire (kbps)	Cadence d'échantillonnage (kHz)
MP3	8 - 320**	16 - 48
WMA	16 - 320**	22,05 - 48

** Les débits binaires constants et variables sont pris en charge.

- Les nombres maximaux de fichiers/dossiers pouvant être affichés sur l'appareil sont comme suit.

	CD de données	USB
Nombre total maximal de fichiers	512	9999
Nombre maximal de dossiers	255	128
Nombre maximal de fichiers par dossier	511	255

- Les fichiers protégés par des droits d'auteur ne peuvent pas être lus.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

▶ SECTION LECTEUR

iPod (connexion numérique)

- Fabriqué pour
  .....iPod touch (1ère, 2ème, 3ème et 4ème générations)
  iPod classic
  iPod nano (2ème, 3ème, 4ème, 5ème et 6ème générations)
  iPhone 4
  iPhone 3GS
  iPhone 3G
  iPhone

CD

- Supports ..... CD, CD-R/RW
- Format audio..... CD audio, MP3, WMA

Laser

- Type .....Laser semi-conducteur GaAs/GaAlAs
- Longueur d'onde.....790 nm
- Puissance de sortie.....7 mW

USB

- Format audio.....MP3, WMA

AUX

- Connecteur d'entrée
  .....prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm

▶ SECTION AMPLIFICATEUR

- Puissance de sortie maximale ..... 15 W + 15 W
  (6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Casque .....prise STÉRÉO à mini fiche de 3,5 mm
  (impédance adaptable de 16 à 32 Ω)

▶ SECTION SYNTONISEUR

- Plage de syntonisation
  FM .....87,50 à 108,00 MHz
  DAB/DAB+.....174 à 240 MHz (Band III)

▶ GÉNÉRALITÉS

- Alimentation .....CA 100 à 240 V, 50/60 Hz
- Consommation.....20 W
- Consommation lorsque le système est désactivé..... 1,5 W
- Consommation en mode d'économie d'énergie
  ..... 0,5 W ou moins
- Borne USB FOR SYNC. .....USB mini-B
- Dimensions (L × H × P) ..... 399 × 181 × 137 mm
- Poids .....3,2 kg

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

SÉCURITÉ LASER

L'appareil utilise un laser. En raison des risques de blessure des yeux, le retrait du couvercle ou les réparations de l'appareil devront être confiés exclusivement à un technicien d'entretien qualifié.

DANGER

Risque d'exposition au laser en cas d'ouverture. Eviter toute exposition au faisceau. Lorsque cet appareil est branché à la prise de courant, ne pas approcher les yeux de l'ouverture du plateau changeur et des autres ouvertures pour regarder à l'intérieur.

Le laser de cet appareil peut émettre un rayonnement dépassant les limites de la classe 1.

iPod, iPhone

« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été spécialement conçu pour être raccordé respectivement à un iPod ou un iPhone et qu'il a été certifié par le développeur comme répondant aux normes de performances d'Apple.
Apple n'est pas responsable du bon fonctionnement de cet appareil ou de sa conformité aux normes de sécurité et à la réglementation en vigueur.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch et iTunes sont des marques commerciales d'Apple Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

DAB Digital Audio Broadcasting

DAB+ Digital Audio Broadcasting

Cet appareil prend en charge la syntonisation DAB/DAB+.

Garantie Limitée pour l'Espace Économique Européen et la Suisse

Merci d'avoir porté votre choix sur un produit Yamaha. Dans l'hypothèse où vous devriez recourir au service de notre garantie après-vente, veuillez contacter votre revendeur Yamaha. Si vous rencontrez la moindre difficulté, n'hésitez pas à contacter directement Yamaha dans votre pays de résidence. Vous pouvez trouver toutes informations complémentaires sur notre site Web (**http://www.yamaha-hifi.com/** ou **http://www.yamaha-uk.com/** pour les résidents au Royaume-Uni).

Yamaha garantit votre produit contre tout défaut de fabrication, pièces et main d'oeuvre, pour une durée de 2 ans à compter de la première date de vente au détail. Yamaha s'engage, dans les conditions décrites ci-après, à procéder à la réparation du produit défectueux (ou d'un quelconque de ses composants) ou à son remplacement à l'appréciation de Yamaha en prenant à sa charge les coûts relatifs aux pièces détachées et à la main d'oeuvre. Yamaha se réserve le droit de remplacer le produit par un modèle semblable, de par sa valeur et ses caractéristiques, dès lors que la commercialisation dudit produit a cessé ou bien lorsque sa réparation s'avère économiquement injustifiée.

Conditions

1. La facture d'achat originelle ou un justificatif d'achat correspondant (indiquant la date d'achat, la référence du produit et le nom du revendeur) DOIT accompagner le produit défectueux, ainsi qu'une description précise du dysfonctionnement constaté. En l'absence de cette preuve d'achat, Yamaha se réserve le droit de refuser le service de la garantie et le produit peut être restitué aux frais du consommateur.
2. Le produit DOIT avoir été acheté chez un distributeur agréé Yamaha au sein de l'Espace Economique Européen ou en Suisse.
3. Le produit doit n'avoir fait l'objet d'aucune modification ou altération, sauf accord écrit de Yamaha.
4. Les cas suivants font obstacle à l'application de la garantie :
   a. Entretien périodique et réparation ou remplacement de pièces ayant subi une usure ou défaillance normale.
   b. Dommages résulótant de :
      (1) réparation effectuée par le consommateur lui-même ou par un tiers non autorisé.
      (2) emballage ou manutention inadéquats lors du transport du produit pour réparation. Veuillez noter qu'il est de la responsabilité de l'expéditeur de s'assurer que le produit est correctement emballé.
      (3) utilisation non-conforme du produit, correspondant aux cas non limitatifs (a) d'utilisation non conforme à l'objet normal du produit ou non-conforme aux instructions d'utilisation, de maintenance ou d'installation publiées par Yamaha, (b) ou d'utilisation du produit incompatible avec les normes techniques ou de sécurité en vigueur au sein du pays d'utilisation.
      (4) accidents, foudre, dégât des eaux, incendie, ventilation incorrecte, fuite de pile ou toute autre cause échappant au contrôle de Yamaha.
      (5) les défauts de la configuration dans laquelle ce produit est incorporé et/ou l'incompatibilité avec des produits tiers.
      (6) produit importé au sein de l'EEE, et/ou en Suisse, par une autre entité que Yamaha, dès lors que ce produit n'est pas conforme aux normes techniques ou de sécurité du pays d'utilisation et/ou aux normes des produits commercialisés par Yamaha au sein de l'EEE et/ou en Suisse.
5. Lorsque la garantie diffère entre le pays d'achat et le pays d'utilisation du produit, la garantie du pays d'utilisation est applicable.
6. Yamaha ne saurait être tenu pour responsable de quelconques pertes ou dommages, directs, consécutifs ou autres, sa responsabilité au titre de la garantie étant strictement limitée à la réparation ou au remplacement du produit.
7. Nous vous invitons à sauvegarder toutes les données ou réglages personnalisés de votre produit, Yamaha ne pouvant être tenu responsable de leur modification ou perte.
8. La présente garantie laisse intégralement subsister les droits que le consommateur peut détenir au titre de la garantie légale en vigueur ou au titre du contrat de vente conclu avec son revendeur.

Information concernant la collecte et le traitement des piles usagées et des déchets d'équipements électriques et électroniques

Les symboles sur les produits, l'emballage et/ou les documents joints signifient que les produits électriques ou électroniques usagés ainsi que les piles ne doivent pas être mélangés avec les déchets domestiques habituels. Pour un traitement, une récupération et un recyclage appropriés des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez les déposer aux points de collecte prévus à cet effet, conformément à la réglementation nationale et aux Directives 2002/96/EC et 2006/66/EC.

En vous débarrassant correctement des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, vous contribuerez à la sauvegarde de précieuses ressources et à la prévention de potentiels effets négatifs sur la santé humaine qui pourraient advenir lors d'un traitement inapproprié des déchets.

Pour plus d'informations à propos de la collecte et du recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques et des piles usagées, veuillez contacter votre municipalité, votre service de traitement des déchets ou le point de vente où vous avez acheté les produits.

[Information sur le traitement dans d'autres pays en dehors de l'Union Européenne]
Ces symboles sont seulement valables dans l'Union Européenne. Si vous souhaitez vous débarrasser de déchets d'équipements électriques et électroniques ou de piles usagées, veuillez contacter les autorités locales ou votre fournisseur et demander la méthode de traitement appropriée.

Note pour le symbole « pile » (les deux symboles du bas) :
Ce symbole peut être utilisé en combinaison avec un symbole chimique. Dans ce cas il respecte les exigences établies par la Directive pour le produit chimique en question.

VORSICHT: VOR DER BEDIENUNG DIESES GERÄTES DURCHLESEN.

1 Um optimales Leistungsvermögen sicherzustellen, lesen Sie bitte die Anleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie die Anleitung danach für spätere Nachschlagzwecke sorgfältig auf.
2 Installieren Sie dieses Gerät an einem gut belüfteten, trockenen, sauberen Ort - entfernt von direktem Sonnenlicht, Wärmequellen, Erschütterungen, Staub, Feuchtigkeit und Kälte. Für eine sachgemäße Belüftung sollten folgende Mindestabstände gewährleistet sein.
Oben: 15 cm
Hinten: 10 cm
Seiten: 10 cm
3 Stellen Sie dieses Gerät entfernt von anderen elektrischen Haushaltgeräten, Motoren oder Transformatoren auf, um Brummgeräusche zu vermeiden.
4 Setzen Sie dieses Gerät keinen plötzlichen Temperaturänderungen von kalt auf warm aus, und stellen Sie dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit auf (z.B. in Räumen mit Luftbefeuchtern), um Kondensation im Inneren des Gerätes zu vermeiden, da es anderenfalls zu elektrischen Schlägen, Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen kann.
5 Vermeiden Sie die Aufstellung dieses Gerätes an Orten, an welchen Fremdkörper in das Gerät fallen können bzw. an welchen Flüssigkeiten auf das Gerät verschüttet werden können. Stellen Sie auf der Oberseite des Gerätes niemals Folgendes auf:
   – Andere Komponenten, da diese Beschädigung und/ oder Verfärbung der Oberfläche dieses Gerätes verursachen können.
   – Brennende Objekte (z.B. Kerzen), da diese Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder persönliche Verletzungen verursachen können.
   – Mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, da diese umfallen und die Flüssigkeit auf das Gerät verschütten können, wodurch es zu elektrischen Schlägen für den Anwender und/oder zu Beschädigung des Gerätes kommen kann.
6 Decken Sie dieses Gerät niemals mit Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw. ab, damit die Wärmeabfuhr nicht behindert wird. Falls die Temperatur im Inneren des Gerätes ansteigt, kann es zu Feuer, Beschädigung des Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen.
7 Schließen Sie dieses Gerät erst an eine Wandsteckdose an, nachdem alle anderen Anschlüsse ausgeführt wurden.
8 Stellen Sie dieses Gerät niemals mit der Unterseite nach oben auf, da es sonst beim Betrieb zu Überhitzung mit möglichen Beschädigungen kommen kann.
9 Wenden Sie niemals Gewalt bei der Bedienung der Schalter, Knöpfe und/oder Kabel an.
10 Wenn Sie das Netzkabel von der Wandsteckdose abtrennen, fassen Sie immer den Netzstecker an; ziehen Sie niemals an dem Kabel.
11 Reinigen Sie dieses Gerät niemals mit chemisch behandelten Tüchern; anderenfalls kann das Finish beschädigt werden. Verwenden Sie ein reines, trockenes Tuch.
12 Verwenden Sie nur die für dieses Gerät vorgeschriebene Netzspannung. Falls Sie eine höhere als die vorgeschriebene Netzspannung verwenden, kann es zu Feuer, Beschädigung dieses Gerätes und/oder zu persönlichen Verletzungen kommen. Yamaha kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die auf die Verwendung dieses Gerätes mit einer anderen als der vorgeschriebenen Spannung zurückzuführen sind.
13 Um Beschädigungen durch Blitzschlag zu vermeiden, ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, wenn es ein Gewitter gibt.
14 Versuchen Sie niemals ein Modifizieren oder Ändern dieses Gerätes. Falls eine Wartung erforderlich ist, wenden Sie sich bitte an einen Yamaha-Kundendienst. Das Gehäuse sollte niemals selbst geöffnet werden.
15 Falls Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden (z.B. während der Ferien), ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab.
16 Lesen Sie unbedingt den Abschnitt „STÖRUNGSSUCHE“ durch, um übliche Bedienungsfehler zu berichtigen, bevor Sie auf eine Störung des Gerätes schließen.
17 Bevor Sie dieses Gerät an einen anderen Ort transportieren, drücken Sie ⏻, um das Gerät auszuschalten und ziehen Sie danach den Netzstecker aus der Netzdose.
18 Es kommt zu Kondensatbildung, wenn die Umgebungstemperatur plötzlich ändert. Ziehen Sie den Netzstecker von der Netzdose ab, und lassen Sie das Gerät ruhen.
19 Falls Sie das Gerät für längere Zeit in Betrieb halten, kann sich das Gerät erwärmen. Schalten Sie das System aus und lassen Sie das Gerät abkühlen.
20 Stellen Sie dieses Gerät in die Nähe der Steckdose und so auf, dass der Netzstecker gut zugänglich ist.
21 Die Batterien dürfen nicht starker Hitze wie direktem Sonnenschein, Feuer o.ä. ausgesetzt werden. Entsorgen Sie Batterien gemäß den örtlichen Vorschriften.
22 Verwenden Sie immer den diesem Gerät mitgelieferte Netzteil. Bei Verwendung eines anderen Netzteils als des mitgelieferten können Brände oder Geräteschäden verursacht werden.
23 Zu starker Schalldruck von Ohrhörern und Kopfhörern kann zu Gehörschäden führen.

Dieses Gerät ist nicht vom Netz abgetrennt, so lange der Netzstecker an eine Netzdose angeschlossen ist, auch wenn das Gerät selbst ausgeschaltet wurde mit ⏻. Auch in diesem Status weist das Gerät einen geringen Stromverbrauch auf.

WARNUNG
UM DIE GEFAHR EINES FEUERS ODER EINES ELEKTROSCHOCKS ZU VERMEIDEN, DARF DAS GERÄT WEDER REGEN NOCH FEUCHTIGKEIT AUSGESETZT WERDEN.

VORSICHT
Explosionsgefahr bei falschem Einlegen der Batterie. Nur mit Batterien des gleichen oder eines gleichwertigen Typs ersetzen.

Es können Bildstörungen auftreten, wenn dieses Gerät zu nahe an einem Fernseher mit Kathodenstrahlröhre (Braunsche Röhre) aufgestellt wird. Sollte dies der Fall sein, entfernen Sie das Gerät vom Fernseher.

INHALTSVERZEICHNIS

NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE ...2
EINSTELLEN DER UHR 5
WIEDERGABE DES iPod....6
WIEDERGABE VON CD ODER USB-GERÄT....7
HÖREN VON DAB-RADIOSENDERN 8
HÖREN VON FM-RADIOSENDERN 10
WIEDERGABE VON EXTERNEN QUELLEN....10
VERWENDEN DER WECKFUNKTION ... 11
ZUFALLSWIEDERGABE/ WIEDERGABEWIEDERHOLUNG 14
VERWENDEN DER EINSCHLAFFUNKTION ... 14
TONREGELUNG 14
STÖRUNGSSUCHE 15
HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN ... 19
TECHNISCHE DATEN.... 20

▶ Eigenschaften

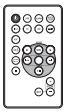
– iPod/iPhone, CD, USB-Geräte, Radio und externe Geräte mit AUX können wiedergegeben werden.
– Die Synchronisation von iPod/iPhone mit iTunes über dieses Gerät ist verfügbar (Funktion iPod⇔iTunes Sync).
– Angenehmes Aufwachen mit Musik in der von Ihnen bevorzugten Lautstärke mit der Weckfunktion. Musik, Piepton oder beide können als Weckton festgelegt werden (Funktion IntelliAlarm).
– Einfaches Speichern/Abrufen der fünf Lieblingsradiosender.
– Bass, Mittelfrequenz und Höhen können abhängig von Ihren bevorzugten Einstellungen gesteuert werden.

▶ Zu dieser Bedienungsanleitung

• Der Begriff „iPod“ in dieser Bedienungsanleitung kann sich auch auf das „iPhone“ beziehen.
• In dieser Anleitung werden die Bedienungsvorgänge dieses Geräts anhand der Gerättasten erläutert. Einige dieser Bedienungsvorgänge können auch über die Fernbedienung ausgeführt werden.

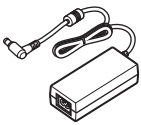
▶ Mitgeliefertes Zubehör

Fernbedienung



(mit Batterie CR2025)

Netzadapter

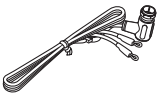


(15 V Gleichstrom, mehr als 2,56 A Modellnummer: EADP-38EB A oder NU40-8150266-I3)

Netzkabel

Beim U.K.-Modell liegen zwei Netzkabel bei.

FM/DAB-Zimmerantenne



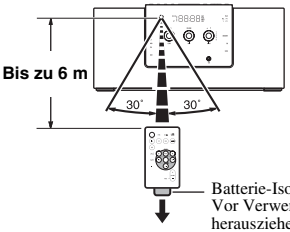
Dock-Abdeckung

USB-Abdeckung

Hinweis

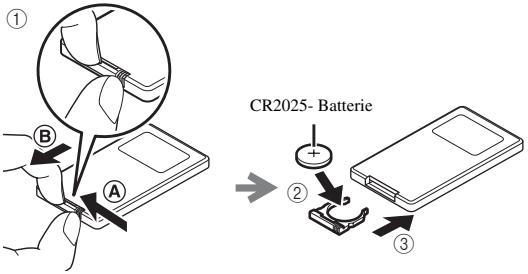
Halten Sie die USB-Abdeckung von Kindern fern, damit sie nicht versehentlich verschluckt wird.

▶ Verwendung der Fernbedienung



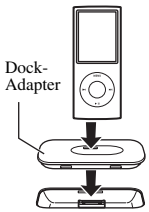
▶ Ersetzen der Fernbedienungsbatterie

Drücken Sie Entriegelungslasche in Richtung Ⓐ, und schieben Sie die Batteriehalterung in Richtung Ⓑ heraus.



NAMEN UND FUNKTIONEN DER TEILE

▶ Oberseite

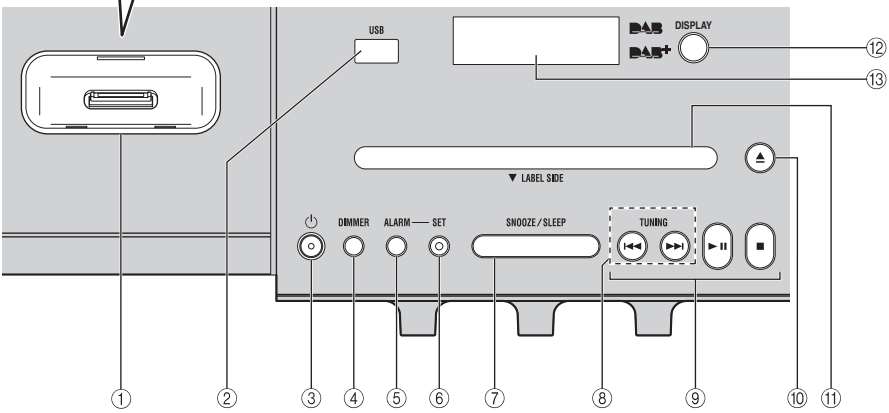


Setzen Sie Ihren iPod in das iPod-Dock ein.

Ein iPod wird aufgeladen, wenn er in das iPod-Dock eingesetzt wird. Im Energiesparmodus wird der iPod nicht geladen.

Hinweise

- Achten Sie darauf, einen Dock-Adapter zu verwenden, der mit Ihrem iPod kompatibel ist. Wenn Sie den Adapter nicht verwenden oder dieser nicht kompatibel ist, kann die Verbindung nur locker oder schlecht zustande kommen, was Schäden am Anschluss verursachen kann.
- Wenn ein iPod in einer Schutzhülle gewaltsam angeschlossen wird, kann der Anschluss beschädigt werden. Entfernen Sie die Schutzhülle vor dem Einsetzen.
- Wenn der iPod nicht verwendet wird, setzen Sie die Dock-Abdeckung ein, um den Anschluss zu schützen.



① **iPod-Dock**: Zum Einsetzen eines iPod.

② **USB-Anschluss** (☞ S. 7)

Hinweis

Wenn das USB-Gerät nicht verwendet wird, setzen Sie die USB-Abdeckung ein, um den Anschluss zu schützen.

③ ⏻: Drücken, um das System ein-/auszuschalten. Die Zeit wird angezeigt, auch wenn das System ausgeschaltet ist.

- Halten Sie die Taste ⏻ auf der Oberseite des Geräts länger als 3 Sekunden gedrückt, um den Energiesparmodus zu aktivieren. Die Informationen im vorderen Bedienfelddisplay werden im Energiesparmodus nicht angezeigt. Dies senkt den Stromverbrauch. Um den Energiesparmodus abzubrechen, drücken Sie ⏻ auf der Oberseite des Geräts.
- Auch im Modus System Aus/Bereitschaftsbetrieb ist die Weckfunktion verfügbar.

④ **DIMMER**: Einstellen der Helligkeit des vorderen Bedienfelds

A (Auto) ➔ 3 (hellste) ➔ 2 ➔ 1 (dunkelste) ➔ zurück zu A

Wenn A (Auto) eingestellt ist, wird die Helligkeit des vorderen Bedienfelds unter Berücksichtigung der Helligkeit im Raum automatisch eingestellt.

⑤ **ALARM**: Ein-/Ausschalten des Weckers (☞ S. 13)

⑥ **SET**: Einstellen des Weckers (☞ S. 11)

⑦ **SNOOZE/SLEEP** (☞ S. 13, 14)

⑧ **TUNING** (☞ S. 8, 10)

⑨ **Audio-Steuertasten**: Überspringen, Suchen rückwärts/vorwärts, Wiedergabe/Pause, Stopp

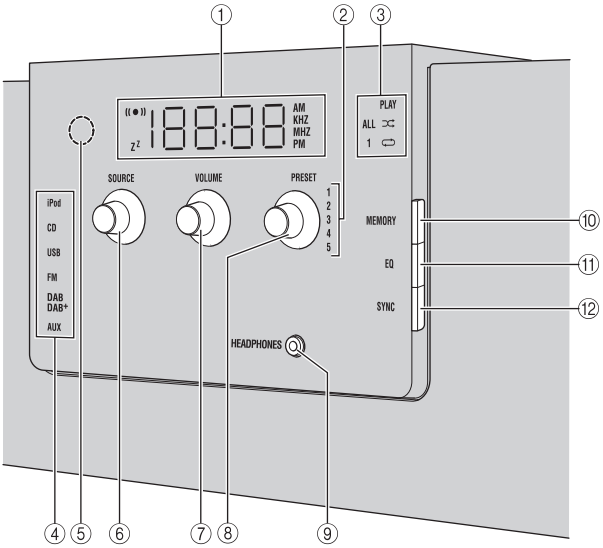
⑩ ⏏: Auswerfen der CD.

⑪ **Disc-Einschub** (☞ S. 7)

⑫ **DISPLAY**: Umschalten der DAB-Informationsanzeige (☞ S. 9)

⑬ **DAB information display**: Anzeigen der DAB-Informationen (☞ S. 8)

▶ Vorderseite



① **Vorderes Bedienfelddisplay**: Zeigt die Uhr und verschiedene Informationen an.

② **Speichersenderanzeige**: Zeigt die Sendernummer des Radiospeichersenders an (☞ S. 10)

③ **PLAY-Anzeige**
Anzeige Zufallswiedergabe
Anzeige Wiederholungswiedergabe
: Zeigt den Wiedergabestatus. (☞ S. 12, 14)

④ **Quellenanzeige**: Zeigt die ausgewählte Quelle.

⑤ **Beleuchtungssensor**: Misst die Umgebungsleuchtstärke. Bedecken Sie niemals diesen Sensor.

⑥ **SOURCE**: Wechseln der Quellen.

⑦ **VOLUME**: Lautstärkeregelung

⑧ **PRESET**
(Während der Wiedergabe einer Daten-CD/USB): Wechseln der Ordner
(Während dem Empfang von FM/DAB): Den vorprogrammierten FM/DAB-Radiosender wählen. (☞ S. 9, 10)

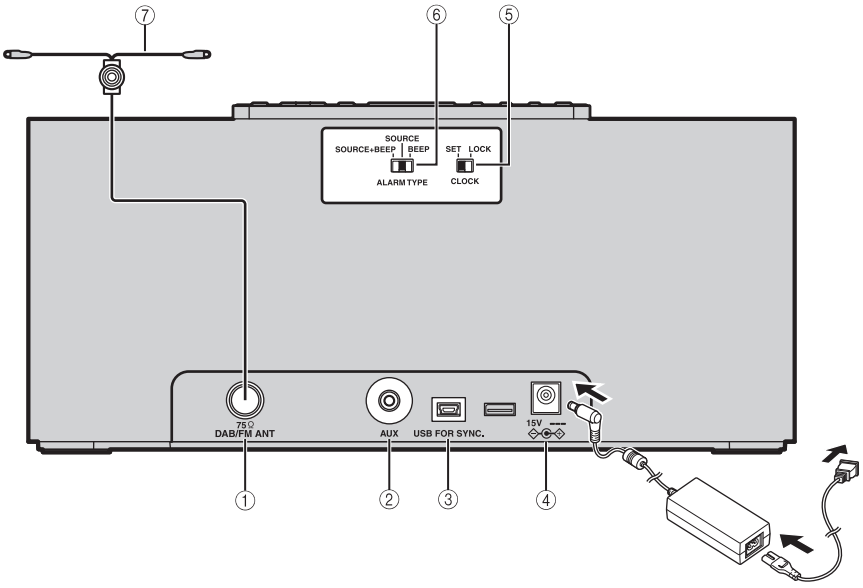
⑨ **HEADPHONES**: Anschließen der Kopfhörer.

⑩ **MEMORY**: Speichert den voreingestellten FM/DAB-Radiosender. (☞ S. 9, 10)

⑪ **EQ**: Tonregelung (☞ S. 14)

⑫ **SYNC**: Funktion iPod⇔iTunes Sync ein-/ausschalten (☞ S. 6)

▶ Rückseite



① **DAB/FM-Antennenanschluss**: Anschließen der mitgelieferten DAB/FM-Zimmerantenne.

② **AUX**: Anschließen eines externes Geräts. (☞ S. 10)

③ **USB FOR SYNC.**: Anschließen an den Computer. (☞ S. 6)

④ **15V ⎓** : Anschließen des mitgelieferten Netzadapters und des Netzkabels.

⑤ **CLOCK**: Einstellen der Uhr. (☞ S. 5)

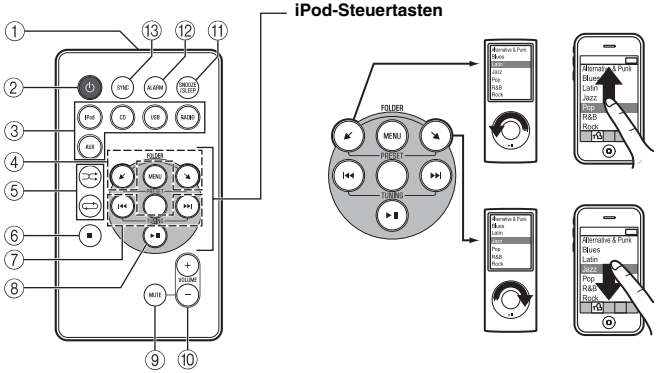
⑥ **ALARM TYPE**: Einstellen des Wecktyps der Funktion IntelliAlarm. (☞ S. 11)

⑦ **DAB/FM-Zimmerantenne** (mitgeliefert)

Hinweise

- Die Antenne sollte ausgezogen bzw. gestrafft sein.
- Bei Verwendung einer Außenantenne anstelle der mitgelieferten DAB/FM-Antenne ist der Empfang besser.
- Ändern Sie bei schlechtem Radioempfang die Höhe, die Ausrichtung oder die Positionierung der Antenne.

▶ Fernbedienung



① **Infrarot-Signalsender**
② ⏻: Ein-/Ausschalten des Systems
③ **Quellentasten**: Wechseln der Quellen.
④ **FOLDER** (während der Wiedergabe): Wenn die Quelle Ordner enthält, wechseln des wiedergegebenen Ordners.
PRESET (während dem Empfang von FM/DAB): Den vorprogrammierten FM/DAB-Radiosender wählen. (☞ S. 9, 10)
⑤ ⇄ (Zufallswiedergabe), ↻ (Wiederholungswiedergabe) (☞ S. 14)
⑥ ■: Stoppen der Wiedergabe.
⑦ ⏮, ⏭ (während der Wiedergabe): Überspringen und Suche rückwärts/vorwärts
TUNING (während dem Empfang von FM/DAB): Einstellen des FM/DAB (☞ S. 8, 10)
⑧ ⏯: Wiedergabe/Pause
⑨ **MUTE**: Stummschalten/erneutes Aktivieren des Tons.
⑩ **VOLUME**: Lautstärkeregelung
⑪ **SNOOZE/SLEEP**: Einstellen der Schlummerfunktion/ des Einschlafmodus (☞ S. 13, 14)
⑫ **ALARM**: Ein-/Ausschalten des Weckers (☞ S. 13)
⑬ **SYNC**: Funktion iPod⇔iTunes Sync ein-/ ausschalten (☞ S. 6)

EINSTELLEN DER UHR

1

Rückseite

2

Vorderseite

3

1 Stellen Sie **CLOCK** auf SET.

2 Stellen Sie die Zeit ein.
Stellen Sie die Zeit mit dem **PRESET** ein.

3 Stellen Sie **CLOCK** auf LOCK, um den Vorgang abzuschließen.
Wenn LOCK eingestellt wird, beginnt die Uhr mit der Anzeige 00 Sekunden zu laufen.

- In Schritt 2 können Sie die Zeit vom iPod übernehmen, statt sie manuell einzustellen, indem Sie den iPod in das iPod-Dock einsetzen. Wenn sich der iPod bereits im iPod-Dock befindet, wenn **CLOCK** auf SET eingestellt wird, wird die Zeit des iPod nicht für das Gerät übernommen.
- Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**, um zwischen der 12- und 24-Stunden-Zeitanzeige zu wechseln.

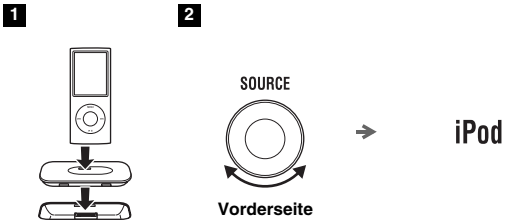
Hinweis

Wenn das Netzkabel des Geräts aus der Netzsteckdose gezogen wird, gehen die Zeiteinstellungen ungefähr nach einer Woche verloren.

WIEDERGABE DES iPod

Wiedergabe des iPod

Einzelheiten zu den kompatiblen iPod-Modellen finden Sie unter „TECHNISCHE DATEN“ (☞ S. 20).



1 Setzen Sie Ihren iPod in das iPod-Dock ein.

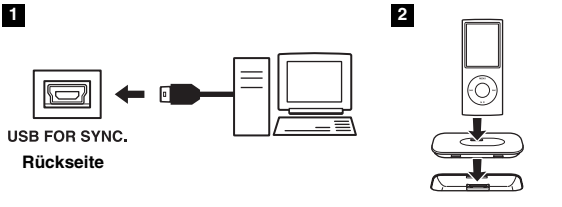
2 Stellen Sie **SOURCE** auf iPod.

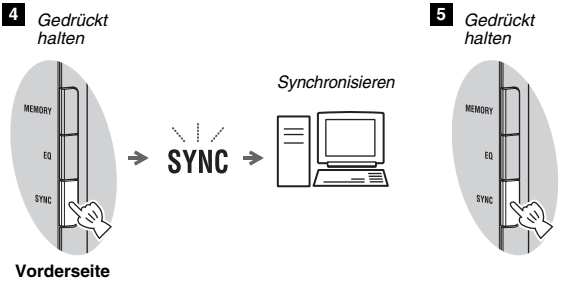
3 Starten Sie die Wiedergabe am iPod.
Die Wiedergabe kann über die Fernbedienung, den iPod und dieses Gerät gesteuert werden.

- Sie können den iPod jederzeit entfernen.
- Bei der Wiedergabe von Musik-/Videodateien des iPod schaltet dieses Gerät das System automatisch ein und gibt die Wiedergabe des iPod wieder, auch wenn das Gerät ausgeschaltet ist.

Synchronisieren mit iTunes (Funktion iPod⇔iTunes Sync)

Sie können über dieses Gerät Ihren iPod mit iTunes synchronisieren.





1 Verbinden Sie dieses Gerät über ein im Handel erhältliches USB 2.0-Kabel (A/Mini-B) mit dem Computer.

Hinweis

Verwenden Sie ein USB 2.0-Kabel mit einer Länge von maximal 2 m.

2 Setzen Sie Ihren iPod in das iPod-Dock ein.

3 Schalten Sie das System ein.
SYNC-Anzeige auf der linken Seite von **SYNC** leuchtet auf.

4 Halten Sie **SYNC** gedrückt.
Die Anzeige SYNC blinkt. Synchronisieren Sie danach den iPod über den Computer mit iTunes. Einzelheiten zur Synchronisation finden Sie in der Bedienungsanleitung des iPod.

5 Halten Sie **SYNC** gedrückt, um den Vorgang abzuschließen, nachdem Sie den iPod in iTunes getrennt haben.

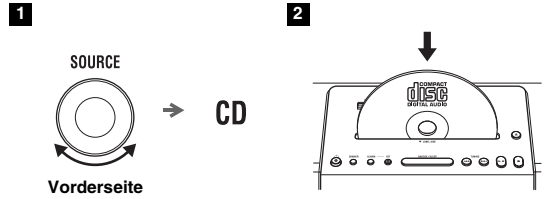
Während der Synchronisation kann eine andere Quelle als der iPod wiedergegeben werden.

Hinweise

- Während der Synchronisation kann das System nicht ausgeschaltet werden.
- Entfernen Sie während der Synchronisation nicht den iPod, das USB-Kabel, den Netzadapter oder das Netzkabel.
- Während der Synchronisation funktioniert die Weckfunktion nicht.

WIEDERGABE VON CD ODER USB-GERÄT

▶ Wiedergabe von CD



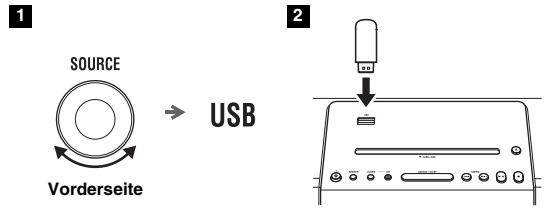
1 Stellen Sie **SOURCE** auf CD.

2 Legen Sie eine CD ein.
Die Wiedergabe startet automatisch. Die Wiedergabe kann über die Fernbedienung und dieses Gerät gesteuert werden.

Hinweis

Setzen Sie die CD so ein, dass die beschriftete Seite zur Vorderseite des Geräts zeigt.

▶ Wiedergabe eines USB-Geräts



1 Stellen Sie **SOURCE** auf USB.

2 Schließen Sie ein USB-Gerät an.
Die Wiedergabe startet automatisch. Die Wiedergabe kann über die Fernbedienung und dieses Gerät gesteuert werden.

- Sie können das USB-Gerät jederzeit entfernen.
- Die USB-Wiedergabereihenfolge wird wie folgt bestimmt:
  – Ordner werden in alphabetischer Reihenfolge der ersten drei Zeichen des Ordnernamens wiedergegeben. Sonstige Zeichen folgen nach dem Alphabet.
  – Die Dateien werden in der Aufnahmereihenfolge wiedergegeben.

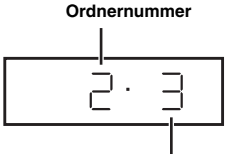
- Wenn die Taste ■ auf der Oberseite während der Wiedergabe gedrückt wird, startet die Wiedergabe beim nächsten Mal am Anfang des Titels, den Sie zuletzt angehört haben. Wenn die Taste ■ erneut gedrückt wird, während die Wiedergabe gestoppt ist, startet die Wiedergabe beim nächsten Mal wie folgt:
  – Bei einer Audio-CD: Mit dem ersten Titel der CD.
  – Bei einer Daten-CD/einem USB-Gerät: Mit dem ersten Titel des Ordners, der den zuletzt abgespielten Titel enthält.
- Einzelheiten zu abspielbaren Discs und Dateien finden Sie unter „HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN“ (☞ S. 19).
- Dieses Gerät schaltet das System automatisch 60 Minuten, nachdem die CD-/USB-Gerät-Wiedergabe gestoppt wurde, ab.

▶ Anzeigeinformationen

Titel oder Ordner und Dateinummer werden eine Zeit lang angezeigt, wenn die Wiedergabe startet.

Wiedergabe einer Audio-CD

Wiedergabe einer Daten-CD/eines USB-Geräts



▶ Überspringen des Ordners bei einer Daten-CD/einem USB-Gerät

Wählen Sie den Ordner mit dem **PRESET**, wenn eine Daten-CD/ein USB-Gerät wiedergegeben wird.

HÖREN VON DAB-RADIOSENDERN

DAB (Digital Audio Broadcasting) und DAB+ nutzen digitale Signale für einen im Vergleich zu analogen Signalen klareren Ton und stabileren Empfang. DAB+ basiert auf dem Original-DAB-Standard, nutzt aber einen effizienteren Audio-Codec.
DAB und DAB+ werden in Datenblöcken übertragen, den „Ensembles“, die mehrere Radiosender enthalten, die gleichzeitig übertragen werden.
DAB und DAB+ können auch eine große Menge an Textinformationen enthalten, so dass Sie einen Radiosender anhand seines Namens aussuchen können.
Weitere Informationen, wie z. B. der Ensemble-Name oder der Status des digitalen Signals, können auf der DAB-Informationsanzeige angezeigt werden.
„DAB“ in dieser Bedienungsanleitung kann sich auch auf „DAB+“ beziehen.

Vorbereitung für den DAB-Empfang

Bevor Sie DAB-Radiosender empfangen können, müssen Sie einen erstmaligen Suchlauf durchführen. Wenn Sie DAB zum ersten Mal auswählen, wir der erstmalige Suchlauf automatisch ausgeführt.

1

Vorderseite

2

Oberseite

3

Oberseite

1 Stellen Sie **SOURCE** auf DAB/DAB+.

2 Der erstmalige Suchlauf wird gestartet.
Während des Suchlaufs wird der Fortschritt auf der DAB-Informationsanzeige angezeigt.

3 Der Suchlauf ist abgeschlossen.
„Completed“ und die Anzahl der empfangbaren DAB-Radiosender wird auf der DAB-Informationsanzeige angezeigt.

Hinweise

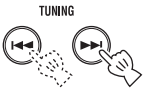
- Um den erstmaligen Suchlauf manuell durchzuführen, halten Sie **MEMORY** für 3 Sekunden gedrückt und drücken Sie dann **MEMORY**, wenn der Startbildschirm für den Suchlauf angezeigt wird.
- Wenn der erstmalige Suchlauf durchgeführt wird, werden die gespeicherten DAB-Radiosender-Informationen und die vorprogrammierten DAB-Radiosender gelöscht.

Einstellen der DAB-Radiosender

1

Vorderseite

2



Oberseite

1 Stellen Sie **SOURCE** auf DAB/DAB+.

2 Wählen Sie einen DAB-Radiosender durch Drücken von **TUNING**.

DAB-Radiosender-Informationen

▶ Grundlegende Informationen

Beim Empfangen von DAB können Sie die DAB-Informationsanzeige umschalten.
Wenn das Gerät kein DAB-Signal empfängt, wird „Off Air“ anstelle des DAB-Radiosenders angezeigt.

Wiederholt drücken

Oberseite

Wählen Sie die DAB-Informationen, indem Sie mehrmals **DISPLAY** drücken. Die Informationen werden in der links gezeigten Reihenfolge angezeigt.

Textinformationen

- ➔ Ensemble-Name (E wird vor dem Ensemble-Namen angezeigt.)
- ➔ Status 1 (Kanalbezeichnung und Frequenz)
- ➔ Status 2 (DAB oder DAB+ und Signalqualität)
- ➔ Zurück zum Anfang.

▶ Anzeigen auf der DAB-Informationsanzeige

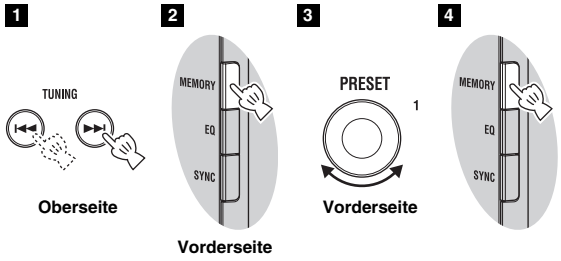
Signalstärke-Anzeige:
zeigt die aktuelle Signalstärke.

Oberseite

Zweiter-Sender-Anzeige:
Einige Radiosender haben Unter-Radiosender (zweite Sender). Beim Empfangen eines zweiten Radiosenders, wird die Zweiter-Sender-Anzeige angezeigt.

Vorprogrammieren von DAB-Radiosendern

Sie können Ihre bevorzugten 5 DAB-Radiosender mit der Vorprogrammierfunktion speichern.

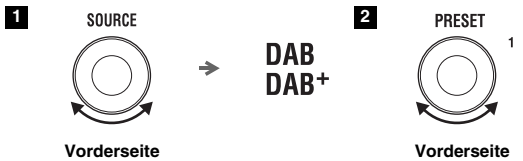


Oberseite **Vorderseite** **Vorderseite**

1. Stellen Sie einen bevorzugten DAB-Radiosender ein.
2. Drücken Sie **MEMORY**.
3. Wählen Sie die **PRESET** - Speicherplatznummer für die Zuweisung.

   Um die Vorprogrammierung wieder aufzuheben, drücken Sie erneut **TUNING**.
4. Drücken Sie zum Abschluss **MEMORY**.

Wählen von vorprogrammierten DAB-Radiosendern



Vorderseite **Vorderseite**

1. Stellen Sie **SOURCE** auf DAB/DAB+.
2. Wählen Sie einen DAB-Radiosender mit dem **PRESET**.

HÖREN VON FM-RADIOSENDERN

▶ Einstellen der FM-Radiosender

1 Stellen Sie **SOURCE** auf FM.

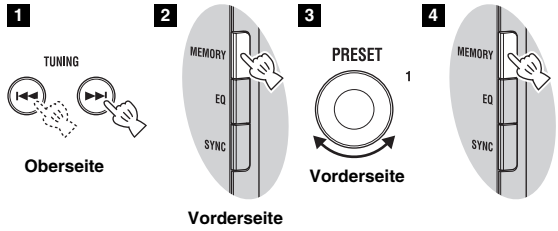
2 Für den automatischen Sendersuchlauf drücken und halten Sie **TUNING**.
Für den manuellen Sendersuchlauf drücken Sie wiederholt **TUNING**.

Hinweis

Falls Sie einen Sender manuell einstellen, ist der Klang monaural.

▶ Vorprogrammierung von bevorzugten FM-Radiosendern

Sie können Ihre fünf bevorzugten FM-Radiosender mit der Vorprogrammierfunktion speichern.



1 Stellen Sie einen bevorzugten FM-Radiosender ein.

2 Drücken Sie **MEMORY**.

3 Wählen Sie die **PRESET** - Speicherplatznummer für die Zuweisung.

Um die Vorprogrammierung wieder aufzuheben, drücken Sie erneut **TUNING**.

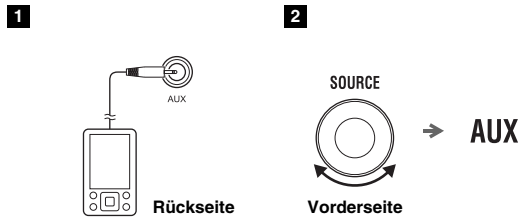
4 Drücken Sie zum Abschluss **MEMORY**.

▶ Wahl von FM-Festsendern

1 Stellen Sie **SOURCE** auf FM.

2 Wählen Sie mit dem **PRESET** einen vorprogrammierten FM-Festsender.

WIEDERGABE VON EXTERNEN QUELLEN



1 Schließen Sie Ihr tragbares Audiogerät an den AUX-Anschluss an. Verwenden Sie hierzu ein 3,5-mm-Ministeckerkabel.

Hinweis

Stellen Sie vor dem Anschluss die Lautstärke dieses Geräts und Ihres tragbaren Audiogeräts auf leise.

2 Stellen Sie **SOURCE** auf AUX.

3 Starten Sie die Wiedergabe des angeschlossenen tragbaren Audiogeräts.

VERWENDEN DER WECKFUNKTION

Funktionen von IntelliAlarm

Dieses Gerät kann zur eingestellten Zeit Ihre Lieblingsmusik und/oder einen Piepton wiedergeben. Die Weckfunktion (IntelliAlarm) verfügt über die folgenden Funktionen.

• Dieses Gerät verfügt über drei Weckarten, die sich aus Musik und Piepton zusammensetzen:

SOURCE+BEEP	Die ausgewählte Audioquelle und der Piepton werden zur gleichen Zeit wiedergegeben. Die Wiedergabe der Quelle wird 3 Minuten vor der eingestellten Zeit eingeblendet und die Lautstärke steigt allmählich bis zu eingestellten Lautstärke. Zur eingestellten Zeit wird dann der Piepton aktiviert. Dieser Modus empfiehlt sich für angenehmes Aufwachen.
SOURCE	Die ausgewählte Quelle wird zur eingestellten Zeit wiedergegeben. Die Lautstärke wird langsam bis zur eingestellten Lautstärke gesteigert.
BEEP	Zur festgelegten Zeit wird nur der Piepton wiedergegeben.

• Die Weckquelle, die zur eingestellten Zeit wiedergegeben wird, kann unter iPod, Audio-CD, Daten-CD, USB-Gerät und Radio ausgewählt werden. Abhängig von der Quelle können auch folgende Optionen ausgewählt werden:

SOURCE	Wählbares Element	Funktion
iPod	Wiedergabeliste	Die festgelegte Wiedergabeliste wird wiederholt wiedergegeben. Wenn Sie eine Wiedergabeliste wiedergeben möchten, erstellen Sie im Vorfeld eine „ALARM Yamaha DTA"-Wiedergabeliste. Stellen Sie sicher, dass sie genau diese Bezeichnung trägt, einschließlich der Leerstellen zwischen den Wörtern und der gleichen Groß-/Kleinschreibung.
	Wiedergabe fortsetzen	Wenn sich die „ALARM Yamaha DTA"-Wiedergabeliste nicht auf dem iPod befindet, wird der Titel wiedergegeben, den Sie zuletzt angehört haben.
Audio-CD	Titel	Der festgelegte Titel wird wiederholt wiedergegeben.
	Wiedergabe fortsetzen	Der Titel, den Sie zuletzt angehört haben, wird wiedergegeben.
Daten-CD/USB	Ordner	Der festgelegte Ordner wird wiederholt wiedergegeben.
	Wiedergabe fortsetzen	Der Ordner, den Sie zuletzt angehört haben, wird wiedergegeben.
FM/DAB	Voreinstellung	Der ausgewählte vorprogrammierte FM/DAB-Radiosender wird wiedergegeben.
	Wiedergabe fortsetzen	Der FM/DAB-Radiosender, den Sie zuletzt angehört haben, wird wiedergegeben.

• Sie können den Ton des eingestellten Alarms überprüfen, wenn Sie die Alarmeinstellung vornehmen.
• Die Schlummerfunktion ist ebenfalls verfügbar.

Einstellen des Weckers

▶ Einstellen von Weckzeit und -ton

1 **2**

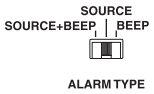
Oberseite

Vorderseite

1 Drücken Sie **SET**.
Die Weckanzeige ( ) und die Einstellungselemente blinken.

2 Stellen Sie die Weckzeit mit dem **PRESET** ein.

3



Rückseite

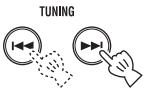
4

(Nach Bedarf)

Vorderseite

5

(Nach Bedarf)



Oberseite

6

Vorderseite

7

Oberseite

3 Stellen Sie **ALARM TYPE** ein.
Wählen Sie zwischen **SOURCE+BEEP**, **SOURCE** oder **BEEP**. Einzelheiten zur Weckart finden Sie unter „Funktionen von IntelliAlarm“ (☞ S. 11).

4 Wählen Sie **SOURCE** (bei Bedarf).
Wenn Sie SOURCE+BEEP oder SOURCE einstellen, wählen Sie die Quelle. Es kann eine andere Quelle als AUX ausgewählt werden.

5 Wählen Sie einen Titel, Ordner oder einen FM/DAB-Radiosender (bei Bedarf).
Wenn die Quelle CD/USB/FM/DAB ist, wählen Sie einen Titel, Ordner oder einen FM/DAB-Radiosender mit ⏮/⏭.

- Wenn der iPod als Quelle eingestellt ist, gibt das Gerät zur eingestellten Zeit die „ALARM Yamaha DTA“-Wiedergabeliste wieder. Wenn sich die Wiedergabeliste nicht auf dem iPod befindet, wird der Titel wiedergegeben, den Sie zuletzt angehört haben.
- Wenn CD/USB ausgewählt ist und „0“ als Titel-/Ordnernummer eingestellt ist, wird der zuletzt angehörte Titel wiedergegeben.
- Wenn FM/DAB ausgewählt ist und die Nummer der Speicheranzeige (☞ S. 3) nicht angezeigt wird, wird der zuletzt angehörte FM/DAB-Radiosender wiedergegeben.

Hinweis

Wenn die ausgewählte Quelle nicht eingestellt ist, kann die Einstellung in Schritt 5 nicht durchgeführt werden.

6 Stellen Sie mit **VOLUME** die Wecklautstärke ein.

Wenn oder Radio ausgewählt wurde, kann der eingestellte Alarm durch Drücken von ⏯ wiedergegeben werden. Wenn ausgewählt wurde, kann der eingestellte Alarm durch Drücken von ⏯ eingestellt werden, wenn ⏮ ⏭ blinkt. Drücken Sie ⏹, um die Weckfunktion zu beenden.

7 Drücken Sie zum Abschluss **SET**.
Der Wecker ist eingestellt und die Weckanzeige ( ) leuchtet auf.

▶ Ein-/Ausschalten des Weckers

Oberseite

Ein-/Ausschalten der Weckfunktion.

Bei aktiviertem Wecker leuchtet die Weckanzeige ( ) auf und die Weckzeit wird für eine gewisse Zeit angezeigt.

Bedienungsvorgänge während der Weckton-Wiedergabe

Der Weckton ertönt zur eingestellten Zeit. Während der Wiedergabe sind folgende Bedienungsvorgänge verfügbar.

Hinweis

Wenn die Quelle zur Weckzeit nicht wiedergegeben werden kann (z. B. weil der iPod nicht eingesetzt ist), wird der Piepton wiedergegeben.

▶ Verwendung der Schlummerfunktion (Snooze)

Oberseite

Drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**.
Der Wecker verstummt und ertönt nach 5 Minuten erneut.

- Wenn SOURCE+BEEP eingestellt ist, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**, um den Piepton auszuschalten. Drücken Sie erneut **SNOOZE/SLEEP**, um die Wiedergabe der Quelle zu beenden. Fünf Minuten nach dem Stoppen der Quelle wird der Ton der Quelle wieder eingeblendet und der Piepton ertönt erneut.
- Wenn die Schlummerfunktion aktiviert ist, blinkt die Weckanzeige.

▶ Stoppen der Weckfunktion

Oberseite **Oberseite**

Drücken Sie **ALARM** oder ⏻.

- Sofern Sie den Wecker nicht abstellen, verstummt dieser automatisch nach 60 Minuten.
- Die Weckfunktion schaltet sich aus, wenn Sie den Wecker stoppen, aber die Einstellungen, wie z. B. die Weckzeit, werden zur leichteren Verwendung bei der nächsten Nutzung gespeichert. Um die Weckfunktion erneut zu aktivieren, drücken Sie **ALARM**.

ZUFALLSWIEDERGABE/WIEDERGABEWIEDERHOLUNG

Zufallswiedergabe

Wiederholt drücken

Fernbedienung

Die Zufallsanzeige leuchtet wie folgt.

CD/USB	iPod
(Alle Musikstücke im Ordner zufällig wiedergeben) → ALL (Zufallswiedergabe alle) → Keine Anzeige (Zufall Aus)	→ (Titel) → (Alben) → Keine Anzeige (Zufall Aus)

Wiederholungswiedergabe

Wiederholt drücken

Fernbedienung

Die Wiederholungsanzeige leuchtet wie folgt.

CD/USB	iPod
(Alle Musikstücke im Ordner wiederholen) → ALL (Wiederholungswiedergabe Alle) → 1 (Wiederholungswiedergabe Einzeltitel) → Keine Anzeige (Wiederholen Aus)	→ 1 (Ein) → ALL (Alle) → Keine Anzeige (Wiederholen Aus)

- Wenn die Quelle Ordner enthält, kann die Ordner-Zufallswiedergabe/Wiederholungswiedergabe ausgewählt werden.
- Bei einigen iPod-Modellen werden die Zufallswiedergabe- und Wiederholungswiedergabefunktionen möglicherweise nicht angezeigt oder unterstützt.
- Wenn ein iPod wiedergegeben wird, hängt die Einstellreihenfolge der Zufallswiedergabe- und Wiederholungswiedergabe vom iPod-Modell ab.

VERWENDEN DER EINSCHLAFFUNKTION

Sie können die Zeit einstellen, zu der sich das System automatisch ausschaltet.

Wiederholt drücken

Oberseite

Wählen Sie die Einschlafzeit.

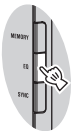
Sie können 30, 60, 90 oder 120 Minuten einstellen.

Wenn die Zeit eingestellt ist, wird die Einschlaffunktion aktiviert und die Einschlafanzeige ( ) leuchtet.

Um den Schlafmodus wieder aufzuheben, drücken Sie **SNOOZE/SLEEP**.

TONREGELUNG

1

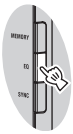


Vorderseite

2

Vorderseite

3



1 Drücken Sie währen der Wiedergabe **EQ**.
LOW, MID und HIGH leuchten.

2 Passen Sie den Ton mit **LOW**, **MID** und **HIGH** an.

3 Drücken Sie zum Abschluss **EQ**.

STÖRUNGSSUCHE

Wenn ein Problem mit diesem Gerät auftritt, prüfen Sie als erstes die folgende Liste. Falls Sie eine Störung nicht mit den folgenden Abhilfemaßnahmen beheben können oder die Störung nachfolgend nicht aufgelistet ist, schalten Sie dieses Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker ab und wenden Sie sich an den nächsten Yamaha-Fachhändler oder -Kundendienst.

Allgemeines

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Lautsprecher bleiben stumm.	Möglicherweise ist die Lautstärke auf den Minimalpegel eingestellt.	Korrigieren Sie den Lautstärkepegel.
	Möglicherweise falsche Eingangsquelle.	Korrekte Eingangsquelle auswählen.
	Es sind Kopfhörer angeschlossen.	Entfernen Sie die Kopfhörer.
Plötzliche Stummschaltung.	Der Schlafmodus (☞ S. 14) ist möglicherweise eingestellt.	Das System einschalten und die Quelle erneut wiedergeben.
Der Ton überschlägt sich/ist verzerrt oder es gibt ein ungewöhnliches Geräusch.	Entweder ist die Lautstärke der Eingangsquelle zu hoch oder die Lautstärke dieses Geräts ist zu hoch eingestellt (insbesondere Bass).	Optimieren Sie entweder die Lautstärke mit **VOLUME** oder den Bass mit EQ (☞ S. 3, 14).
Das Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß.	Das Gerät erhielt möglicherweise einen starken elektrischen Schlag, beispielsweise durch Gewitter oder starke statische Aufladung, oder die Stromversorgung wurde unterbrochen.	Das System ausschalten und das Netzkabel herausziehen. Warten Sie ca. 30 Sekunden, schließen Sie das Netzkabel wieder an und schalten Sie das System erneut ein.
Das System schaltet sich nach dem Einschalten sofort wieder aus.		
Ein Digital- oder Hochfrequenzgerät erzeugt Störrauschen.	Dieses Gerät ist möglicherweise zu nahe an einem Digital- oder Hochfrequenzgerät aufgestellt.	Das System in größerer Entfernung zu solchen Geräten aufstellen.
Die Uhreinstellung wurde gelöscht.	Die Stromversorgung des Geräts war länger als eine Woche unterbrochen.	Stecken Sie den Netzstecker fest in die Netzsteckdose und stellen Sie die Uhrzeit neu ein (☞ S. 5).
iPod wird zur Weckzeit nicht wiedergegeben, obwohl SOURCE auf iPod eingestellt ist.	In das iPod-Dock ist kein iPod eingesetzt.	Setzen Sie den iPod in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
	ALARM TYPE ist auf BEEP eingestellt.	Stellen Sie **ALARM TYPE** auf SOURCE+BEEP oder SOURCE ein (☞ S. 11).
Die Uhr blinkt und das Gerät kann nicht bedient werden.	**CLOCK** auf dem hinteren Bedienfeld ist auf SET eingestellt und dieses Gerät ist im Uhreinstellungsmodus.	Stellen Sie **CLOCK** auf LOCK.

iPod

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es ist kein Ton zu hören.	Der iPod ist nicht fest in das iPod-Dock eingesetzt.	Setzen Sie den iPod fest ein.
	Kopfhörer sind angeschlossen.	Entfernen Sie die Kopfhörer.
	Die Software-Version des iPod wurde nicht aktualisiert.	Laden Sie die neueste iTunes-Software herunter, um die Software-Version des iPod zu aktualisieren.
Der iPod lädt sich nicht auf.	Der iPod ist nicht ordnungsgemäß in das iPod-Dock eingesetzt.	Trennen Sie den iPod vom Gerät, und setzen Sie ihn dann wieder in das iPod-Dock ein (☞ S. 2).
	Das System ist auf den Energiesparmodus eingestellt (☞ S. 2).	Drücken Sie ⏻, um den Energiesparmodus aufzuheben.
Die iPod-Anzeige blinkt zweimal (3 Wiederholungen), nachdem der iPod angeschlossen wurde.	Der verwendete iPod wird nicht vom Gerät unterstützt.	Verwenden Sie einen unterstützten iPod (☞ S. 20).
Die Synchronisation mit iTunes kann mit diesem Gerät nicht ausgeführt werden.	Je nach PC- oder USB-Kabel kommt es zu mehr Signaldämpfung oder die Verbindung kommt möglicherweise nicht zu Stande.	Verwenden Sie ein kürzeres USB 2.0-Kabel.

Disc-Wiedergabe

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Disc kann nicht eingelegt werden.	Das System ist auf den Energiesparmodus eingestellt (☞ S. 2).	Drücken Sie ⏻, um den Energiesparmodus aufzuheben.
Einige Tasten funktionieren nicht.	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine vom Gerät unterstützte Disc (☞ S. 19).
Die Wiedergabe beginnt nicht unmittelbar nach der Betätigung von ►II.	Die Disc ist möglicherweise verschmutzt.	Wischen Sie die Disc ab.
	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine vom Gerät unterstützte Disc (☞ S. 19).
	Wenn das Gerät von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wurde, hat sich möglicherweise Kondensation auf der Discleselinse gebildet.	Warten Sie eine oder zwei Stunden, bis sich das Gerät an die Raumtemperatur angepasst hat, und versuchen Sie es erneut.
Die CD-Anzeige blinkt zweimal (3 Wiederholungen) und die Disc wird ausgeworfen.	Die in das Gerät eingesetzte Disc ist möglicherweise nicht kompatibel.	Verwenden Sie eine vom Gerät unterstützte Disc (☞ S. 19).
	Die Disc ist möglicherweise verschmutzt.	Wischen Sie die Disc ab.
	Die Disc wurde verkehrt herum eingesetzt.	Setzen Sie die Disc mit der beschrifteten Seite nach vorne ein.
	Die Disc enthält keine abspielbaren Dateien.	Verwenden Sie eine Disc, die abspielbare Dateien enthält (☞ S. 19).
Im vorderen Bedienfelddisplay wird „Err“ angezeigt, nachdem eine Disc eingesetzt wurde.	Beim Gerät ist ein Fehler aufgetreten.	Werfen Sie die Disc mit ⏏ aus.

USB-Gerätwiedergabe

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die MP3-/WMA-Datei auf dem USB-Gerät wird nicht wiedergegeben.	Das USB-Gerät wird nicht erkannt.	Schalten Sie das System aus, und schließen Sie das USB-Gerät erneut an das Gerät an.
		Schließen Sie ein Netzteil an, wenn das Gerät darüber verfügt.
		Wenn die oben aufgeführten Lösungen das Problem nicht beheben, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät wiedergegeben werden.
Die USB-Anzeige blinkt zweimal (3 Wiederholungen), nachdem das USB-Gerät angeschlossen wurde.	Ein inkompatibles USB-Gerät wurde an das Gerät angeschlossen.	Schalten Sie das System aus, und schließen Sie das USB-Gerät erneut an das Gerät an. Wenn dies das Problem nicht behebt, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät wiedergegeben werden.
	Das USB-Gerät enthält keine abspielbaren Dateien.	Verwenden Sie ein USB-Gerät, das abspielbare Dateien enthält (☞ S. 19).
Im vorderen Bedienfelddisplay wird „Err“ angezeigt, nachdem ein USB-Gerät angeschlossen wurde.	Ein inkompatibles USB-Gerät wurde an das Gerät angeschlossen.	Schalten Sie das System aus, und schließen Sie das USB-Gerät erneut an das Gerät an. Wenn dies das Problem nicht behebt, kann das USB-Gerät nicht mit dem Gerät wiedergegeben werden.
	Ein Überstrom wurde erkannt.	

FM-Empfang

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Zu starkes Rauschen während Stereo-Sendungen.	Die Antenne ist möglicherweise nicht korrekt angeschlossen.	Stellen Sie sicher, dass die Antenne korrekt angeschlossen ist (☞ S. 4).
	Der von Ihnen gewählte Rundfunksender ist u. U. zu weit entfernt oder der Empfang der Rundfunkwellen ist in Ihrem Gebiet schwach.	Versuchen Sie die manuelle Abstimmung, um die Signalqualität zu verbessern (☞ S. 10) oder verwenden Sie eine Mehrkanal-Außenantenne.
Der Empfang ist selbst mit Außenantenne zu schwach. (Verzerrter Klang.)	Möglicherweise sind Mehrwegreflexionen oder andere Radio-Interferenzen aufgetreten.	Höhe, Ausrichtung oder Standort der Antenne ändern.

DAB-Empfang

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Es kann kein DAB-Radiosender eingestellt werden.	Der erstmalige Suchlauf wurde nicht ausgeführt.	Führen Sie den erstmaligen Suchlauf durch (☞ S. 8).
	Ein DAB-Empfang ist in Ihrer Region nicht möglich.	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder WorldDMB Online unter „http://www.worlddab.org“, um eine Liste mit dem verfügbaren DAB-Empfang in Ihrer Region zu erhalten.
	Die DAB-Signale sind zu schwach.	Ändern Sie die Höhe, die Ausrichtung oder die Positionierung der Antenne.
Der erstmalige Suchlauf war nicht erfolgreich und „Not found“ wird auf der DAB-Informationsanzeige angezeigt.	Die DAB-Signale sind zu schwach.	
	Ein DAB-Empfang ist in Ihrer Region nicht möglich.	Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder WorldDMB Online unter „http://www.worlddab.org“, um eine Liste mit dem verfügbaren DAB-Empfang in Ihrer Region zu erhalten.
Der DAB-Radiosender-Empfang ist schwach.	Die DAB-Signale sind zu schwach.	Ändern Sie die Höhe, die Ausrichtung oder die Positionierung der Antenne.
Es kommt zu Rauschstörungen (z. B. Zischen, Knacken oder Rauschen).	Die Antenne muss neu positioniert werden.	
	Die DAB-Signale sind zu schwach.	
Die DAB-Radiosender-Informationen werden nicht oder falsch angezeigt.	Der DAB-Radiosender ist zurzeit nicht empfangbar oder die DAB-Radiosender-Informationen werden vom DAB-Anbieter nicht zur Verfügung gestellt.	Wenden Sie sich an den DAB-Anbieter.

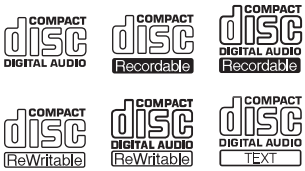
Fernbedienung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Die Fernbedienung arbeitet nicht ordnungsgemäß.	Die Fernbedienung wird möglicherweise außerhalb der Reichweite betätigt.	Einzelheiten zur Reichweite der Fernbedienung siehe „Verwendung der Fernbedienung“ (☞ S. 1).
	Möglicherweise ist der Fernbedienungssensor des Systems direktem Sonnen- oder Kunstlicht (Inverter-Leuchtstofflampen) ausgesetzt.	Ändern Sie die Beleuchtung oder die Ausrichtung des Geräts.
	Möglicherweise ist die Batterie entladen.	Erneuern Sie die Batterie.
	Es befinden sich Hindernisse zwischen dem Sensor des Geräts und der Fernbedienung.	Hindernisse entfernen.

HINWEISE ZU DISCS UND USB-GERÄTEN

Disc-Informationen

Das Gerät wurde zur Verwendung mit Audio-CDs, CD-R* und CD-RW* mit den folgenden Logos entwickelt.



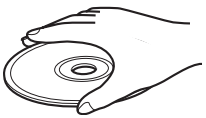
* ISO 9660

Dieses Gerät kann Discs wiedergeben, auf denen eines der oben abgebildeten Logos aufgedruckt ist. Die Disc-Logos sind auf der Disc und der Disc-Hülle aufgedruckt.

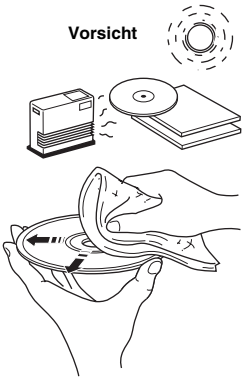
Hinweise

- Legen Sie niemals einen anderen Disc-Typ in dieses Gerät ein. Andernfalls kann dieses Gerät beschädigt werden.
- CD-R/RW können nicht wiedergegeben werden, wenn sie nicht vorher finalisiert wurden.
- Manche Discs können je nach Disc-Eigenschaften oder Aufnahmebedingungen nicht wiedergegeben werden.
- Verwenden Sie niemals Discs mit einer anderen als der Standardform, z.B. herzförmige Discs.
- Verwenden Sie niemals Discs mit vielen Kratzern auf der Oberfläche.

Handhabung einer Disc



- Berühren Sie nicht die Oberfläche der Disc. Halten Sie die Disc an ihrem Rand (und der Mittelbohrung).
- Schreiben Sie niemals mit einem Bleistift oder einem spitzen Schreibgerät auf die Disc.
- Bekleben Sie die Disc keinesfalls mit Klebeband, Aufkleber, Klebstoff usw.
- Verwenden Sie keine Schutzabdeckung zur Vermeidung von Kratzern.
- Führen Sie nicht mehrere Discs gleichzeitig in den Disc-Schacht ein. Dies kann sowohl dieses Gerät als auch die Discs beschädigen.
- Führen Sie keinesfalls Fremdkörper in den Disc-Schacht ein.
- Legen Sie keine gebrochenen, verbogenen oder geklebten Discs ein.



- Setzen Sie Discs niemals direktem Sonnenlicht, hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder starker Staubentwicklung aus.
- Wischen Sie verschmutzte Discs mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Mitte ausgehend zum Rand hin ab. Verwenden Sie niemals Schallplattenreiniger oder Farbverdünner.
- Verwenden Sie keine im Fachhandel erhältlichen Objektivreinigungsmittel, um Störungen zu vermeiden.

USB-Gerät-Informationen

Dieses Gerät unterstützt USB-Massenspeichergeräte (z.B. Flash-Speicher oder tragbare Audiogeräte), die das Format FAT16 oder FAT32 verwenden.

Hinweise

- Manche Geräte arbeiten möglicherweise selbst dann nicht korrekt, wenn sie die Anforderungen erfüllen.
- Schließen Sie keinesfalls andere Geräte als USB-Massenspeichergeräte (wie USB-Ladestationen oder USB-Hubs), PCs, Kartenleser, externe Festplatten usw. an.
- Yamaha übernimmt keinerlei Haftung für auftretende Schäden oder Datenverlust von USB-Geräten, die an dieses Gerät angeschlossen sind.
- Abspielbarkeit und Stromversorgung aller Arten von USB-Geräten können nicht garantiert werden.

Hinweise zu MP3- oder WMA-Dateien

Hinweise

- Das Gerät kann folgende Dateien abspielen:

Datei	Bitrate (kbps)	Abtastfrequenz (kHz)
MP3	8 - 320**	16 - 48
WMA	16 - 320**	22,05 - 48

** Sowohl konstante als auch variable Bitraten werden unterstützt.

- Die maximale Anzahl der Dateien/Ordner, die vom Gerät angezeigt werden können, ist wie folgt.

	Daten-CD	USB
Maximale Anzahl Dateien	512	9999
Maximale Ordnerzahl	255	128
Maximale Dateizahl pro Ordner	511	255

- Urheberrechtlich geschützte Dateien können nicht wiedergegeben werden.

TECHNISCHE DATEN

▶ PLAYER-BEREICH

iPod (Digitalanschluss)

- Konzipiert für ..... iPod touch (1., 2., 3. und 4. Generation)
  iPod classic
  iPod nano (2., 3., 4., 5. und 6. Generation)
  iPhone 4
  iPhone 3GS
  iPhone 3G
  iPhone

CD

- Medien ..... CD, CD-R/RW
- Audioformat ..... Audio-CD, MP3, WMA

Laser

- Typ ..... Halbleiterlaser GaAs/GaAlAs
- Wellenlänge ..... 790 nm
- Ausgangsleistung ..... 7 mW

USB

- Audioformat ..... MP3, WMA

AUX

- Eingang 3,5-mm-STEREO-Minibuchse

▶ VERSTÄRKER-BEREICH

- Maximale Ausgangleistung ..... 15 W + 15 W
  (6 Ω 1 kHz, 10% Klirrfaktor)
- Kopfhörer 3,5-mm-STEREO-Minibuchse
  (Adaptive Impedanz 16 bis 32 Ω)

▶ TUNER-BEREICH

- Empfangsbereich
  FM ..... 87,50 bis 108,00 MHz
  DAB/DAB+ ..... 174 bis 240 MHz (Band III)

▶ ALLGEMEINES

- Stromversorgung ... 100 bis 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz
- Leistungsverbrauch ..... 20 W
- Verbrauch bei ausgeschaltetem System ..... 1,5 W
- Verbrauch im Energiesparmodus ..... 0,5 W oder weniger
- USB FOR SYNC.-Anschluss ..... USB Typ Mini-B
- Abmessungen (B × H × T) ..... 399 × 181 × 137 mm
- Gewicht ..... 3,2 kg

Technische Daten können ohne Ankündigung geändert werden.

VORSICHT MIT DEM LASER

Dieses Gerät enthält einen Laser. Um unnötige Augenverletzungen zu vermeiden, sollten Sie alle Wartungs- und Reparaturarbeiten einem qualifiziertem Wartungstechniker überlassen.

GEFAHR

Sichtbare Laserstrahlen bei geöffneter Abdeckung. Achten Sie darauf, nicht direkt in den Laserstrahl zu blicken. Wenn dieses Gerät an eine Netzdose angeschlossen ist, blicken Sie niemals in die Öffnung der Disc-Schublade oder in andere Öffnungen.

Die Laser-Komponente in diesem Produkt kann eine Strahlung abgeben, die den Grenzwert der Klasse 1 übersteigt.

iPod, iPhone

„Made for iPod“ und „Made for iPhone“ bedeutet, dass ein elektronisches Zubehör speziell auf den Anschluss an ein iPod bzw. iPhone ausgerichtet ist und der Hersteller die Übereinstimmung des Zubehörs mit den Leistungsstandards von Apple bescheinigt.
Apple haftet nicht für den Betrieb dieses Geräts bzw. für die Einhaltung von Sicherheitsstandards und gesetzlichen Vorschriften.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch und iTunes sind Markenzeichen der Apple Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern.

Digital Audio Broadcasting Digital Audio Broadcasting

Dieses Gerät unterstützt die DAB/DAB+-Einstellung.

Begrenzte Garantie für den Europäischen Wirtschaftsraum (EWR) und die Schweiz

Herzlichen Dank, dass Sie sich für ein Yamaha Produkt entschieden haben. In dem unwahrscheinlichen Fall, dass die Garantie für das Yamaha-Produkt in Anspruch genommen werden muss, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem es gekauft wurde. Sollten Sie auf Schwierigkeiten stoßen, wenden Sie sich bitte an die Yamaha Repräsentanz in Ihrem Land. Auf unserer Internetseite (**http://www.yamaha-hifi.com/** oder **http://www.yamaha-uk.com/** für Einwohner Großbritanniens) finden Sie alle Einzelheiten.

Wir garantieren für einen Zeitraum von zwei Jahren ab ursprünglichem Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Verarbeitungs- oder Materialfehlern ist.Yamaha verpflichtet sich, gemäß der nachstehend angeführten Bedingungen, ein fehlerhaftes Produkt (oder Teile desselben) kostenfrei (gilt für Teile und Arbeit) zu reparieren oder auszutauschen. Diese Entscheidung obliegt ausschließlich Yamaha. Yamaha behält sich vor, das Produkt gegen ein in Art und/oder Wert und Zustand ähnliches Produkt auszutauschen, wenn das entsprechende Modell nicht mehr erzeugt wird, oder die Reparatur als unrentabel angesehen wird.

Bedingungen

1. Dem defekten Produkt MUSS die Originalrechnung oder der Originalkaufbeleg (der Beleg muss das Kaufdatum, den Produkt-Code und den Namen des Händlers aufweisen) beigelegt werden, ebenso eine Fehlerbeschreibung. Bei Fehlen einer eindeutigen Kaufbestätigung behält sich Yamaha das Recht vor, den kostenfreien Service abzulehnen und das Produkt auf Kosten des Kunden zu retournieren.
2. Das Produkt MUSS von einem AUTORISIERTEN Yamaha-Händler innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) oder der Schweiz gekauft worden sein.
3. Es wurden keine wie auch immer gearteten Änderungen am Produkt vorgenommen, außer diese wurden von Yamaha schriftlich genehmigt.
4. Folgendes ist von der Garantie ausgeschlossen:
   a. Regelmäßige Wartung und Reparatur oder Austausch von Verschleißteilen.
   b. Schaden durch:
      (1) Vom Kunden selber oder von nichtbefugten Dritten ausgeführte Reparaturen.
      (2) Unsachgemäße Verpackung oder Handhabung während des Transports vom Kunden. Beachten Sie bitte, dass die sachgerechte Verpackung des zur Reparatur gebrachten Produkts in der Verantwortung des Retournierenden liegt.
      (3) Unsachgemäße Verwendung, einschließlich der, jedoch nicht beschränkt auf, (a) die Verwendung des Produkts zu anderen als den normalen Zwecken oder Behandlung entgegen die Anweisungen Yamahas zur korrekten Handhabung, Wartung oder Lagerung und (b) die Installierung oder Verwendung des Produkts auf andere Weise als dies den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes entspricht, in dem das Produkt verwendet wird.
      (4) Unfälle, Blitzschlag, Wasser, Feuer, ungeeignete Belüftung, Auslaufen der Batterie oder jedem anderen Grund, den Yamaha nicht beeinflussen kann.
      (5) Defekte an jenem System, an welches dieses Produkt angeschlossen wird und/oder die Inkompatibilität mit Produkten anderer Hersteller.
      (6) Die Verwendung eines nicht von Yamaha in den EWR und/oder die Schweiz importierten Produkts, wenn dieses Produkt nicht den technischen oder Sicherheitsstandards jenes Landes, in dem es verwendet wird, und/oder der standardisierten Produktspezifikation für von Yamaha im EWR und/oder der Schweiz vertriebene Produkte, entspricht.
5. Wenn es Unterschiede in den Garantiebedingungen zwischen jenem Land in dem das Produkt gekauft wurde, und jenem in dem das Produkt verwendet wird, finden die Garantiebedingungen jenes Landes Anwendung, in dem das Produkt verwendet wird.
6. Yamaha kann für keinerlei Verluste oder Schäden, ob direkt, in Konsequenz oder anderweitig, verantwortlich gemacht werden, außer bezüglich der Reparatur oder des Ersatzes eines Produkts.
7. Legen Sie bitte Kopien aller persönlichen Einstellungen und Daten an, da Yamaha weder für irgendwelche Änderungen noch für den Verlust solcher Daten verantwortlich gemacht werden kann.
8. Diese Garantie beeinflusst nicht die gesetzlichen Verbraucherrechte unter dem geltenden nationalen Recht oder die Verbraucherrechte gegenüber dem Händler, die durch einen Kaufvertrag entstehen.

Verbraucherinformation zur Sammlung und Entsorgung alter Elektrogeräte und benutzter Batterien

Befinden sich diese Symbole auf den Produkten, der Verpackung und/oder beiliegenden Unterlagen, so sollten benutzte elektrische Geräte und Batterien nicht mit dem normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. In Übereinstimmung mit Ihren nationalen Bestimmungen und den Richtlinien 2002/96/EC und 2006/66/EC, bringen Sie bitte alte Geräte und benutzte Batterien zur fachgerechten Entsorgung, Wiederaufbereitung und Wiederverwendung zu den entsprechenden Sammelstellen.

Durch die fachgerechte Entsorgung der Elektrogeräte und Batterien helfen Sie, wertvolle Ressourcen zu schützen und verhindern mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt, die andernfalls durch unsachgerechte Müllentsorgung auftreten könnten.

Für weitere Informationen zum Sammeln und Wiederaufbereiten alter Elektrogeräte und Batterien, kontaktieren Sie bitte Ihre örtliche Stadt- oder Gemeindeverwaltung, Ihren Abfallentsorgungsdienst oder die Verkaufsstelle der Artikel.

Pb

[Entsorgungsinformation für Länder außerhalb der Europäischen Union]
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union. Wenn Sie solche Artikel ausrangieren möchten, kontaktieren Sie bitte Ihre örtlichen Behörden oder Ihren Händler und fragen Sie nach der sachgerechten Entsorgungsmethode.

Anmerkung zum Batteriesymbol (untere zwei Symbolbeispiele):
Dieses Symbol kann auch in Kombination mit einem chemischen Symbol verwendet werden. In diesem Fall entspricht dies den Anforderungen der Direktive zur Verwendung chemischer Stoffe.

ATTENZIONE: PRIMA DI USARE QUEST'UNITÀ.

1 Per assicurarsi le migliori prestazioni dell'unità, leggere questo manuale per intero. Conservarlo poi in un luogo sicuro per poterlo riutilizzare al momento del bisogno.
2 Installare l'unità in una posizione ben ventilata, fresco asciutta e pulita - lontano da luce solare diretta, fonti di calore, vibrazioni, polvere, umidità e freddo. Per un'adeguata entilazione mantenere le seguenti distanze.
Sopra: 15 cm
Retro: 10 cm
Ai lati: 10 cm
3 Installare quest'unità lontano da elettrodomestici, motori o trasformatori, perché possono causare ronzi.
4 Non esporre quest'unità a variazioni repentine della temperatura ambiente e non installarle in stanze molto umide (ad esempio dove è in uso un umidificatore) per evitare che in essa si formi condensa, che a sua volta può causare folgorazioni, incendi, guasti e/o ferite.
5 Evitare di installare l'unità in una posizione dove possano su di essa cadere oggetti o liquidi. Inoltre, non posare su di essa:
   – Altri componenti, dato che possono causare danni e/o lo scolorimento della superficie dell'apparecchio.
   – Candele o altri oggetti che bruciano, dato che possono causare incendi, danni all'unità e/o ferite a persone.
   – Contenitori di liquidi, dato che possono cadere e causare folgorazioni all'utente e guasti a quest'unità.
6 Non coprire quest'unità con giornali, tovaglie, tende o altro per non impedirne la dispersione del calore. Se la temperatura al suo interno dovesse salire, può causare incendi, guasti e/o ferite.
7 Non collegare quest'unità ad una presa di corrente sino a che tutti i suoi collegamenti sono completi.
8 Non usare l'unità capovolta. Potrebbe surriscaldarsi e guastarsi.
9 Non agire con forza eccessiva su interruttori, manopole e/o cavi.
10 Per scollegare un cavo, tirare la spina e mai il cavo stesso.
11 Non pulire mai quest'unità con solventi ed altre sostanze chimiche. Essi possono danneggiarne le finiture. Usare semplicemente un panno soffice e pulito.
12 Usare solo corrente elettrica del voltaggio indicato. L'uso di voltaggi superiori è pericoloso e può causare incendi, guasti e/o ferite. Yamaha non può venire considerata responsabile di danni risultanti dall'uso di quest'unità con un voltaggio superiore a quello prescritto.
13 Per evitare danni dovuti a fulmini, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa durante temporali.
14 Non tentare di modificare o riparare quest'unità. Affidare qualsiasi riparazione a personale qualificato Yamaha. In particolare, non aprirla mai per alcun motivo.
15 Se si prevede di non dover fare uso di quest'unità per qualche tempo, ad esempio per andare in vacanza, scollegarne la spina di alimentazione dalla presa di corrente.
16 Prima di concludere che l'unità è guasta, non mancate di leggere la sezione di questo manuale dedicata alla "DIAGNOSTICA".
17 Prima di spostare quest'unità, premere il pulsante ⏻ per spegnere il sistema, quindi scollegare la spina di alimentazione CA dalla presa di corrente.
18 Quando la temperatura ambiente cambia improvvisamente, si forma condensa. Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente e lasciare riposare l'apparecchio.
19 Se viene usata a lungo, quest'unità si può surriscaldare. Spegnere il sistema, quindi lasciare riposare l'unità per farla raffreddare.
20 Installare quest'unità vicino ad una presa di corrente alternata dove la spina del cavo di alimentazione possa venire facilmente raggiunta.
21 Le batterie vanno protette da calore eccessivo, ad esempio luce solare diretta, fiamme, e così via. In caso di smaltimento di batterie, rispettare le normative locali.
22 Non mancare di usare solo l'adattatore di corrente alternata in dotazione a quest'unità. Usando un adattatore di corrente alternata diverso si possono causare incendi e guasti.
23 Il volume eccessivo in cuffia e l'uso eccessivo di cuffie possono danneggiare gravemente l'udito.

Questa unità non viene scollegata dalla fonte di alimentazione CA fintanto che essa rimane collegata alla presa di rete, ciò anche se l'unità viene spenta col comando ⏻. In questo stato l'unità consuma una quantità minima di corrente.

AVVERTENZA
PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI E FOLGORAZIONI, NON ESPORRE QUEST'UNITÀ A PIOGGIA O UMIDITÀ.

ATTENZIONE
Pericolo di esplosione se la batteria viene installata scorrettamente. Sostituire solo con un pezzo dello stesso tipo o equivalente.

Posizionando quest'unità in prossimità di un televisore con tubo catodico (tubo di Braun), è possibile che si verifichi una riduzione dei colori dell'immagine. In tal caso, allontanare l'unità dal televisore.

INDICE

NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI....2
REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO....5
ASCOLTO DELL'iPod....6
ASCOLTO DI CD E DISPOSITIVI USB....7
ASCOLTO DI STAZIONI DAB....8
ASCOLTO DI STAZIONI FM....10
ASCOLTO DI UNA SORGENTE ESTERNA....10
USO DELLA FUNZIONE SVEGLIA....11
RIPRODUZIONE CASUALE/ RIPRODUZIONE RIPETUTA....14
USO DELLA FUNZIONE DI SPEGNIMENTO....14
CONTROLLO TONO....14
DIAGNOSTICA....15
NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB....19
DATI TECNICI....20

▶ Caratteristiche

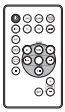
– È possibile riprodurre iPod/iPhone, CD, dispositivi USB, radio e dispositivi esterni che utilizzano AUX.
– La presente unità consente la sincronizzazione di iPod/iPhone con iTunes (funzione iPod⇔iTunes Sync).
– Possibilità di un risveglio confortevole con la musica impostata al volume preferito mediante la funzione di sveglia. È possibile impostare musica, segnali acustici o entrambi come suoneria della sveglia (funzione IntelliAlarm).
– Memorizzazione/richiamo delle cinque stazioni radio preferite in modo semplice.
– Possibilità di controllare bassi, mezzitoni e alti a seconda delle proprie preferenze.

▶ Nota sul presente manuale

• "iPod" descritto nel presente manuale può anche fare riferimento a "iPhone".
• Questo manuale descrive le modalità di funzionamento di questa unità attraverso l'utilizzo dei tasti dell'unità. Alcune di queste operazioni sono realizzabili anche attraverso il telecomando.

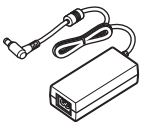
▶ Accessori in dotazione

Telecomando



(Con batteria CR2025)

Spina di alimentazione CA

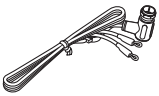


(CC 15 V, più di 2,56 A
Numero modello: EADP-38EB A o NU40-8150266-I3)

Cavo di alimentazione

Per il modello destinato al Regno Unito, vengono forniti due cavi di alimentazione.

Antenna DAB/FM per interni



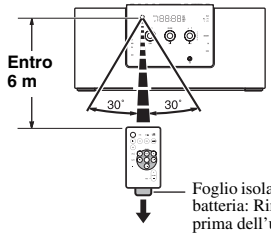
Coperchio della base

Coperchio USB

Nota

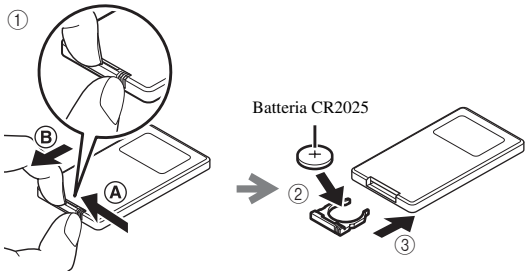
Tenere il coperchio USB fuori dalla portata dei bambini, onde evitarne l'ingestione accidentale.

▶ Uso del telecomando



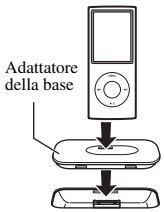
▶ Sostituzione della batteria del telecomando

Premendo la linguetta di rilascio in direzione Ⓐ, far scorrere il sostegno della batteria in direzione Ⓑ.



NOME DEI COMPONENTI E RELATIVE FUNZIONI

▶ Pannello superiore

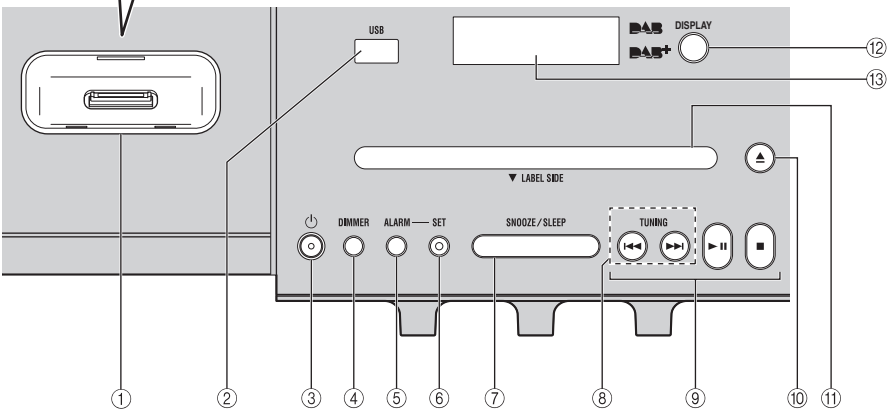


Posizionare l'iPod nell'apposita base.

Quando un iPod viene posizionato nell'apposita base, viene caricato. Se l'iPod si trova in modalità di risparmio energetico, non viene caricato.

Note

- Accertarsi di utilizzare un adattatore della base compatibile con il proprio iPod. Se non si utilizza l'adattatore oppure se l'adattatore non è compatibile, la connessione potrebbe essere lenta o insufficiente, con la conseguente possibilità di danni al connettore.
- Se la custodia protettiva di un iPod viene connessa in modo forzato, il connettore potrebbe venire danneggiato. Rimuovere la custodia protettiva prima del collegamento.
- Se l'iPod non viene utilizzato, posizionare il coperchio della base per proteggere il connettore.



① **Base iPod**: posizionare un iPod.

② **Porta USB** (☞ P. 7)

Nota

Se il dispositivo USB non viene utilizzato, posizionare il coperchio dell'USB per proteggere il connettore.

③ ⏻: Premere per accendere/spegnere il sistema. Quando il sistema è spento, viene visualizzato l'orario.

- Tenere premuto ⏻ nella parte superiore dell'unità per più di 3 secondi per impostare il sistema in modalità di risparmio energetico. Tutte le informazioni visualizzate nel display non saranno visualizzate in modalità di risparmio energetico. Questa funzione permette la riduzione di consumo elettrico. Per annullare la modalità di risparmio energetico, premere ⏻ sulla parte superiore dell'unità.
- La funzione sveglia è disponibile anche in modalità stand-by/sistema spento.

④ **DIMMER**: Impostazione della luminosità del pannello anteriore
A (auto) → 3 (chiaro) → 2 → 1 (scuro) → ritorno a A

Quando A (auto) è impostato, la luminosità del pannello anteriore viene corretta automaticamente in base alla luminosità della stanza.

⑤ **ALARM**: Attivazione/disattivazione della sveglia (☞ P. 13)

⑥ **SET**: Impostazione sveglia (☞ P. 11)

⑦ **SNOOZE/SLEEP** (☞ P. 13, 14)

⑧ **TUNING** (☞ P. 8, 10)

⑨ **Pulsanti di controllo dell'audio**: Salta, ricerca avanti/indietro, riproduzione/pausa, interruzione

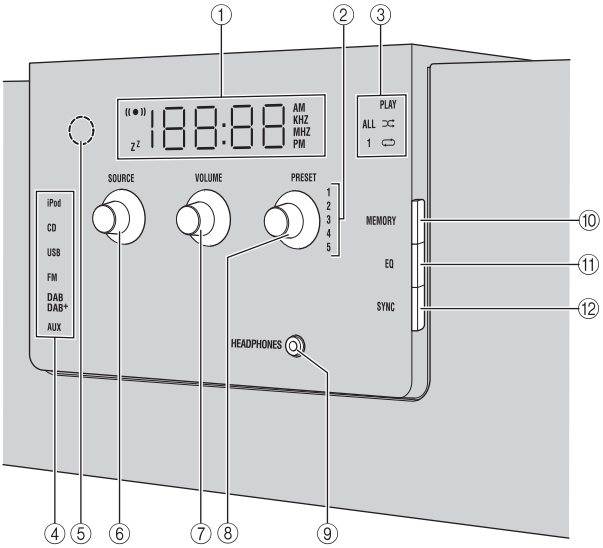
⑩ ▲: Espulsione del CD.

⑪ **Alloggio disco** (☞ P. 7)

⑫ **DISPLAY**: Attivazione del display informativo DAB (☞ P. 9)

⑬ **DAB information display**: Visualizzazione delle informazioni DAB (☞ P. 8)

▶ Pannello anteriore



① **Display del pannello anteriore**: Consente di visualizzare l'orologio e diverse informazioni.

② **Indicatore preselezione**: Mostra il numero delle stazioni radio preselezionate (☞ P. 10)

③ **Indicatore PLAY**
Indicatore riproduzione casuale
Indicatore ripetizione
: Mostra lo stato di riproduzione.
(☞ P. 12, 14)

④ **Indicatore sorgente**: Mostra la sorgente selezionata.

⑤ **Sensore di illuminazione**: Misura l'illuminazione circostante. Non coprire il sensore.

⑥ **SOURCE**: Consente di cambiare sorgente.

⑦ **VOLUME**: Controllo volume

⑧ **PRESET**
(Durante la riproduzione di un CD dati/USB): Consente di cambiare cartella
(Durante la ricezione FM/DAB): Selezionare la stazione FM/DAB preselezionata. (☞ P. 9, 10)

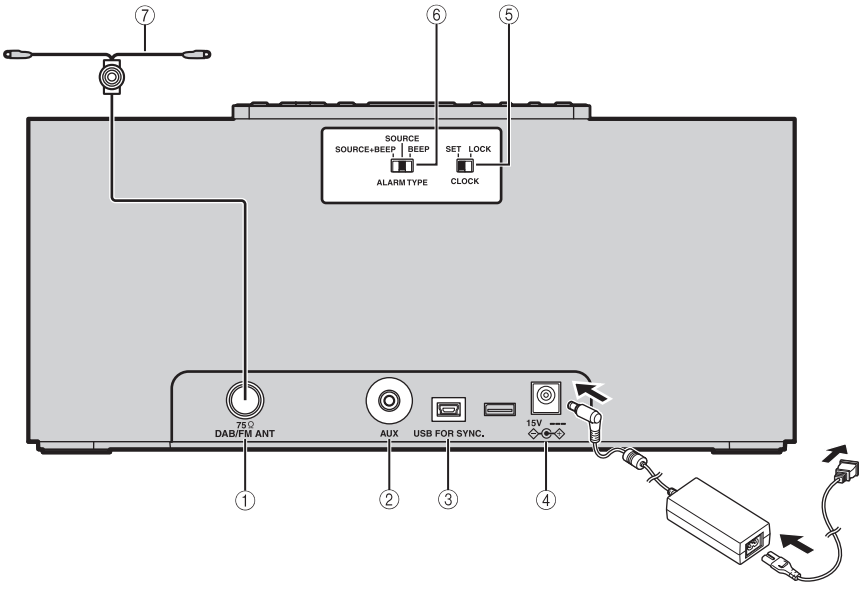
⑨ **HEADPHONES**: Collegare gli auricolari.

⑩ **MEMORY**: Consente di memorizzare il numero della stazione FM/DAB preselezionata. (☞ P. 9, 10)

⑪ **EQ**: Controllo tono (☞ P. 14)

⑫ **SYNC**: Attivazione/disattivazione della funzione iPod ⇔ iTunes Sync (☞ P. 6)

▶ Pannello posteriore



① **Attacco antenna DAB/FM**: Connessione dell'antenna DAB/FM per interni in dotazione.

② **AUX**: Connessione ad un dispositivo esterno. (☞ P. 10)

③ **USB FOR SYNC.**: Connessione a un computer. (☞ P. 6)

④ **15V ⎓** : Connessione della spina di alimentazione CA e del cavo di alimentazione in dotazione.

⑤ **CLOCK**: Consente di regolare l'orologio. (☞ P. 5)

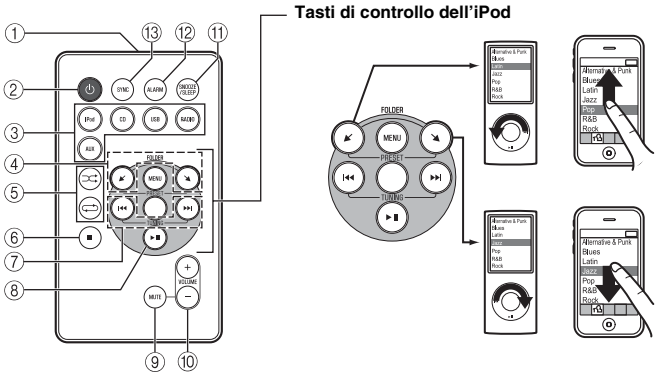
⑥ **ALARM TYPE**: Impostazione del tipo di sveglia della funzione IntelliAlarm. (☞ P. 11)

⑦ **Antenna DAB/FM per interni** (in dotazione)

Note

- Estrarre l'antenna.
- Se si utilizza un'antenna per esterni invece dell'antenna DAB/FM in dotazione, la ricezione risulterà migliore.
- Se la ricezione radio è insufficiente, modificare l'altezza, l'orientamento o la posizione dell'antenna.

▶ Telecomando



① **Trasmettitore segnali infrarossi**
② ⏻: Accensione/spegnimento del sistema
③ **Tasti delle sorgenti esterne**: Cambiamento della sorgente esterna.
④ **FOLDER** (durante la riproduzione): Quando la sorgente esterna contiene cartelle, consente di cambiare la cartella riprodotta.
PRESET (durante la ricezione FM/DAB): Selezionare la stazione FM/DAB preselezionata. (☞ P. 9, 10)
⑤ ⇄ (Riproduzione casuale), ↻ (Ripetizione) (☞ P. 14)
⑥ ■: Interruzione della riproduzione.
⑦ ⏮, ⏭ (durante la riproduzione): Salto di un brano e passaggio a quello precedente/successivo
TUNING (durante la ricezione FM/DAB): Sintonizzazione della FM/DAB (☞ P. 8, 10)
⑧ ▶II: Riproduzione/pausa
⑨ **MUTE**: Silenziamento/ripresa dell'audio.
⑩ **VOLUME**: Controllo volume
⑪ **SNOOZE/SLEEP**: Snooze/impostazioni di spegnimento (☞ P. 13, 14)
⑫ **ALARM**: Attivazione/disattivazione della sveglia (☞ P. 13)
⑬ **SYNC**: Attivazione/disattivazione della funzione iPod⇔iTunes Sync (☞ P. 6)

Italiano

REGOLAZIONE DELL'OROLOGIO

1

Pannello posteriore

2

Pannello anteriore

3

1 Impostare **CLOCK** su SET.

2 Impostare l'ora.
Impostare l'ora mediante la **PRESET**.

3 Impostare **CLOCK** su LOCK per completare l'operazione.
All'ora in cui è stato impostato LOCK, si partirà da 00 secondi e inizierà il conteggio del tempo.

- Al punto 2, è possibile copiare l'ora dell'iPod, invece di eseguire l'impostazione manuale, posizionando l'iPod sull'apposita base. Se l'iPod si trova già sulla base quando **CLOCK** viene impostato su SET, l'orario nell'iPod non viene copiato su questa unità.
- Premere **SNOOZE/SLEEP** per passare alla visualizzazione dell'orario da 12 a 24 ore.

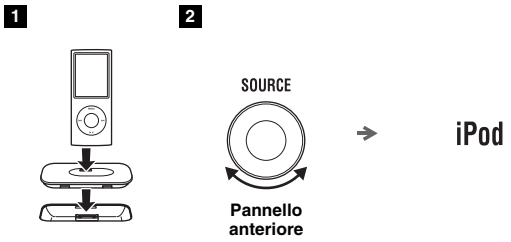
Nota

Le impostazioni dell'ora vanno perse circa una settimana dopo aver scollegato l'unità.

ASCOLTO DELL'iPod

Ascolto dell'iPod

Per i dettagli sui modelli iPod compatibili, fare riferimento a "DATI TECNICI" (☞ P. 20).



1 Posizionare l'iPod nell'apposita base.

2 Impostare **SOURCE** su iPod.

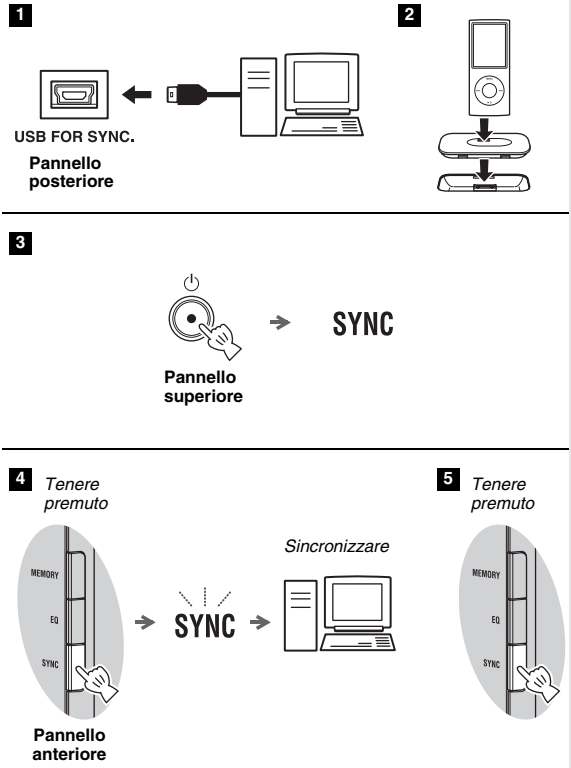
3 Riprodurre l'iPod.

Le operazioni di riproduzione sono disponibili con il telecomando, l'iPod e questa unità.

- È possibile rimuovere l'iPod in qualsiasi momento.
- Quando si riproducono musica/video all'interno dell'iPod, il sistema si accende automaticamente e avvia la riproduzione dell'iPod anche a sistema spento.

Sincronizzazione con iTunes (funzione iPod⇔iTunes Sync)

Questa unità consente la sincronizzazione dell'iPod con iTunes.



1 Collegare questa unità al computer con un cavo USB 2.0 reperibile in commercio (A/Mini-B).

Nota

Utilizzare un cavo USB 2.0 più corto di 2 m.

2 Posizionare l'iPod nell'apposita base.

3 Accendere il sistema.

L'indicatore SYNC situato sul lato sinistro del tasto **SYNC** si accende.

4 Tenere premuto **SYNC**.

L'indicatore SYNC lampeggia. Quindi, sincronizzare con l'iPod mediante iTunes utilizzando il computer. Per i dettagli sulla sincronizzazione, consultare il manuale dell'iPod.

5 Tenere premuto **SYNC** per completare l'operazione dopo lo scollegamento dell'iPod su iTunes.

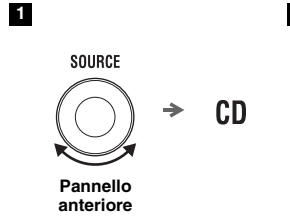
Durante la sincronizzazione, è possibile riprodurre sorgenti diverse dall'iPod.

Note

- Durante la sincronizzazione, non è possibile spegnere il sistema.
- Non rimuovere l'iPod, il cavo USB, la spina di alimentazione CA e il cavo di alimentazione durante la sincronizzazione.
- Durante la sincronizzazione, la funzione sveglia non è operativa.

ASCOLTO DI CD E DISPOSITIVI USB

▶ Ascolto di CD



1 Impostare **SOURCE** su CD.

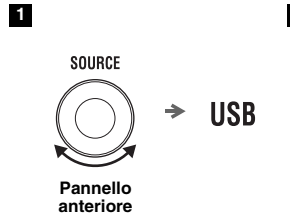
2 Inserire un CD.

La riproduzione si avvia automaticamente. Le operazioni di riproduzione sono disponibili con il telecomando e questa unità.

Nota

Inserire il CD con il lato dell'etichetta rivolto verso la parte anteriore dell'unità.

▶ Ascolto di dispositivi USB



1 Impostare **SOURCE** su USB.

2 Collegare un dispositivo USB.

La riproduzione si avvia automaticamente. Le operazioni di riproduzione sono disponibili con il telecomando e questa unità.

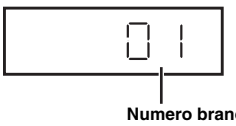
- È possibile rimuovere il dispositivo USB in qualsiasi momento.
- L'ordine di riproduzione dell'USB viene determinato nel seguente modo:
  - Le cartelle vengono riprodotte in ordine alfabetico dei primi tre caratteri nel nome della cartella. Gli altri caratteri vengono dopo l'alfabeto.
  - I file vengono riprodotti in base all'ordine di registrazione.

- Se si preme il pulsante ■ nel pannello superiore durante la riproduzione, la volta successiva la riproduzione si avvierà dall'inizio del brano ascoltato l'ultima volta. Se si preme di nuovo il pulsante ■ mentre la riproduzione è interrotta, la volta successiva la riproduzione si avvierà nel seguente modo:
  - Per i CD audio: dal primo brano del CD.
  - Per i CD dati/dispositivi USB: dal primo brano della cartella che contiene il brano ascoltato l'ultima volta.
- Per i dettagli sui dischi e i file riproducibili, fare riferimento a "NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB" (☞ P. 19).
- Questa unità spegne automaticamente il sistema 60 minuti dopo l'interruzione della riproduzione di un CD/dispositivo USB.

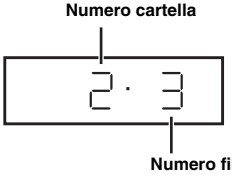
▶ Visualizzazione delle informazioni

Quando si avvia la riproduzione, vengono visualizzati per qualche secondo il numero del brano o della cartella e il numero del file.

Riproduzione di un CD audio



Riproduzione di un CD dati/dispositivo USB



▶ Passaggio alla cartella successiva per un CD dati/dispositivo USB

Selezionare la cartella con la **PRESET** durante la riproduzione di un CD dati/dispositivo USB.

Italiano

ASCOLTO DI STAZIONI DAB

DAB (Digital Audio Broadcasting) e DAB+ utilizzano segnali digitali per un audio più chiaro e una ricezione più stabile rispetto ai segnali analogici. DAB+ si basa sullo standard DAB originale, ma utilizza codec audio più efficienti.
DAB e DAB+ vengono trasmessi in blocchi di dati, detti 'ensemble', contenenti diverse stazioni radio che vengono trasmesse simultaneamente.
DAB e DAB+ possono includere anche una grande quantità di informazioni testuali che consentono di selezionare una stazione per nome.
Nel display informativo DAB è anche possibile visualizzare altre informazioni, quali ad esempio il nome dell'ensemble o lo status del segnale digitale.
"DAB" descritto nel presente manuale può anche fare riferimento a "DAB+".

Preparazione per la ricezione DAB

Prima della sintonizzazione delle stazioni DAB, occorre eseguire una scansione iniziale.
Quando si seleziona DAB per la prima volta, la scansione iniziale viene eseguita automaticamente.

1

Pannello anteriore

2

Pannello superiore

3

Pannello superiore

1 Impostare **SOURCE** su DAB/DAB+.

2 Viene avviata la scansione iniziale.
Durante la scansione, nel display informativo DAB viene visualizzato il grado di avanzamento.

3 La scansione è completa.
Nel display informativo DAB verranno visualizzati "Completed" e il numero delle stazioni DAB che è possibile ricevere.

Note

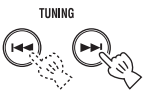
- Per eseguire manualmente la scansione iniziale, tenere premuto **MEMORY** per 3 secondi, quindi premere **MEMORY** quando viene visualizzata la schermata di inizio della scansione.
- Se viene eseguita la scansione iniziale, le informazioni delle stazioni DAB memorizzate e le stazioni DAB preselezionate vengono cancellate.

Sintonizzazione delle stazioni DAB

1

Pannello anteriore

2



Pannello superiore

1 Impostare **SOURCE** su DAB/DAB+.

2 Selezionare una stazione DAB mediante **TUNING**.

Informazioni sulle stazioni DAB

▶ Informazioni di base

Durante la ricezione DAB, attivare il display informativo DAB.
Se l'unità non riceve un segnale DAB, viene visualizzato "Off Air" al posto del nome della stazione DAB.

Premere ripetutamente

Pannello superiore

Selezionare le informazioni DAB premendo ripetutamente **DISPLAY**. Le informazioni vengono visualizzate nell'ordine indicato a sinistra.

Informazioni testuali
- ➔ Nome dell'ensemble (E viene visualizzato prima del nome dell'ensemble).
- ➔ Status 1 (etichetta del canale e frequenza)
- ➔ Status 2 (DAB o DAB+ e qualità del segnale)
- ➔ Torna in alto.

▶ Indicatori nel display informativo DAB

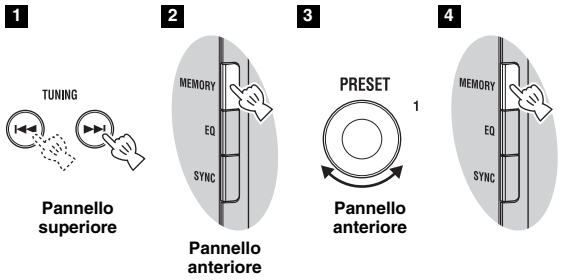
Indicatore della forza del segnale: visualizza la forza del segnale corrente.

Pannello superiore

Indicatore secondario: Alcune stazioni hanno sottostazioni (secondarie). Durante l'ascolto di una stazione secondaria, viene visualizzato l'indicatore secondario.

Preselezione delle stazioni DAB

La funzione di preselezione consente di memorizzare le 5 stazioni DAB preferite.

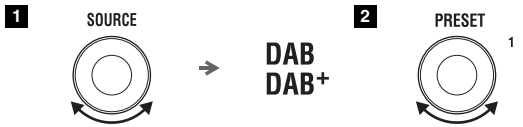


Pannello superiore | **Pannello anteriore** | **Pannello anteriore**

1. Sintonizzarsi su una stazione DAB preferita.
2. Premere **MEMORY**.
3. Selezionare il numero **PRESET** con cui la si desidera memorizzare.

   Per annullare la preselezione, premere nuovamente **TUNING**.
4. Premere **MEMORY** per completare l'operazione.

Selezione di stazioni DAB preselezionate

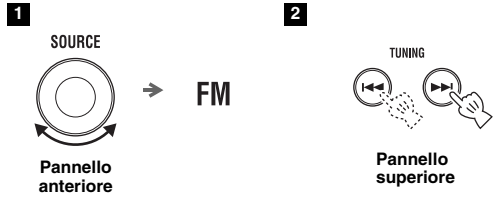


Pannello anteriore | **Pannello anteriore**

1. Impostare **SOURCE** su DAB/DAB+.
2. Selezionare una stazione DAB preselezionata mediante la **PRESET**.

ASCOLTO DI STAZIONI FM

▶ Sintonizzazione delle stazioni FM



1 Impostare **SOURCE** su FM.

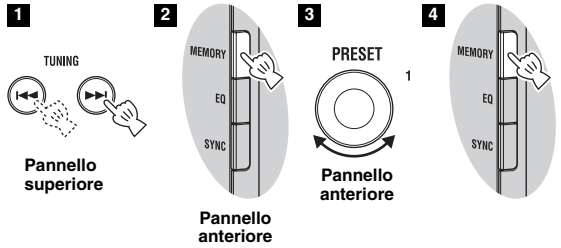
2 Per la sintonizzazione automatica, tenere premuto **TUNING**.
Per la sintonizzazione manuale, premere ripetutamente **TUNING**.

Nota

Se una stazione viene sintonizzata manualmente, il suono è in mono.

▶ Preselezione delle stazioni FM

La funzione di preselezione consente di memorizzare le 5 stazioni FM preferite.



1 Sintonizzarsi su una stazione FM preferita.

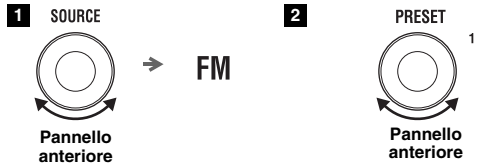
2 Premere **MEMORY**.

3 Selezionare il numero **PRESET** con cui la si desidera memorizzare.

Per annullare la preselezione, premere nuovamente **TUNING**.

4 Premere **MEMORY** per completare l'operazione.

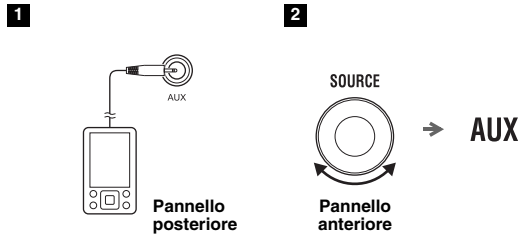
▶ Selezione di stazioni FM preselezionate



1 Impostare **SOURCE** su FM.

2 Selezionare la stazione FM preselezionata con la **PRESET**.

ASCOLTO DI UNA SORGENTE ESTERNA



1 Collegare il dispositivo audio al terminale AUX utilizzando uno spinotto da 3,5 mm reperibile in commercio.

Nota

Prima di eseguire il collegamento, abbassare il volume dell'unità e del dispositivo audio portatile.

2 Impostare **SOURCE** su AUX.

3 Avviare la riproduzione sul dispositivo portatile audio collegato.

USO DELLA FUNZIONE SVEGLIA

Caratteristiche di IntelliAlarm

Questa unità consente di riprodurre la musica e/o il segnale acustico preferito nell'ora impostata. La funzione sveglia (IntelliAlarm) ha le seguenti caratteristiche.

• Questa unità ha 3 tipi di sveglia in grado di combinare musica e segnali acustici:

SOURCE+BEEP	La sorgente audio e il segnale acustico selezionati vengono riprodotti nell'ora impostata. La riproduzione della sorgente inizia 3 minuti prima dell'ora impostata e il volume aumenta gradualmente fino a raggiungere il volume impostato. Quindi, all'ora impostata, si attiva il segnale acustico. Questa modalità è raccomandata per un risveglio confortevole.
SOURCE	La sorgente selezionata viene riprodotta all'ora impostata. Il volume aumenta gradualmente fino a raggiungere il volume impostato.
BEEP	All'ora impostata viene riprodotto soltanto il segnale acustico.

• La sorgente della sveglia riprodotta all'ora impostata può essere selezionata dall'iPod, dal CD audio, dal CD dati, dal dispositivo USB e dalla radio. A seconda della sorgente, è anche possibile selezionare quanto segue:

SOURCE	Voce selezionabile	Funzione
iPod	Playlist	La playlist specificata viene riprodotta ripetutamente. Se si desidera riprodurre una playlist, creare prima una playlist "ALARM Yamaha DTA". Accertarsi che sia denominata nel modo corretto come indicato nel presente manuale, con gli spazi tra le parole e le stesse maiuscole/minuscole.
	Riprendere la riproduzione	Se la playlist "ALARM Yamaha DTA" non è nell'iPod, viene ripreso il brano ascoltato l'ultima volta.
CD audio	Brano	Il brano selezionato viene riprodotto ripetutamente.
	Riprendere la riproduzione	Il brano ascoltato durante l'ultima riproduzione.
CD dati/USB	Cartella	La cartella selezionata viene riprodotta ripetutamente.
	Riprendere la riproduzione	La cartella ascoltata durante l'ultima riproduzione.
FM/DAB	Preselezione	Viene riprodotta la stazione FM/DAB preselezionata selezionata.
	Riprendere la riproduzione	Viene riprodotta l'ultima stazione FM/DAB ascoltata.

• Durante l'impostazione della sveglia, è possibile controllare l'audio della sveglia impostata.
• È disponibile anche la funzione snooze.

Impostazioni sveglia

▶ Impostazione dell'ora e della suoneria della sveglia

1

Pannello superiore

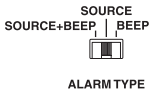
2

Pannello anteriore

1 Premere **SET**.
L'indicatore della sveglia ( ) e le voci di impostazione lampeggiano.

2 Impostare l'ora della sveglia mediante la **PRESET**.

3



Pannello posteriore

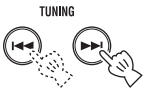
4

(Come stabilito)

Pannello anteriore

5

(Come stabilito)



Pannello superiore

6

Pannello anteriore

7

Pannello superiore

3 Selezionare **ALARM TYPE**.
Scegliere fare **SOURCE+BEEP**, **SOURCE** o **BEEP**. Per i dettagli sul tipo di sveglia, fare riferimento a "Caratteristiche di IntelliAlarm" (☞ P. 11).

4 Selezionare **SOURCE** (come stabilito).
Quando si seleziona SOURCE+BEEP o SOURCE, selezionare la sorgente. È possibile selezionare qualsiasi sorgente, ad eccezione di AUX.

5 Selezionare un brano, una cartella o una stazione FM/DAB (come stabilito).
Quando la sorgente è CD/USB/FM/DAB, selezionare un brano, cartella o stazione FM/DAB per la sveglia con ⏮ / ⏭.

- Se l'iPod è impostato come sorgente, questa unità consente la riproduzione della playlist "ALARM Yamaha DTA" all'ora impostata. Se la playlist non è nell'iPod, viene ripreso il brano ascoltato l'ultima volta.
- Se si seleziona CD/USB e il numero del brano/della cartella è impostato su "0", viene ripreso il brano ascoltato l'ultima volta.
- Se si seleziona FM/DAB e non viene visualizzato il numero dell'indicatore preselezionato (☞ P. 3), viene riprodotta l'ultima stazione FM/DAB ascoltata.

Nota

Se la sorgente selezionata non è impostata, non è possibile eseguire l'impostazione al punto 5.

6 Impostare il volume della sveglia mediante **VOLUME**.

Quando è selezionato iPod o radio, è possibile riprodurre la sveglia impostata premendo ⏯. Quando è selezionato CD/USB, è possibile riprodurre la sveglia impostata premendo ⏯ mentre ⏮ ⏭ lampeggia. Premere ⏹ per interrompere la sveglia.

7 Premere **SET** per completare l'operazione.
La sveglia è impostata e l'indicatore della sveglia (⏲) è acceso.

▶ Attivazione/disattivazione della sveglia

Pannello superiore

Interruttore di attivazione/disattivazione della funzione sveglia.

Quando la sveglia è attivata, l'indicatore della sveglia ( ) si accende e si visualizza per un pò l'ora della sveglia.

Operazioni durante la riproduzione del suono della sveglia

All'ora della sveglia, viene riprodotto il suono della sveglia. Durante la riproduzione, sono disponibili le seguenti operazioni.

Nota

Se non è possibile riprodurre la sorgente all'ora della sveglia (ad es. l'iPod non è impostato), viene riprodotto il segnale acustico.

▶ Uso della funzione snooze

Pannello superiore

Premere **SNOOZE/SLEEP**.
La suoneria della sveglia si interrompe riprendendo dopo 5 minuti.

- Se si imposta SOURCE+BEEP, premere **SNOOZE/SLEEP** per interrompere il segnale acustico. Premere nuovamente **SNOOZE/SLEEP** per interrompere la sorgente. Cinque minuti dopo l'interruzione della sveglia, la sorgente e il segnale acustico riprendono.
- Se è attiva la funzione snooze, l'indicatore della sveglia lampeggia.

▶ Interruzione della sveglia

Pannello superiore **Pannello superiore**

Premere **ALARM** o ⏻.

- La sveglia si interrompe automaticamente dopo 60 minuti salvo interruzione manuale.
- La funzione sveglia si disattiva quando si interrompe la sveglia, ma le impostazioni come l'ora della sveglia vengono salvate per facilitare l'uso successivo. Per impostare nuovamente la sveglia, premere **ALARM**.

RIPRODUZIONE CASUALE/RIPRODUZIONE RIPETUTA

Riproduzione casuale

Premere ripetutamente

Telecomando

L'indicatore della riproduzione casuale si accende come indicato di seguito.

CD/USB	iPod
(Riproduci casualmente tutte le canzoni nella cartella) → ALL (Riproduzione casuale completa) → Nessuna visualizzazione (Casuale No)	→ (Brani) → (Album) → Nessuna visualizzazione (Casuale No)

Riproduzione ripetuta

Premere ripetutamente

Telecomando

L'indicatore della riproduzione ripetuta si accende come indicato di seguito.

CD/USB	iPod
(Ripeti tutte le canzoni nella cartella) → ALL (Riproduzione ripetuta completa) → 1 (Riproduzione ripetuta singola) → Nessuna visualizzazione (Ripeti No)	→ 1 (Uno) → ALL (Tutto) → Nessuna visualizzazione (Ripeti No)

- Quando la sorgente contiene cartelle, è possibile selezionare la riproduzione casuale/ripetuta della cartella.
- Per alcuni modelli iPod, le funzioni di riproduzione ripetuta e casuale potrebbero non essere visualizzate o supportate.
- Durante la riproduzione con iPod, l'ordine di riproduzione ripetuta e casuale dipende dal modello di iPod.

USO DELLA FUNZIONE DI SPEGNIMENTO

È possibile impostare l'ora di spegnimento automatico del sistema.

Premere ripetutamente

Pannello superiore

Selezionare il tempo di spegnimento.

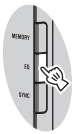
È possibile selezionare 30, 60, 90 o 120 minuti.

Dopo aver impostato il tempo, la funzione di spegnimento è attiva e l'indicatore di spegnimento (Z) si accende.

Per annullare lo spegnimento, premere **SNOOZE/SLEEP**.

CONTROLLO TONO

1

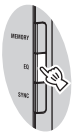


Pannello anteriore

2

Pannello anteriore

3



1 Premere **EQ** durante la riproduzione.
LOW, MID e HIGH si accende.

2 Regolare il tono mediante **LOW**, **MID** e **HIGH**.

3 Premere **EQ** per completare l'operazione.

DIAGNOSTICA

In caso di problemi con l'unità, controllare innanzitutto la seguente lista. Qualora non si riuscisse a risolvere il problema applicando le soluzioni suggerite, o se il problema non rientra fra quelli elencati sotto, spegnere l'unità e staccare la spina, quindi rivolgersi al più vicino rivenditore o centro di assistenza Yamaha autorizzato.

Problemi di carattere generale

Problema	Causa	Soluzione
Non esce alcun suono dagli altoparlanti.	Il volume potrebbe essere regolato sul livello minimo.	Regolare il livello del volume.
	La sorgente in ingresso potrebbe essere errata.	Selezionare la sorgente in ingresso corretta.
	Gli auricolari sono collegati.	Rimuovere gli auricolari.
La riproduzione del suono cessa improvvisamente.	Potrebbe essere impostato lo spegnimento (☞ P. 14).	Accendere il sistema e riprodurre di nuovo la sorgente di segnale.
Il suono è incrinato/distorto o c'è un rumore anormale.	Il volume della sorgente di ingresso è eccessivo, o il volume di questa unità è eccessivo (specialmente i Bassi).	Regolare il volume con **VOLUME**, o regolare i Bassi con EQ (☞ P. 3, 14).
L'unità non funziona correttamente.	L'unità potrebbe aver subito una forte scarica elettrica, per esempio un fulmine o una quantità eccessiva di elettricità statica, o ci potrebbe essere stata una caduta di tensione.	Spegnere il sistema e scollegare il cavo di alimentazione. Attendere circa 30 secondi, ricollegare il cavo di alimentazione, quindi accendere il sistema.
Il sistema si accende, ma si spegne subito dopo.		
Un componente digitale o ad alta frequenza causa rumori.	L'unità potrebbe essere troppo vicina al componente digitale o ad alta frequenza.	Allontanare l'unità dal componente.
L'impostazione dell'orologio è stata cancellata.	L'alimentazione dell'unità potrebbe essere stata interrotta per più di una settimana.	Collegare bene il cavo di alimentazione alla presa a parete e regolare di nuovo l'orologio (☞ P. 5).
Non esce alcun suono dall'iPod durante l'ora della sveglia, anche se SOURCE è impostato su iPod.	L'iPod non è posizionato nell'apposita base.	Posizionare l'iPod nell'apposita base (☞ P. 2).
	ALARM TYPE è impostato su BEEP.	Impostare **ALARM TYPE** su SOURCE+BEEP o SOURCE (☞ P. 11).
L'orologio lampeggia e l'unità non può funzionare.	**CLOCK** nel pannello posteriore è impostato su SET, e questa unità è in modalità di impostazione dell'orologio.	Impostare **CLOCK** su LOCK.

iPod

Problema	Causa	Soluzione
Non viene prodotto l'audio.	L'iPod non è posizionato saldamente nell'apposita base.	Posizionare saldamente l'iPod.
	Gli auricolari sono collegati.	Rimuovere gli auricolari.
	La versione del software dell'iPod non è stata aggiornata.	Scaricare l'ultimo software iTunes per aggiornare la versione del software dell'iPod alla versione più recente.
L'iPod non si carica.	L'iPod non è posizionato correttamente nell'apposita base.	Rimuovere l'iPod dall'unità, quindi posizionarlo nuovamente nell'apposita base (☞ P. 2).
	Il sistema è impostato in modalità di risparmio energetico (☞ P. 2).	Premere ⏻ per annullare la modalità di risparmio energetico.
Il doppio lampeggiamento dell'indicatore dell'iPod si ripete per 3 volte dopo la connessione dell'iPod.	L'iPod utilizzato non è supportato dall'unità.	Utilizzare un iPod supportato (☞ P. 20).
Non è possibile effettuare la sincronizzazione con iTunes attraverso questa unità.	A seconda del PC o del cavo USB in uso l'attenuazione del segnale aumenta e potrebbe essere impossibile stabilire una connessione.	Utilizzare un cavo USB 2.0 più corto.

Riproduzione di un disco

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile inserire il disco.	Il sistema è impostato in modalità di risparmio energetico (☞ P. 2).	Premere ⏻ per annullare la modalità di risparmio energetico.
Alcune operazioni dei pulsanti non funzionano.	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 19).
La riproduzione non inizia immediatamente dopo la pressione di ►II.	Il disco potrebbe essere sporco.	Pulire il disco.
	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 19).
	Se l'unità è stata spostata da un posto freddo a uno caldo, potrebbe essersi formata della condensa sulla testina di lettura del disco.	Aspettare una o due ore fino a che l'unità raggiunge la temperatura ambiente e riprovare.
Il doppio lampeggiamento dell'indicatore CD si ripete 3 volte e il disco viene espulso.	Il disco caricato nell'unità potrebbe non essere compatibile.	Utilizzare un disco supportato dall'unità (☞ P. 19).
	Il disco potrebbe essere sporco.	Pulire il disco.
	Il disco è stato caricato al contrario.	Inserire un disco con il lato dell'etichetta rivolta verso il lato più vicino.
	Il disco non contiene file riproducibili.	Utilizzare un disco che contiene file riproducibili (☞ P. 19).
Dopo il caricamento di un disco, viene visualizzato "Err" nel display del pannello anteriore.	Si è verificato un errore nell'unità.	Espellere il disco mediante ⏏.

Riproduzione di un dispositivo USB

Problema	Causa	Soluzione
I file MP3/WMA nel dispositivo USB non vengono riprodotti.	Il dispositivo USB non è stato riconosciuto.	Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB all'unità.
		Collegare una spina di alimentazione CA, se in dotazione con il dispositivo.
		Se le soluzioni di cui sopra non consentono di risolvere il problema, non è possibile riprodurre il dispositivo USB nell'unità.
Il doppio lampeggiamento dell'indicatore dell'USB si ripete per 3 volte dopo la connessione di un dispositivo USB.	È stato collegato un dispositivo USB non compatibile all'unità.	Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB all'unità. Se tale soluzione non consente di risolvere il problema, non è possibile riprodurre il dispositivo USB nell'unità.
	Il dispositivo USB non contiene file riproducibili.	Utilizzare un dispositivo USB che contiene file riproducibili (☞ P. 19).
Dopo il collegamento di un dispositivo USB, viene visualizzato "Err" nel display del pannello anteriore.	È stato collegato un dispositivo USB non compatibile all'unità.	Spegnere il sistema e ricollegare il dispositivo USB all'unità. Se tale soluzione non consente di risolvere il problema, non è possibile riprodurre il dispositivo USB nell'unità.
	È stato rilevato un eccesso di corrente.	

Ricezione FM

Problema	Causa	Soluzione
Le trasmissioni stereofoniche sono troppo disturbate.	L'antenna potrebbe essere collegata in modo inadeguato.	Verificare che l'antenna sia collegata correttamente (☞ P. 4).
	La stazione radio scelta potrebbe essere lontana dalla propria posizione, oppure la ricezione potrebbe essere scadente per qualche altro motivo.	Per aumentare la qualità del segnale, provare la sintonizzazione manuale (☞ P. 10) o usare un'antenna multicanale per esterni.
Anche con un'antenna per esterni, la ricezione di onde radio è debole. (Il suono è distorto.)	Potrebbero esservi interferenze multicammino o altre interferenze radio.	Cambiare l'altezza, la direzione o la posizione dell'antenna.

Ricezione DAB

Problema	Causa	Soluzione
Impossibile sintonizzarsi su una stazione DAB.	Non sono state eseguite le operazioni di scansione iniziale.	Eseguire le operazioni di scansione iniziale (☞ P. 8).
	La zona è priva della copertura DAB.	Consultare il proprio rivenditore o il sito WorldDMB Online all'indirizzo "http://www.worlddab.org" per un elenco della copertura DAB nella propria zona.
	I segnali DAB sono troppo deboli.	Modificare l'altezza, l'orientamento o la posizione dell'antenna.
Le operazioni di scansione iniziale non sono state eseguite correttamente e viene visualizzato "Not found" nel display informativo DAB.	I segnali DAB sono troppo deboli.	
	La zona è priva della copertura DAB.	Consultare il proprio rivenditore o il sito WorldDMB Online all'indirizzo "http://www.worlddab.org" per un elenco della copertura DAB nella propria zona.
La ricezione della stazione DAB è debole.	I segnali DAB sono troppo deboli.	Modificare l'altezza, l'orientamento o la posizione dell'antenna.
Si sentono rumori di interferenza (ad es. fischi, suoni gracchianti o tremolanti).	L'antenna deve essere riposizionata.	
	I segnali DAB sono troppo deboli.	
Le informazioni della stazione DAB non vengono visualizzate oppure sono inaccurate.	La stazione DAB potrebbe essere momentaneamente fuori servizio oppure le informazioni della stazione DAB non vengono fornite dall'emittente DAB.	Contattare l'emittente DAB.

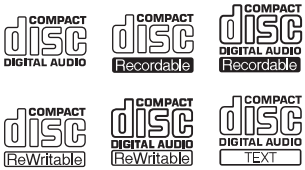
Telecomando

Problema	Causa	Soluzione
Il telecomando funziona male.	Il telecomando potrebbe essere utilizzato fuori dal suo raggio d'azione.	Per informazioni sul raggio d'azione del telecomando, consultare il paragrafo "Uso del telecomando" (☞ P. 1).
	Il sensore del telecomando di quest'unità potrebbe essere esposto a luce solare diretta o illuminazione artificiale intensa (lampade a fluorescenza).	Cambiare l'illuminazione o l'orientamento di quest'unità.
	La batteria potrebbe essere scarica.	Sostituire la batteria con una batteria nuova.
	Ci sono ostacoli tra il sensore dell'unità e il telecomando.	Rimuovere gli ostacoli.

NOTE SUI DISCHI E I DISPOSITIVI USB

Informazioni sui dischi

Questa unità è progettata per l'uso con CD, CD-R* e CD-RW* con i seguenti loghi.



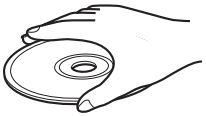
* ISO 9660

Quest'unità può riprodurre dischi contrassegnati da uno dei logo sopra riportati. I logo sono stampati sui dischi e sulla relativa custodia.

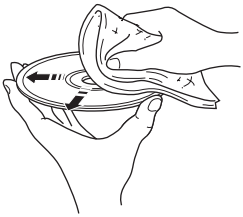
Note

- Non caricare altri tipi di dischi in quest'unità. Così facendo, la si potrebbe danneggiare.
- Un CD-R/RW può essere riprodotto solo se finalizzato.
- Alcuni dischi non possono essere riprodotti a seconda delle caratteristiche proprie o di registrazione.
- Non usare dischi di forma insolita, ad esempio a forma di cuore.
- Non usare dischi che presentino una superficie particolarmente graffiata.

Trattamento dei dischi



- Non toccare la superficie del disco. Tenere il disco per i bordi (e il foro centrale).
- Non usare matite o evidenziatori appuntiti per scrivere sui dischi.
- Non applicare nastro adesivo, etichette, colla o altro ai dischi.
- Non usare coperture per evitare i graffi.
- Non inserire più di un disco alla volta nella fessura. Ciò può causare danni sia a quest'unità che ai dischi.
- Non inserire corpi estranei nella fessure del disco.
- Non caricare dischi incrinati, deformati o sporchi di colla.
- Non esporre i dischi al sole, a temperature elevate, umidità eccessiva o polvere.



- Se un disco si sporca, passarlo con un panno morbido e asciutto dal centro verso i bordi. Non usare detergenti per dischi o solventi per vernici.
- Per evitare guasti, non usare detergenti per lenti reperibili in commercio.

Informazioni sui dispositivi USB

Questa unità supporta i dispositivi di memoria di massa USB (per esempio: memoria flash, lettori di file audio portatili) che utilizzano il formato FAT16 o FAT32.

Note

- Certi dispositivi potrebbero non funzionare correttamente, neanche se soddisfano i requisiti.
- Non collegare dispositivi diversi dai dispositivi di memoria di massa USB (per esempio: caricabatterie USB o hub USB), PC, lettori di schede, dischi rigidi esterni, ecc.
- La Yamaha declina ogni responsabilità in caso di danni al dispositivo USB o di perdita di dati dallo stesso, che si dovessero verificare mentre tale dispositivo è collegato a questa unità.
- La leggibilità e l'alimentazione di ogni genere di dispositivo USB non può essere garantita.

Informazioni sui file MP3 o WMA

Note

- L'unità è in grado di riprodurre:

File	Velocità di trasmissione (kbps)	Frequenza di campionamento (kHz)
MP3	8 - 320**	16 - 48
WMA	16 - 320**	22,05 - 48

** Sono supportate sia la velocità di trasmissione costante che quella variabile.

- Il numero massimo di file/cartelle che possono essere visualizzate nell'unità è il seguente.

	CD dati	USB
Numero totale massimo di file	512	9999
Numero massimo di cartelle	255	128
Numero massimo di file per cartella	511	255

- Non è possibile riprodurre file protetti da copyright.

DATI TECNICI

▶ SEZIONE LETTORE

iPod (Connessione digitale)

- Progettato per..... iPod touch (1°, 2°, 3° e 4° generazione)
  iPod classic
  iPod nano (2°, 3°, 4°, 5° e 6° generazione)
  iPhone 4
  iPhone 3GS
  iPhone 3G
  iPhone

CD

- Supporto ..... CD, CD-R/RW
- Formato audio..... Audio CD, MP3, WMA

Laser

- Tipo..... Laser semiconduttore GaAs/GaAlAs
- Lunghezza d'onda ..... 790 nm
- Potenza di uscita ..... 7 mW

USB

- Formato audio..... MP3, WMA

AUX

- Connettore di ingresso..... spinotto mini STEREO 3,5 mm

▶ SEZIONE AMPLIFICATORE

- Potenza di uscita massima..... 15 W + 15 W
  (6 Ω 1 kHz, 10% THD)
- Auricolari ..... spinotto mini STEREO 3,5 mm
  (Impedenza attiva da 16 a 32 Ω)

▶ SEZIONE SINTONIZZATORE

- Gamma di sintonizzazione
  FM ..... Da 87,50 a 108,00 MHz
  DAB/DAB+..... Da 174 a 240 MHz (Banda III)

▶ DATI GENERALI

- Alimentazione..... CA da 100 a 240 V, 50/60 Hz
- Consumo..... 20 W
- Consumo a sistema spento..... 1,5 W
- Consumo in modalità di risparmio energetico
  ..... al massimo 0,5 W
- Terminale USB FOR SYNC. ..... Mini-B USB
- Dimensioni (L × A × P)..... 399 × 181 × 137 mm
- Peso..... 3,2 kg

Dati tecnici soggetti a modifiche senza preavviso.

SICUREZZA DEL LASER

Quest'unità impiega un laser. Poiché è possibile causare lesioni agli occhi, solo personale qualificato di assistenza tecnica deve aprire la copertura o cercare di riparare questo dispositivo.

PERICOLO

Radiazioni laser visibili quando aperto. Evitare l'esposizione diretta al raggio laser. Quando quest'unità è collegata ad una presa a muro, non avvicinare gli occhi all'apertura del cassetto del disco o ad altre aperture per guardare all'interno.

Il laser contenuto in questo prodotto è in grado di emettere radiazioni eccedenti i limiti fissati per la Classe 1.

INDICAZIONI CONCERNENTI L'APPLICAZIONE DEL D.M. 28.8.95, N. 548

SI DICHIARA CHE:

l'apparecchio:	tipo	SISTEMA AUDIO SUL DESKTOP
	marca	YAMAHA
	modello	TSX-140

risponde alle prescrizioni dell'art. 2 comma 1 del D.M. 28 agosto 1995, n. 548

Fatto a Rellingen, il 9/27/2010

Yamaha Elektronik Europa GmbH
Siemensstr. 22-34, 25462
Rellingen, b. Hamburg Germany

iPod, iPhone

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significa che un accessorio elettronico è stato appositamente rogettato per essere collegato all'iPod o all'iPhone rispettivamente e che il produttore certifica che esso soddisfa gli standard prestazionali Apple.
Apple non è responsabile del funzionamento di questo apparecchio o della sua conformità a ormative e standard di sicurezza.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod touch e iTunes sono marchi registrati di Apple Inc., depositati negli USA e in altri paesi.

DAB Digital Audio Broadcasting

DAB+ Digital Audio Broadcasting

Questa unità supporta la sintonizzazione DAB/DAB+.

Garanzia limitata per l'Area Economica Europea (AEE) e la Svizzera

Vi ringraziamo per aver scelto un prodotto Yamaha. Nel caso raro in cui il vostro prodotto abbia bisogno di riparazioni in garanzia, entrare in contatto con il negozio in cui era stato acquistato. Se si avessero difficoltà, entrare in contatto con il rappresentante di Yamaha per il proprio paese. Sono disponibili maggiori dettagli nel nostro sito (**http://www.yamaha-hifi.com/** o **http://www.yamaha-uk.com/**, per i residenti nel Regno Unito).

Il prodotto viene garantito esente da difetti di fabbricazione e di materiali per un periodo di due anni a partire dalla data di acquisto originale. Yamaha si impegna, entro i limiti delle condizioni illustrate di seguito, a riparare (o sostituire, a discrezione esclusiva di Yamaha) il prodotto difettoso o qualsiasi sua parte senza alcun addebito per le parti o per il lavoro. Yamaha si riserva il diritto di sostituire un prodotto con uno di tipo, valore e/o condizione simile nel caso un modello particolare non sia più in produzione o sia considerato troppo costoso da riparare.

Condizioni della garanzia

1. La fattura o ricevuta originale di pagamento (recante la data di acquisto, il numero di codice del prodotto e il nome del negozio di acquisto) DEVE accompagnare sempre il prodotto difettoso unita ad una dichiarazione descrivente il problema accusato. In mancanza di prova esaustiva dell'avvenuto acquisto, Yamaha si riserva il diritto di rifiutare di fornire riparazioni gratuite ed il prodotto può venire restituito a spese dell'utente.
2. Il prodotto DEVE esser stato acquistato da un rivenditore Yamaha AUTORIZZATO all'interno dell'Area Economica Europea (AEE) o in Svizzera.
3. Il prodotto non deve esser modificato o alterato se non dietro autorizzazione scritta di Yamaha.
4. Quanto segue viene escluso dalla presente garanzia:
   a. Manutenzione periodica e riparazioni o sostituzione di pezzi dovute a normale invecchiamento.
   b. Danni risultato di:
      (1) Riparazioni eseguite dal cliente stesso o da terze parti non autorizzate.
      (2) Imballaggio o trattamento inadeguato nel corso della spedizione del prodotto da parte del cliente. Tener presente che, al momento dell'invio del prodotto per riparazioni, è responsabilità del cliente l'assicurarsi che questo sia imballato adeguatamente.
      (3) L'uso scorretto, compresi ma senza limitazioni (a) il mancato uso del prodotto per il suo scopo previsto o in accordo con le istruzioni di Yamaha per l'uso corretto, la manutenzione e la conservazione e (b) l'installazione o uso del prodotto in modo non conforme agli standard tecnici e di sicurezza in vigore nel paese di uso.
      (4) Gli incidenti, i fulmini, l'acqua, gli incendi, la ventilazione scorretta, la perdita di acido dalle batterie o qualsiasi altra causa non sotto il controllo di Yamaha.
      (5) Difetti di un sistema nel quale il prodotto è stato incorporato e/o incompatibilità con prodotti di terze parti.
      (6) L'uso di un prodotto importato nella AEE e/o in Svizzera, non prodotto da Yamaha, nel caso il prodotto non sia conforme agli standard tecnici o di sicurezza del paese di uso e/o alle caratteristiche tecniche standard dei prodotti Yamaha da vendersi nell'AEE e/o in Svizzera.
5. Dove i termini della garanzia differiscono fra il paese di acquisto e il paese di uso del prodotto, vale la garanzia del paese di uso.
6. Yamaha non può venire considerata responsabile di perdite o danni, diretti, indiretti, consequenziali o di altro tipo, se non in termini di riparazione o sostituzione del prodotto.
7. Fare una copia di riserva di impostazioni o dati personalizzati, dato che Yamaha non può venire considerata responsabile di qualsiasi alterazione o perdita di tali impostazioni o dati.
8. Questa garanzia non influenza i diritti statutari dell'utente stabiliti dalle leggi applicabili in vigore o i diritti sul negoziante derivanti dal contratto di vendita/acquisto.

Informazioni per gli utenti sulla raccolta e lo smaltimento di vecchia attrezzatura e batterie usate

Questi simboli sui prodotti, sull'imballaggio, e/o sui documenti che li accompagnano significano che i prodotti e le batterie elettriche e elettroniche non dovrebbero essere mischiati con i rifiuti domestici generici.
Per il trattamento, recupero e riciclaggio appropriati di vecchi prodotti e batterie usate, li porti, prego, ai punti di raccolta appropriati, in accordo con la Sua legislazione nazionale e le direttive 2002/96/CE e 2006/66/CE.

Smaltendo correttamente questi prodotti e batterie, Lei aiuterà a salvare risorse preziose e a prevenire alcuni potenziali effetti negativi sulla salute umana e l'ambiente, che altrimenti potrebbero sorgere dal trattamento improprio dei rifiuti.

Per ulteriori informazioni sulla raccolta e il riciclaggio di vecchi prodotti e batterie, prego contatti la Sua amministrazione comunale locale, il Suo servizio di smaltimento dei rifiuti o il punto vendita dove Lei ha acquistato gli articoli.

[Informazioni sullo smaltimento negli altri Paesi al di fuori dell'Unione europea]
Questi simboli sono validi solamente nell'Unione europea. Se Lei desidera disfarsi di questi articoli, prego contatti le Sue autorità locali o il rivenditore e richieda la corretta modalità di smaltimento.

Pb

Noti per il simbolo della batteria (sul fondo due esempi di simbolo):
È probabile che questo simbolo sia usato in combinazione con un simbolo chimico. In questo caso è conforme al requisito stabilito dalla direttiva per gli elementi chimici contenuti.

© 2010 Yamaha Corporation

YAMAHA CORPORATION
Printed in China Y WY55180